

Workstation mobile Dell  
Precision™ M6300

# Guida dell'utente

## N.B., Avvisi e Attenzione



**N.B.:** Un N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo del computer.



**AVVISO:** Un AVVISO indica un potenziale danno all'hardware o perdita di dati, e suggerisce come evitare il problema.



**ATTENZIONE:** Un messaggio di **ATTENZIONE** indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

## Abbreviazioni ed acronimi

Per un elenco completo delle abbreviazioni e degli acronimi, consultare "Glossario" a pagina 261.

Se si è acquistato un computer Dell™ Serie n, qualsiasi riferimento in questo documento ai sistemi operativi Microsoft® Windows® non è applicabile.

---

**Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.  
© 2007–2008 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.**

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Marchi commerciali utilizzati in questo testo: *Dell*, il logo *DELL*, *Dell Precision*, *Dell Media Experience*, *Dell Travellite*, *ExpressCharge*, *Undock & Go*, e *Strike Zone* sono marchi commerciali di Dell Inc.; *Intel* è un marchio commerciale e *Core* è un marchio commerciale di Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows*, e *Windows Vista* sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi; *Bluetooth* è un marchio registrato di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. ed è utilizzato per concessione da Dell; *EMC* è un marchio registrato di EMC Corporation; *ENERGY STAR* è un marchio registrato dell'ente U.S. Environmental Protection Agency. *Blu-ray Disc* è un marchio commerciale della Blu-ray Disc Association.

Altri marchi e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle aziende che rivendicano marchi e nomi che ai prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Modello PP05XA

Agosto 2008

N/P PY760

Rev. A03

# Sommario

1	Ricerca di informazioni . . . . .	15
2	Informazioni sul computer . . . . .	23
	<b>Individuazione della configurazione del computer</b> . . . . .	23
	<b>Vista anteriore</b> . . . . .	24
	<b>Vista laterale sinistra</b> . . . . .	29
	<b>Vista laterale destra</b> . . . . .	30
	<b>Vista posteriore</b> . . . . .	32
	<b>Vista inferiore</b> . . . . .	36
3	Impostazione del computer . . . . .	39
	<b>Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer</b> . . . . .	39
	Microsoft® Windows® XP . . . . .	39
	Esecuzione del Trasferimento guidato file e impostazioni . . . . .	39
	Microsoft Windows Vista® . . . . .	43
4	Uso della batteria . . . . .	45
	<b>Rendimento della batteria</b> . . . . .	45

<b>Controllo del livello di carica della batteria</b> . . . . .	<b>46</b>
Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet . . . . .	46
Power Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft® Windows Vista® . . . . .	47
Power Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft® Windows® . . . . .	47
Indicatore del livello di carica . . . . .	47
Avviso di batteria scarica . . . . .	48
<b>Risparmio di autonomia della batteria</b> . . . . .	<b>49</b>
<b>Modalità di gestione del risparmio di energia</b> . . . . .	<b>49</b>
Modalità di standby e di sospensione . . . . .	49
Modalità di sospensione . . . . .	50
<b>Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia</b> . . . . .	<b>51</b>
Accesso a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia) . . . . .	52
<b>Ricarica della batteria</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>Rimozione della batteria</b> . . . . .	<b>53</b>
<b>Conservazione della batteria</b> . . . . .	<b>54</b>
<b>5 Uso della tastiera</b> . . . . .	<b>55</b>
<b>Tastierino numerico</b> . . . . .	<b>55</b>
<b>Combinazioni di tasti</b> . . . . .	<b>56</b>
Funzioni del sistema . . . . .	56
Batteria . . . . .	56
Cassetto dell'unità CD o DVD . . . . .	56
Funzioni dello schermo . . . . .	56

Rete wireless e funzione della tecnologia wireless Bluetooth® . . . . .	56
Gestione del risparmio di energia . . . . .	57
Funzioni dell'altoparlante . . . . .	57
Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows® . . . . .	57
Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows Vista® . . . . .	58
<b>Touchpad</b> . . . . .	<b>58</b>
Personalizzazione del touchpad . . . . .	60
<b>6</b> <b>Uso dello schermo</b> . . . . .	<b>61</b>
<b>Regolazione della luminosità</b> . . . . .	<b>61</b>
<b>Uso del proiettore</b> . . . . .	<b>61</b>
<b>Aumento delle dimensioni o della nitidezza delle immagini e del testo</b> . . . . .	<b>62</b>
Microsoft® Windows® XP . . . . .	62
Windows Vista® . . . . .	63
<b>7</b> <b>Uso di supporti multimediali</b> . . . . .	<b>65</b>
<b>Riproduzione di CD o DVD</b> . . . . .	<b>65</b>
Copia di CD, DVD e supporti Blu-ray Disc™ (BD) . . . . .	67
Regolazione del volume . . . . .	70
Regolazione dell'immagine . . . . .	71
Collegamento del computer ad una TV o dispositivo audio . . . . .	72

## 8 Installazione e uso di reti . . . . . 91

**Collegamento del cavo di un modem di rete o a banda larga . . . . . 91**

**Installazione della rete nel sistema operativo Microsoft® Windows® XP . . . . . 92**

**Impostazione di una rete nel sistema operativo Microsoft Windows Vista® . . . . . 92**

**Rete locale wireless (WLAN) . . . . . 93**

Cosa è necessario per realizzare una connessione WLAN . . . . . 93

Controllo della scheda di rete wireless . . . . . 93

Installazione di una nuova WLAN utilizzando un router wireless e un modem a banda larga . . . 94

Connessione ad una WLAN . . . . . 96

**banda larga mobile / Wireless Wide Area Network (Rete geografica wireless, WWAN) . . . . . 98**

Cosa è necessario per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile . . . . . 99

Controllo della scheda a banda larga mobile Dell . . . . . 99

Connessione ad una rete a banda larga mobile . . . . . 100

**Microsoft® Windows® Firewall . . . . . 101**

## 9 Uso delle schede . . . . . 103

**ExpressCard . . . . . 103**

Protezioni per ExpressCard . . . . . 104

Installazione di un'ExpressCard . . . . . 104

Rimozione di un'ExpressCard o di una protezione . . . . . 105

<b>Smart card</b> . . . . .	<b>106</b>
Informazioni sulle smart card . . . . .	106
Installazione di una smart card . . . . .	107
<b>10 Protezione del computer</b> . . . . .	<b>109</b>
<b>Blocco del cavo di sicurezza</b> . . . . .	<b>109</b>
<b>Smart card e lettori di impronte digitali</b> . . . . .	<b>109</b>
<b>Password</b> . . . . .	<b>110</b>
Informazioni sulle password . . . . .	110
Uso di una password principale . . . . .	111
Uso di una password dell'amministratore . . . . .	111
Uso di una password del disco rigido . . . . .	112
<b>Trusted Platform Module (TPM, Modulo di piattaforma fidata)</b> . . . . .	<b>113</b>
Abilitazione della funzionalità TPM . . . . .	114
<b>Software di gestione della protezione</b> . . . . .	<b>114</b>
Attivazione del software di gestione della protezione . . . . .	115
Uso del software di gestione della protezione . . . . .	115
<b>Software di localizzazione del computer</b> . . . . .	<b>115</b>
<b>In caso di smarrimento o furto del computer</b> . . . . .	<b>116</b>
<b>Formato standard di avviso (ASF, Alert Standard Format)</b> . . . . .	<b>116</b>
<b>11 Pulizia del computer</b> . . . . .	<b>119</b>
Computer, tastiera e monitor . . . . .	119
Touchpad . . . . .	119
CD e DVD . . . . .	119

## 12 Risoluzione dei problemi . . . . . 121

### **Diagnostica della Dell . . . . . 121**

Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics . . . . .	121
Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido . . . . .	121
Avvio del programma Dell Diagnostics dal supporto Drivers and Utilities . . . . .	122
Main Menu (Menu principale) di Dell Diagnostics . . . . .	123

### **Soluzione dei problemi . . . . . 125**

Problemi relativi alla batteria . . . . .	126
Problemi relativi alle unità . . . . .	126
Problemi relativi alla posta elettronica, al modem e a Internet . . . . .	128
Messaggi di errore . . . . .	130
Problemi relativi al dispositivo IEEE 1394 . . . . .	131
Blocchi e problemi relativi al software . . . . .	132
Problemi relativi alla memoria . . . . .	134
Problemi relativi alla rete . . . . .	134
Problemi relativi all'alimentazione . . . . .	135
Problemi relativi alla stampante . . . . .	136
Problemi relativi allo scanner . . . . .	137
Problemi relativi all'audio ed agli altoparlanti . . . . .	138

### **Problemi relativi al touchpad o al mouse . . . . . 139**

Problemi relativi al video ed al monitor . . . . .	140
Se è visibile solo parte dello schermo . . . . .	141

### **Indicatori di alimentazione . . . . . 141**



13 Programma di installazione di sistema . . . . .	143
<b>Panoramica</b> . . . . .	143
<b>Visualizzazione delle schermate dell'installazione del sistema</b> . . . . .	144
<b>Schermate dell'installazione del sistema</b> . . . . .	144
<b>Opzioni comunemente utilizzate</b> . . . . .	144
Modifica della sequenza di avvio . . . . .	145
14 Reinstallazione del software . . . . .	147
<b>Driver</b> . . . . .	147
Definizione di driver . . . . .	147
Identificazione di driver. . . . .	147
Reinstallazione di driver e utilità . . . . .	148
<b>Risoluzione di incompatibilità software e hardware</b> . . . . .	151
<b>Ripristino del sistema operativo</b> . . . . .	152
Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft® Windows® . . . . .	153
Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows . . . . .	155
Uso di Dell™ PC Restore e Dell Factory Image Restore . . . . .	157
Uso del supporto Sistema operativo . . . . .	160
15 Aggiunta e sostituzione di componenti . . . . .	163

<b>Operazioni preliminari</b> . . . . .	<b>163</b>
Strumenti consigliati . . . . .	163
Spegnimento del computer . . . . .	163
Interventi preliminari sui componenti interni del computer . . . . .	164
<b>Unità ottica</b> . . . . .	<b>166</b>
<b>Disco rigido</b> . . . . .	<b>167</b>
Rimozione del disco rigido . . . . .	167
Sostituzione del disco rigido . . . . .	169
<b>Memoria</b> . . . . .	<b>169</b>
Rimozione del/i modulo/i di memoria . . . . .	169
Sostituzione del/i modulo/i di memoria . . . . .	171
<b>Modem</b> . . . . .	<b>173</b>
Rimozione del modem . . . . .	173
Ricollocamento del modem . . . . .	174
<b>Scheda miniaturizzata</b> . . . . .	<b>175</b>
<b>Scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth®</b> . . . . .	<b>179</b>
<b>Coperchio del cardine</b> . . . . .	<b>180</b>
Rimozione del coperchio del cardine . . . . .	180
Ricollocamento del coperchio del cardine . . . . .	182
<b>Tastiera</b> . . . . .	<b>182</b>
<b>Schermo</b> . . . . .	<b>183</b>
Rimozione del gruppo schermo . . . . .	183
Ricollocamento del gruppo schermo . . . . .	187
<b>Cornice dello schermo</b> . . . . .	<b>189</b>
Rimozione della cornice dello schermo . . . . .	190
Ricollocamento della cornice dello schermo . . . . .	193



<b>Pannello dello schermo</b> . . . . .	<b>194</b>
Rimozione del pannello dello schermo . . . . .	194
Ricollocamento del pannello dello schermo . . . . .	196
<b>Dispositivo di chiusura dello schermo</b> . . . . .	<b>197</b>
Rimozione del dispositivo di chiusura dello schermo . . . . .	197
Ricollocamento del dispositivo di chiusura dello schermo . . . . .	198
<b>Batteria a bottone</b> . . . . .	<b>198</b>
Rimozione della batteria a bottone . . . . .	198
Sostituzione della batteria a bottone . . . . .	200
<b>Flash Cache Module</b> . . . . .	<b>201</b>
Rimozione dell'FCM . . . . .	201
Ricollocamento dell'FCM . . . . .	202
<b>Palm rest</b> . . . . .	<b>203</b>
Rimozione del palm rest . . . . .	203
Ricollocamento del palm rest . . . . .	206
<b>Altoparlanti</b> . . . . .	<b>207</b>
Rimozione degli altoparlanti . . . . .	207
Ricollocamento degli altoparlanti . . . . .	208
<b>Scheda porte USB</b> . . . . .	<b>209</b>
Rimozione della scheda porte USB . . . . .	209
Ricollocamento della scheda porte USB . . . . .	210
<b>Gruppo raffreddamento termico del processore</b> . . . . .	<b>211</b>
Rimozione del gruppo raffreddamento termico del processore . . . . .	211
Ricollocamento del gruppo raffreddamento termico del processore . . . . .	212

<b>Modulo del processore</b> . . . . .	<b>213</b>
Rimozione del modulo del processore . . . . .	213
Ricollocamento del modulo del processore . . . . .	215
<b>Scheda video/gruppo raffreddamento termico</b> . . . . .	<b>216</b>
Rimozione della scheda video/del gruppo raffreddamento termico . . . . .	216
Ricollocamento della scheda video/del gruppo raffreddamento termico . . . . .	217
<b>Ventola/e del sistema</b> . . . . .	<b>217</b>
Rimozione della/e ventola/e del sistema . . . . .	217
<b>Ricollocamento della/e ventola/e del sistema</b> . . . . .	<b>220</b>
<b>Gabbia per ExpressCard</b> . . . . .	<b>221</b>
<b>Lettore di smart card</b> . . . . .	<b>222</b>
Rimozione del lettore di smart card . . . . .	222
Ricollocamento del lettore di smart card . . . . .	224
<b>Scheda di sistema</b> . . . . .	<b>224</b>
Rimozione della scheda di sistema . . . . .	224
Ricollocamento della scheda di sistema . . . . .	229
<b>Gruppo del dispositivo di chiusura della batteria</b> . . . . .	<b>230</b>
Rimozione del gruppo del dispositivo di chiusura della batteria . . . . .	230
Ricollocamento del gruppo del dispositivo di chiusura della batteria . . . . .	233
<b>Ripristino del BIOS</b> . . . . .	<b>234</b>
<b>Assegnazioni dei piedini per i connettori di I/O</b> . . . . .	<b>235</b>
Connettore USB . . . . .	235
Connettore video . . . . .	235
Connettore di uscita TV S-Video . . . . .	236
connettore IEEE 1394 . . . . .	236

16 Dell™ QuickSet . . . . .	237
17 In viaggio con il computer . . . . .	239
<b>Identificazione del computer</b> . . . . .	<b>239</b>
<b>Imballaggio del computer</b> . . . . .	<b>239</b>
<b>Suggerimenti per il viaggio</b> . . . . .	<b>240</b>
Viaggio in aereo . . . . .	241
18 Come ottenere assistenza . . . . .	243
<b>Come ottenere assistenza</b> . . . . .	<b>243</b>
Supporto tecnico e servizio clienti . . . . .	244
DellConnect . . . . .	244
Servizi in linea . . . . .	244
Servizio AutoTech . . . . .	245
Servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine . . . . .	245
<b>Problemi relativi a un ordine</b> . . . . .	<b>246</b>
<b>Informazioni sul prodotto</b> . . . . .	<b>246</b>
<b>Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso     durante il periodo di garanzia</b> . . . . .	<b>246</b>
<b>Prima di chiamare</b> . . . . .	<b>247</b>
<b>Come contattare Dell</b> . . . . .	<b>249</b>

19	Specifiche	251
20	Appendice	259
	<b>Avviso del prodotto Macrovision</b>	259
	<b>Avviso FCC (solo per gli Stati Uniti)</b>	259
	FCC Classe B	259
	Glossario	261

## Ricerca di informazioni

-  **N.B.** Alcune funzionalità o applicazioni multimediali potrebbero essere opzionali e non fornite con il computer. Alcune funzionalità o applicazioni multimediali potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi.
-  **N.B.** Informazioni supplementari potrebbero essere fornite assieme al computer.

---

**Cosa si ricerca?**

- Un programma diagnostico per il computer
- Driver per il computer
- Documentazione dei dispositivi
- Notebook System Software (NSS)

**Si trova qui****Supporto Drivers and Utilities**

**N.B.** Il supporto *Drivers and Utilities* può essere opzionale e potrebbe non essere spedito col computer.

La documentazione e i driver sono già installati nel computer. È possibile utilizzare i supporti per reinstallare i driver (consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 148), per eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121).

I file Leggimi possono essere compresi nel supporto per fornire gli aggiornamenti dell'ultimo minuto a proposito di modifiche tecniche operate nel computer o materiale di riferimento tecnico avanzato per tecnici o utenti esperti.



**N.B.** Aggiornamenti dei driver e della documentazione sono disponibili all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).



---

## Cosa si ricerca?

- Come impostare il computer
- Come effettuare la manutenzione del computer
- Informazioni di base sulla risoluzione dei problemi
- Come eseguire il programma Dell Diagnostics
- Strumenti e utilità
- Come impostare una stampante
- Come aprire il computer

## Si trova qui

### Guida di consultazione rapida

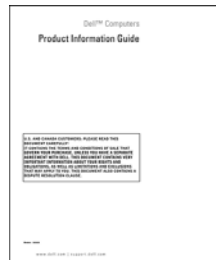
**N.B.** Questo documento potrebbe essere opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.



**N.B.** Questo documento è disponibile in formato PDF all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 
- Informazioni sulla garanzia
  - Termini e condizioni (solo per gli Stati Uniti)
  - Istruzioni di sicurezza
  - Informazioni sulle normative
  - Informazioni sull'ergonomia
  - Contratto di licenza con l'utente finale

### Guida alle informazioni sul prodotto Dell™



---

**Cosa si ricerca?**

- Service Tag e codice di servizio espresso
- Etichetta di licenza di Microsoft Windows

**Si trova qui****Service Tag e Licenza di Microsoft® Windows®**

Queste etichette si trovano sul computer.

- Usare il Service Tag per identificare il computer quando si utilizza [support.dell.com](http://support.dell.com) o si contatta il supporto.
- Immettere il codice di servizio espresso per smistare la telefonata quando ci si rivolge al supporto.



**N.B.** Come misura protettiva aggiuntiva, l'etichetta della licenza di Microsoft Windows progettata recentemente comprende una parte mancante o "foro" per scoraggiare la rimozione dell'etichetta.

---

**Cosa si ricerca?**

- Soluzioni — suggerimenti per la risoluzione dei problemi, articoli di tecnici, corsi in linea, domande frequenti
- Comunità — discussione in linea con altri clienti Dell
- Aggiornamenti — informazioni di aggiornamento per componenti, quali ad esempio la memoria, il disco rigido e il sistema operativo
- Servizio clienti — recapiti, informazioni sullo stato dell'ordine e della richiesta di assistenza, sulla garanzia e sulle riparazioni
- Servizio e supporto — stato della richiesta di assistenza e cronologia del supporto, contratto di assistenza, discussioni in linea con il supporto tecnico
- Servizio di aggiornamento tecnico Dell — notifica preventiva per posta elettronica degli aggiornamenti software e hardware per il computer
- Riferimenti — documentazione per il computer, dettagli sulla configurazione del computer, specifiche dei prodotti e white paper
- Download — aggiornamenti di driver, patch e software certificati
- Notebook System Software (NSS) — se si reinstalla il sistema operativo per il computer, è opportuno reinstallare anche l'utilità NSS. NSS fornisce aggiornamenti critici per il sistema operativo e supporto per processori, unità ottiche, dispositivi USB e così via. L'utilità NSS è necessaria per il corretto funzionamento del computer Dell. Il software rileva automaticamente il computer e il sistema operativo e installa gli aggiornamenti adeguati alla propria configurazione.

**Si trova qui**

**Sito Web del Supporto della Dell — [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**N.B.** Selezionare il Paese o il settore commerciale per visualizzare il corretto sito del supporto.

Per scaricare Notebook System Software:

- 1** Visitare [support.dell.com](http://support.dell.com) e fare clic su Drivers & Downloads (Driver & download).
- 2** Immettere il Service Tag, il tipo di prodotto o il modello del prodotto, quindi fare clic su **Go** (Vai).
- 3** Scorrere fino a **System and Configuration Utilities** (Utilità di configurazione e di sistema) → **Dell Notebook System Software** e fare clic su **Download Now** (Scarica ora).
- 4** Selezionare **Drivers & Downloads** (Driver & download) e fare clic su **Go** (Vai).

**N.B.** L'interfaccia dell'utente [support.dell.com](http://support.dell.com) potrebbe variare in base alle selezioni.


---

**Cosa si ricerca?**

- Aggiornamenti del software ad una versione superiore e suggerimenti per la risoluzione dei problemi — Domande frequenti, argomenti importanti e condizioni generali dell'ambiente di elaborazione

---

**Si trova qui****Utilità Dell Support**

L'utilità Dell Support è un sistema automatizzato di aggiornamento e di notifica installato nel computer. Questo supporto fornisce rilevamenti delle condizioni dell'ambiente di elaborazione in tempo reale, aggiornamenti del software e importanti informazioni sull'autosupporto. È possibile accedere all'utilità Dell Support dall'icona  nella barra delle applicazioni.

- 
- Come utilizzare Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista®
  - Come gestire programmi e file
  - Come personalizzare il desktop

**Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows**

- 1 Fare clic su **Start** → **Help and Support Center** (Guida e supporto tecnico).
- 2 Digitare una parola o una frase che descriva il problema e fare clic sull'icona a forma di freccia.
- 3 Fare clic sull'argomento che descrive il problema.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate.

- 
- Informazioni sull'attività di rete, sulla Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia), sui tasti di scelta rapida e su altri elementi controllati da Dell QuickSet.

**Dell QuickSet Help (Guida di Dell QuickSet)**

Per visualizzare la *Dell QuickSet Help* (Guida di Dell QuickSet), fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni di Microsoft® Windows®.

Per maggiori informazioni su Dell QuickSet, consultare "Dell™ QuickSet" a pagina 125.

- Come reinstallare il sistema operativo

**Supporto Sistema operativo**

**N.B.** Il supporto *Sistema operativo* può essere opzionale e potrebbe non essere spedito col computer.

---

**Cosa si ricerca?**

- Come reinstallare il sistema operativo

**Si trova qui****Supporto Sistema operativo**

**N.B.** Il supporto *Sistema operativo* può essere opzionale e potrebbe non essere spedito col computer.

Il sistema operativo è già installato nel computer. Per reinstallare il sistema operativo, utilizzare il supporto *Sistema operativo*. Consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 152.



Dopo aver reinstallato il sistema operativo, utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* per reinstallare i driver per i dispositivi forniti insieme al computer.

L'etichetta del product key del sistema operativo è ubicato sul computer.

**N.B.** Il colore del supporto varia in base al sistema operativo ordinato.

---



# Informazioni sul computer

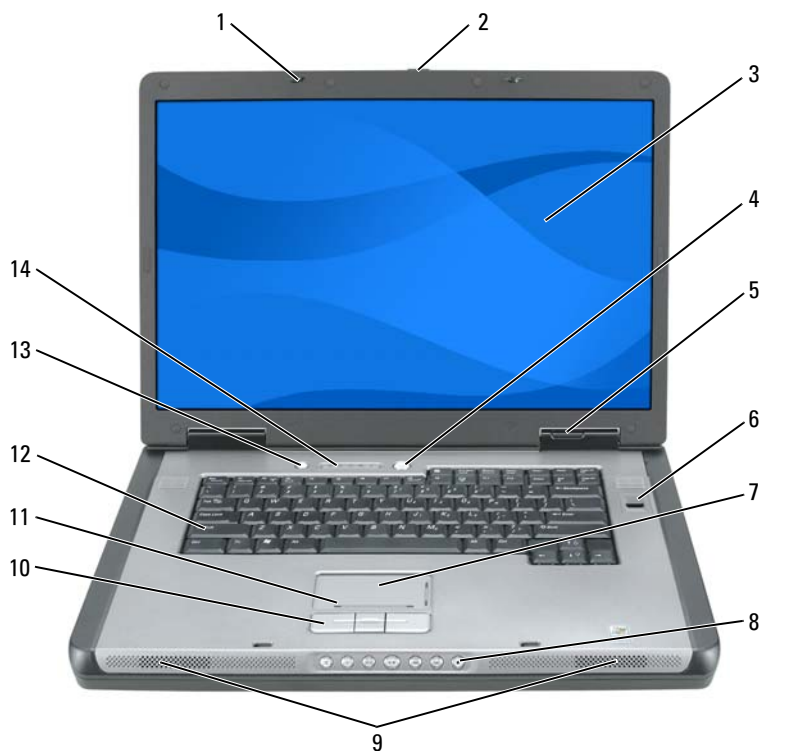
## Individuazione della configurazione del computer

In base alle selezioni che sono state effettuate dal cliente al momento dell'acquisto del computer, il computer ha una di diverse configurazioni di controller video. Per determinare la configurazione del controller video del computer:

- 1** Accedere a Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows. Per istruzioni, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20.
- 2** In **Pick a Task** (Scegliere un'operazione), fare clic su **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e diagnosticare eventuali problemi).
- 3** In **My Computer Information** (Informazioni sul computer), selezionare **Hardware**.

Dalla schermata **My Computer Information - Hardware** (Informazioni sul computer - Hardware), è possibile visualizzare il tipo di controller video installato nel computer, nonché gli altri componenti hardware.

## Vista anteriore



- |    |                                           |    |                                                              |
|----|-------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------|
| 1  | dispositivi di chiusura dello schermo (2) | 2  | chiusura a scatto dello schermo                              |
| 3  | schermo                                   | 4  | pulsante di alimentazione                                    |
| 5  | indicatori di stato del dispositivo       | 6  | lettore biometrico (opzionale)                               |
| 7  | touchpad                                  | 8  | pulsanti del controllo multimediale                          |
| 9  | altoparlanti (2)                          | 10 | pulsanti del touchpad                                        |
| 11 | zona di scorrimento del touchpad          | 12 | tastiera                                                     |
| 13 | pulsante di risparmio della batteria      | 14 | indicatori di stato della modalità wireless e della tastiera |



**DISPOSITIVI DI CHIUSURA DELLO SCHERMO** — Mantenere chiuso lo schermo.






**CHIUSURA A SCATTO DELLO SCHERMO** — Far scorrere per sbloccare i dispositivi di chiusura dello schermo e aprire lo schermo.


**SCHERMO** — Per maggiori informazioni sullo schermo, consultare "Uso dello schermo" a pagina 61.

**PULSANTE DI ALIMENTAZIONE** — Premere per accendere il computer o attivare/disattivare una modalità di gestione del risparmio di energia. Per maggiori informazioni sulle modalità di gestione del risparmio di energia, consultare "Modalità di gestione del risparmio di energia" a pagina 49.


#### INDICATORI DI STATO DEL DISPOSITIVO



-  L'indicatore si accende all'accensione del computer e lampeggia quando il computer si trova in una modalità di gestione del risparmio di energia.
-  L'indicatore si accende quando il computer legge e scrive dati.
-  **AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, non spegnere mai il computer mentre l'indicatore  lampeggia.
-  L'indicatore è acceso o lampeggia per indicare il livello di carica della batteria.

Se il computer è collegato ad una presa elettrica, l'indicatore  funziona in questo modo:

- Verde fisso: significa che è in corso la carica della batteria.
- Verde lampeggiante: significa che la batteria è quasi completamente carica.
- Spento: La batteria è adeguatamente carica (oppure l'alimentazione esterna non è disponibile per caricare la batteria).

Se il computer è alimentato a batteria, l'indicatore  funziona nel modo seguente:








- Spento: significa che la batteria è sufficientemente carica (o il computer è spento).
- Arancione lampeggiante: significa che il livello di carica della batteria è basso.
- Arancione fisso: significa che la batteria è quasi scarica.

**TOUCHPAD** — Fornisce le funzionalità di un mouse. Consultare "Touchpad" a pagina 58.

**ZONA DI SCORRIMENTO DEL TOUCHPAD** — Fornisce la funzionalità del pulsante di scorrimento su un mouse. Una zona di scorrimento verticale si trova sul lato destro del touchpad. Una zona di scorrimento orizzontale si trova sul fondo del touchpad.

**PULSANTI DEL CONTROLLO MULTIMEDIALE** — Controllano la riproduzione di lettori CD, DVD e multimediali.



-  Disattivare l'audio.
-  Abbassare il volume.
-  Alzare il volume.
-  Riprodurre o mettere in pausa.
-  Riprodurre la traccia precedente.
-  Riprodurre la traccia successiva.
-  Interrompere.

**ALTOPARLANTI** — Per regolare il volume degli altoparlanti integrati, premere i pulsanti del controllo multimediale o i tasti di scelta rapida del volume degli altoparlanti. Per maggiori informazioni, consultare "Funzioni dell'altoparlante" a pagina 57.

**PULSANTI DEL TOUCHPAD** — I pulsanti del touchpad forniscono le stesse funzionalità dei pulsanti del mouse.


**TASTIERA** — La tastiera include un tastierino numerico, nonché il tasto logo di Microsoft Windows. Per informazioni sui tasti di scelta rapida supportati, consultare "Combinazioni di tasti" a pagina 56.

**PULSANTE DI RISPARMIO DELLA BATTERIA** — Premere il pulsante di risparmio della batteria per modificare le modalità di ottimizzazione della batteria.


## INDICATORI DI STATO DELLA TASTIERA E DELLA MODALITÀ WIRELESS




Gli indicatori situati sulla parte superiore della tastiera hanno le seguenti funzioni:

- 
-  L'indicatore si accende quando si abilita il tastierino numerico.


---

  -  L'indicatore si accende quando si abilita la funzione di blocco delle maiuscole.


---


  -  L'indicatore si accende quando si abilita la funzione Bloc Scorr.


---

  -  L'indicatore si accende quando la rete wireless è abilitata. Per abilitare o disabilitare rapidamente le reti wireless, premere <Fn><F2>.

---

  -  Si accende quando una scheda con tecnologia wireless Bluetooth® viene abilitata.

**N.B.** La scheda con tecnologia wireless Bluetooth è una funzionalità opzionale, cosicché l'indicatore  si accende solo se si è ordinata la scheda insieme al computer. Per maggiori informazioni, consultare la documentazione fornita con la scheda.

Per disattivare solo la funzionalità della tecnologia wireless Bluetooth, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  nella barra delle applicazioni di Windows (nell'angolo inferiore destro dello schermo) e fare clic su **Disable Bluetooth Radio** (Disabilita radio Bluetooth).

Per abilitare o disabilitare rapidamente tutti i dispositivi wireless, premere <Fn><F2>.

---

**LETTORE BIOMETRICO** — Una funzionalità opzionale che consente di accedere al computer, collocando un dito sul dispositivo di protezione con lettore biometrico. Questo dispositivo legge e concede l'accesso autorizzato al computer leggendo l'impronta digitale



**N.B.** Questa procedura richiede il supporto *Sistema operativo*. Questo supporto è opzionale e potrebbe non essere incluso in alcuni computer.

## Vista laterale sinistra



- |   |                                                       |   |              |
|---|-------------------------------------------------------|---|--------------|
| 1 | slot per cavo di sicurezza                            | 2 | presa d'aria |
| 3 | connettori USB (2)                                    | 4 | unità ottica |
| 5 | pulsante di espulsione del cassetto dell'unità ottica |   |              |

**SLOT PER CAVO DI SICUREZZA** — Consente di collegare al computer un dispositivo antifurto disponibile in commercio. Per maggiori informazioni, consultare "Blocco del cavo di sicurezza" a pagina 109.

**PRESA D'ARIA.** Il computer usa ventole per creare un flusso d'aria attraverso gli sfati, in modo da prevenire il surriscaldamento.



**ATTENZIONE:** Non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non conservare il computer in un ambiente con bassa ventilazione, come una valigetta chiusa, mentre è in esecuzione, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer. La ventola viene attivata quando il computer si surriscalda. Il rumore della ventola è normale e non indica alcun problema relativo alla ventola o al computer.

**CONNETTORI USB** — Consentono di collegare dispositivi USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante. È possibile anche collegare l'unità floppy opzionale direttamente ad un connettore USB utilizzando il cavo dell'unità floppy opzionale.

**UNITÀ OTTICA.** Nell'alloggiamento per unità ottiche è possibile installare dispositivi quali un'unità DVD o altra unità ottica. Per maggiori informazioni, consultare "Unità ottica" a pagina 166.

**PULSANTE DI ESPULSIONE DEL CASSETTO DELL'UNITÀ OTTICA.** Premere questo pulsante per espellere un CD o DVD dall'unità ottica. Questo pulsante funziona solo se il computer è acceso.

## Vista laterale destra



- |   |                                                  |   |                      |
|---|--------------------------------------------------|---|----------------------|
| 1 | slot per smart card                              | 2 | disco rigido         |
| 3 | slot per ExpressCard                             | 4 | connettore IEEE 1394 |
| 5 | lettore di schede di memoria multimediali 5 in 1 | 6 | connettori audio (2) |
| 7 | presa d'aria                                     |   |                      |

**SLOT PER SMART CARD** — Supporta una smart card. Consultare "Smart card" a pagina 106.

**DISCO RIGIDO** — Archivia software e dati.

**SLOT PER EXPRESSCARD** — Supporta un'ExpressCard, quale una scheda modem o di rete. Il computer viene spedito con una protezione in plastica installata nello slot per impedire l'ingresso di corpi estranei nell'interno del computer quando non è installata una scheda. Per maggiori informazioni, consultare "Uso delle schede" a pagina 103.

 **N.B.** Lo slot per ExpressCard NON supporta schede PC.

**CONNETTORE IEEE 1394** — Collega dispositivi che richiedono velocità di trasferimento elevate IEEE 1394, quali certe fotocamere digitali.

**LETTORE DI SCHEDE DI MEMORIA MULTIMEDIALI 5 IN 1** — Fornisce un modo


rapido e comodo di visualizzare e condividere foto, musica e video digitali archiviati in una scheda di memoria multimediale. Il lettore di schede di memoria multimediali 5 in 1 legge le seguenti schede di memoria multimediali digitali:

- Scheda Secure Digital (SD)/SDIO
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Scheda XD-Picture


#### CONNETTORI AUDIO



Collegare le cuffie o gli altoparlanti al connettore .

Collegare il microfono al connettore .

**PRESA D'ARIA** — Il computer usa ventole per creare un flusso d'aria attraverso gli sfiami, in modo da prevenire il surriscaldamento.

 **ATTENZIONE:** Non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non conservare il computer in un ambiente con bassa ventilazione, come una valigetta chiusa, mentre è in esecuzione, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer. La ventola viene attivata quando il computer si surriscalda. Il rumore della ventola è normale e non indica alcun problema relativo alla ventola o al computer.

## Vista posteriore



- |   |                                                  |    |                                 |
|---|--------------------------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | presa d'aria                                     | 2  | connettore di uscita TV S-video |
| 3 | connettore di rete (RJ-45)                       | 4  | connettore del modem (RJ-11)    |
| 5 | connettori USB (2)                               | 6  | connettori USB (2)              |
| 7 | connettore dell'interfaccia video digitale (DVI) | 8  | connettore video (VGA)          |
| 9 | connettore dell'adattatore c.a.                  | 10 | presa d'aria                    |

### CONNETTORE DI USCITA TV S-VIDEO

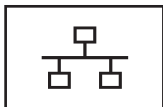


Consente di collegare il computer ad una TV. Permette inoltre di collegare dispositivi che supportano audio digitale mediante il cavo adattatore audio digitale/TV.

### CONNETTORE DI RETE (RJ-45)

- ➔ AVVISO:** Il connettore di rete ha dimensioni leggermente superiori a quelle del connettore del modem. Per evitare di danneggiare il computer, non collegare una linea telefonica al connettore di rete.





Questo connettore consente di collegare il computer ad una rete. L'indicatore con luce fissa sul connettore fornisce informazioni sullo stato del collegamento. Spento indica nessun collegamento, verde indica un collegamento a 10 Mb/sec, arancione indica un collegamento a 100 Mb/sec e giallo indica un collegamento a 1000 Mb/sec. L'indicatore che lampeggia in verde sul connettore, indica l'attività sulla connessione di rete cablata.

Per informazioni sull'utilizzo di una scheda di rete, consultare la documentazione della scheda di rete fornita assieme al computer in Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows. Per accedere a Help and Support Center (Guida e supporto tecnico), consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20.

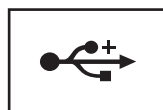
#### **CONNETTORE DEL MODEM (RJ-11)**



Per usare il modem interno, collegare la linea telefonica al connettore del modem.

Per informazioni supplementari sull'utilizzo del modem, consultare la documentazione del modem fornita assieme al computer in Help and Support Center (Guida e supporto tecnico). Per accedere a Help and Support Center (Guida e supporto tecnico), consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20.

#### **CONNETTORI USB**



Consentono di collegare dispositivi USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante.

## CONNETTORE DELL'INTERFACCIA VIDEO DIGITALE (DVI)



Collega un monitor esterno DVI compatibile, quale un monitor a schermo piatto. Con un cavo adattatore è inoltre possibile collegarvi un monitor VGA compatibile esterno al connettore DVI.

## CONNETTORE VIDEO



Consente di collegare un monitor VGA compatibile esterno.

**CONNETTORE DELL'ADATTATORE C.A.** — Collega un adattatore c.a. al computer.



L'adattatore c.a. converte l'alimentazione c.a. in alimentazione c.c. richiesta dal computer. È possibile collegare l'adattatore c.a. quando il computer è acceso o spento. Per ottime prestazioni, utilizzare solo l'adattatore c.a. fornito con il computer.

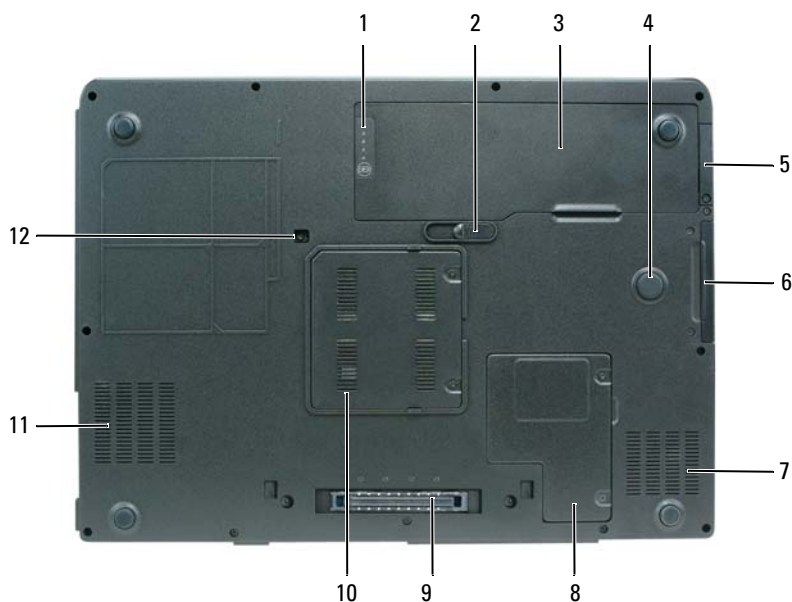


**ATTENZIONE:** L'adattatore c.a. è compatibile con le prese elettriche di qualsiasi Paese. I connettori di alimentazione e le ciabatte variano invece da Paese a Paese. L'uso di un cavo incompatibile o non correttamente collegato alla ciabatta o alla presa elettrica, potrebbe provocare incendi o il danneggiamento dell'apparecchiatura. La ventola viene attivata quando il computer si surriscalda. Il rumore della ventola è normale e non indica alcun problema relativo alla ventola o al computer.



**AVVISO:** Quando si scollega il cavo dell'adattatore c.a. dal computer, afferrare il connettore (non il cavo) e tirare con decisione, ma delicatamente, per non danneggiarlo. Quando si avvolge il cavo dell'adattatore c.a., accertarsi di seguire l'angolo del connettore sull'adattatore c.a. per evitare di danneggiare il cavo.

## Vista inferiore



- |    |                                                                           |    |                                                     |
|----|---------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------|
| 1  | indicatore del livello di carica/della capacità di carica della batteria  | 2  | chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria |
| 3  | batteria                                                                  | 4  | strike zone                                         |
| 5  | coperchio per scheda interna opzionale con tecnologia wireless Bluetooth® | 6  | disco rigido                                        |
| 7  | presa d'aria                                                              | 8  | coperchio della scheda miniaturizzata/del modem     |
| 9  | connettore del dispositivo di alloggiamento                               | 10 | coperchio dei moduli di memoria                     |
| 11 | presa d'aria                                                              | 12 | vite di bloccaggio dell'unità ottica                |

**INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA/INDICATORE DELLA CAPACITÀ DI CARICA DELLA BATTERIA** — Fornisce informazioni sullo stato del livello di carica della batteria. Per maggiori informazioni, consultare "Controllo del livello di carica della batteria" a pagina 46.

**CHIUSURA A SCATTO DELL'ALLOGGIAMENTO DELLA BATTERIA** — Sblocca la batteria dall'alloggiamento della batteria. Per maggiori informazioni, consultare "Rimozione della batteria" a pagina 53.

**BATTERIA** — Se è installata una batteria, è possibile usare il computer senza collegarlo a una presa elettrica. Per maggiori informazioni, consultare "Uso della batteria" a pagina 45.

**STRIKE-ZONE** — Cuscinetto circolare in gomma tra il coperchio della scheda miniaturizzata e la batteria. Protegge il disco rigido fungendo da ammortizzatore quando un computer sperimenta urti risonanti o viene lasciato cadere (se acceso o spento).

#### **COPERCHIO PER SCHEDA INTERNA OPZIONALE CON TECNOLOGIA WIRELESS**

**BLUETOOTH®** — Per maggiori informazioni, consultare la documentazione fornita con la scheda. Per abilitare o disabilitare rapidamente tutti i dispositivi wireless, premere <Fn><F2>.

**DISCO RIGIDO** — Archivia software e dati. Per maggiori informazioni, consultare "Disco rigido" a pagina 167. La dimensione del disco rigido visualizzata in Windows Explorer (Esplora risorse) è la capacità dell'unità prima dell'installazione di un qualsiasi sistema operativo o programma.

**COPERCHIO DELLA SCHEDA MINIATURIZZATA/DEL MODEM** — Copre lo scomparto che contiene la scheda miniaturizzata e il modem. Per maggiori informazioni, consultare "Modem" a pagina 173.

**CONNETTORE DEL DISPOSITIVO DI ALLOGGIAMENTO** — Consente di collegare il computer alla base per supporti multimediali o ad un'altro dispositivo di alloggiamento. Per maggiori informazioni, consultare la documentazione Dell fornita con il dispositivo di alloggiamento.



**AVVISO:** Il computer è caratterizzato dalla tecnologia Undock & Go™ che consente di disinserire il computer senza entrare nella modalità di standby. Poiché il computer potrebbe non passare automaticamente alla modalità di standby quando è disinserito dall'alloggiamento di espansione, accertarsi che le impostazioni nel pannello di controllo Power Options (Opzioni risparmio energia) non impediscano al sistema di entrare in modalità di standby. Se si modifica il pannello di controllo Power Options (Opzioni risparmio energia) in modo da impedire al computer di entrare in modalità di standby, si aumenta notevolmente la probabilità di causare il rapido esaurimento della batteria o il surriscaldamento del computer.

**COPERCHIO DEI MODULI DI MEMORIA** — Copre lo scomparto che contiene i moduli di memoria. Per maggiori informazioni, consultare "Memoria" a pagina 169.

**VITE DI BLOCCAGGIO DELL'UNITÀ OTTICA** — Fissa l'unità ottica nell'alloggiamento dell'unità ottica. Per maggiori informazioni, consultare "Unità ottica" a pagina 166.

**STRIKE-ZONE** — Cuscinetto circolare in gomma tra il coperchio della scheda miniaturizzata e la batteria. Protegge il disco rigido fungendo da ammortizzatore quando un computer sperimenta urti risonanti o viene lasciato cadere (se acceso o spento).

# Impostazione del computer

## Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer

È possibile utilizzare le "procedure guidate" del sistema operativo per consentire il trasferimento di file e di altri dati da un computer ad un altro, ad esempio da un *vecchio* computer ad un *nuovo* computer. Per istruzioni, consultare la seguente sezione che corrisponde al sistema operativo utilizzato dal computer.

### Microsoft® Windows® XP

Il sistema operativo Microsoft® Windows® XP fornisce un **Trasferimento guidato file e impostazioni** che consente di spostare dati da un computer di origine a un nuovo computer, quali:

- Messaggi di posta elettronica
- Impostazioni delle barre degli strumenti
- Dimensioni delle finestre
- Segnalibri di pagine Internet

È possibile trasferire i dati sul nuovo computer tramite una connessione di rete, oppure è possibile archiviare i dati su un supporto rimovibile, come un CD scrivibile, per il trasferimento al nuovo computer.

Per trasferire informazioni ad un nuovo computer, è necessario eseguire il **Trasferimento guidato file e impostazioni**. È possibile utilizzare il supporto *Sistema operativo* opzionale per questo procedimento, oppure è possibile creare un disco del **Trasferimento guidato file e impostazioni** con il **Trasferimento guidato file e impostazioni**.

### Esecuzione del Trasferimento guidato file e impostazioni

#### Esecuzione del Trasferimento guidato file e impostazioni col supporto Sistema operativo



**N.B.** Questa procedura richiede il supporto *Sistema operativo*. Questo supporto è opzionale e potrebbe non essere incluso in alcuni computer.

Per preparare un nuovo computer al trasferimento dei file:

- 1 Aprire il **Trasferimento guidato file e impostazioni**: fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Utilità di sistema**→ **Trasferimento guidato file e impostazioni**.
- 2 Quando viene visualizzata la schermata iniziale del **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
- 3 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Nuovo computer**→ **Avanti**.
- 4 Nella schermata **Si dispone di un CD di Windows XP?**, fare clic su **Si utilizzerà la procedura guidata contenuta nel CD di Windows XP**→ **Avanti**.
- 5 Quando viene visualizzata la schermata **Passare al vecchio computer**, passare al computer vecchio o di origine. *Non* fare clic su **Avanti** in questo momento.

Per copiare i dati dal vecchio computer:

- 1 Nel vecchio computer, inserire il supporto *Sistema operativo* di Windows XP.
- 2 Nella schermata **Microsoft Windows XP**, fare clic su **Esegui altre operazioni**.
- 3 Nella schermata **Scegliere un'opzione**, fare clic su **Trasferisci file e impostazioni**→ **Avanti**.
- 4 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Vecchio computer**→ **Avanti**.
- 5 Nella schermata **Selezionare la modalità di trasferimento**, fare clic sul metodo di trasferimento preferito.
- 6 Nella schermata **Selezionare gli elementi da trasferire**, selezionare gli elementi che si desidera trasferire e fare clic su **Avanti**.  
Dopo la copia delle informazioni, viene visualizzata la schermata **Completamento fase di raccolta**.
- 7 Fare clic su **Fine**.

Per trasferire i dati al nuovo computer:

- 1 Nella schermata **Passare al vecchio computer** sul nuovo computer, fare clic su **Avanti**.



- 2 Nella schermata **Specificare il percorso di file e cartelle**, selezionare il metodo scelto per il trasferimento delle impostazioni e dei file e fare clic su **Avanti**.

La procedura guidata legge i file e le impostazioni raccolti e li applica al nuovo computer.

Una volta applicate tutte le impostazioni e i file, viene visualizzata la schermata **Operazione completata**.

- 3 Fare clic su **Operazione completata** e riavviare il nuovo sistema.

### **Esecuzione del Trasferimento guidato file e impostazioni senza il supporto Sistema operativo**

Per eseguire il **Trasferimento guidato file e impostazioni** senza il supporto *Sistema operativo*, è necessario creare un disco del Trasferimento guidato file e impostazioni che consenta di creare un file di immagine di backup su supporti rimovibili.

Per creare un disco del Trasferimento guidato file, utilizzare il nuovo computer con Windows XP ed eseguire la seguente procedura:

- 1 Aprire il **Trasferimento guidato file e impostazioni**: fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Trasferimento guidato file e impostazioni**.
- 2 Quando viene visualizzata la schermata iniziale del **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
- 3 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Nuovo computer** → **Avanti**.
- 4 Nella schermata **Si dispone di un CD di Windows XP?**, fare clic su **Crea il disco nell'unità seguente** → **Avanti**.
- 5 Inserire il supporto rimovibile, ad esempio un CD scrivibile, e fare clic su **OK**.
- 6 Al termine della creazione del disco, viene visualizzato il messaggio **Passare al vecchio computer**, *non* fare clic su **Avanti**.
- 7 Passare al vecchio computer.

Per copiare i dati dal vecchio computer:

- 1 Nel vecchio computer, inserire il disco del Trasferimento guidato file e impostazioni.

- 2 Fare clic su **Start**→ **Esegui**.
- 3 Nel campo **Apri** della finestra **Esegui**, individuare **fastwiz** (sull'appropriato supporto rimovibile) e fare clic su **OK**.
- 4 Nella schermata iniziale **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
- 5 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Vecchio computer**→ **Avanti**.
- 6 Nella schermata **Selezionare la modalità di trasferimento**, fare clic sul metodo di trasferimento preferito.
- 7 Nella schermata **Selezionare gli elementi da trasferire**, selezionare gli elementi che si desidera trasferire e fare clic su **Avanti**.  
Dopo la copia delle informazioni, viene visualizzata la schermata **Completamento fase di raccolta**.
- 8 Fare clic su **Fine**.

Per trasferire i dati al nuovo computer:

- 1 Nella schermata **Passare al vecchio computer** sul nuovo computer, fare clic su **Avanti**.
- 2 Nella schermata **Specificare il percorso di file e cartelle**, selezionare il metodo scelto per il trasferimento delle impostazioni e dei file e fare clic su **Avanti**. Seguire le istruzioni visualizzate.

La procedura guidata legge i file e le impostazioni raccolti e li applica al nuovo computer.

Una volta applicate tutte le impostazioni e i file, viene visualizzata la schermata **Operazione completata**.

- 3 Fare clic su **Operazione completata** e riavviare il nuovo sistema.




**N.B.** Per maggiori informazioni su questa procedura, ricercare in [support.dell.com](http://support.dell.com) il documento n. 154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* - Quali sono i diversi metodi per trasferire file dal mio vecchio computer al mio nuovo computer Dell™ utilizzando il sistema operativo Microsoft® Windows® XP?).



**N.B.** L'accesso al documento della Dell™ Knowledge Base può non essere possibile in alcuni Paesi.

## Microsoft Windows Vista®


- 1** Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic su **Transfer files and settings** (Trasferisci file e impostazioni da un altro computer) → **Start Windows Easy Transfer** (Avvia trasferimento dati Windows).
- 2** Nella finestra di dialogo **User Account Control** (Controllo account utente), fare clic su **Continue** (Continua).
- 3** Fare clic su **Start a new transfer** (Avvia nuovo trasferimento) o **Continue a transfer in progress** (Continua trasferimento in corso).

Seguire le istruzioni visualizzate mediante la procedura guidata **Windows Easy Transfer** (Trasferimento dati Windows).




# Uso della batteria


## Rendimento della batteria


 **N.B.** Per informazioni relative alla garanzia Dell per il computer, consultare *Guida alle informazioni sul prodotto* o il documento di garanzia cartaceo separato fornito con il computer.

Per mantenere prestazioni ottimali e le impostazioni del BIOS, usare sempre il computer portatile Dell™ con la batteria principale installata. Come dotazione standard viene fornita una batteria nell'apposito alloggiamento.

 **N.B.** Poiché la batteria può non essere completamente carica, usare l'adattatore c.a. per collegare il nuovo computer ad una presa elettrica la prima volta che si usa. Per migliori risultati, usare il computer con l'adattatore c.a. finché la batteria non è completamente carica. Per visualizzare lo stato del livello di carica della batteria, controllare il Power Meter (Misuratore alimentazione) in Power options (Opzioni risparmio energia, consultare "Accesso a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia)" a pagina 52).

L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di esercizio.

 **N.B.** L'autonomia della batteria (il tempo in cui la batteria si mantiene carica) diminuisce con il passare del tempo. A seconda della frequenza e delle condizioni di utilizzo della batteria, potrebbe essere necessario l'acquisto di una nuova batteria durante la durata del computer.

 **N.B.** Si consiglia di collegare il computer a una presa elettrica quando si eseguono operazioni di scrittura su CD o DVD.

L'autonomia della batteria risulta notevolmente ridotta se si eseguono operazioni che includono, ma non sono limitate alle seguenti:

- Uso di unità ottiche.
- Uso di dispositivi di comunicazione wireless, schede PC, ExpressCard, schede di memoria multimediali o dispositivi USB.
- Uso di impostazioni di valori elevati di luminosità dello schermo, screen saver con grafica 3D o altri programmi che usano intensivamente le risorse del computer quali le applicazioni grafiche 3D complesse.

- Uso del computer con la modalità prestazioni massime. Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 51 per informazioni su come accedere a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia) di Windows o a Dell QuickSet, che si possono utilizzare per configurare le impostazioni di gestione del risparmio di energia.



È possibile controllare il livello di carica della batteria prima di inserirla nel computer. È inoltre possibile impostare le opzioni di gestione di risparmio energia in modo da ricevere un avviso quando il livello di carica della batteria è basso.

**⚠ ATTENZIONE:** L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata dalla Dell. La batteria è realizzata per funzionare con il computer Dell. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.

**⚠ ATTENZIONE:** Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria non è più in grado di mantenere il livello di carica, contattare l'ente locale preposto allo smaltimento dei rifiuti o l'ente per la protezione dell'ambiente per ottenere suggerimenti su come smaltire la batteria agli ioni di litio. Consultare "Smaltimento della batteria" nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**⚠ ATTENZIONE:** L'uso improprio della batteria potrebbe provocare incendi o ustioni da sostanze chimiche. Non perforare, incenerire o disassemblare la batteria, né esporla a temperature superiori a 65 °C. Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Maneggiare con molta attenzione una batteria danneggiata o dalla quale si è verificata una perdita. Nelle batterie danneggiate può verificarsi una perdita di elettroliti con conseguenti possibili lesioni personali o danni all'apparecchiatura.

## Controllo del livello di carica della batteria


Il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell QuickSet, la finestra Power Meter (Misuratore alimentazione) e l'icona del misuratore alimentazione (  o  ) di Microsoft Windows, l'indicatore del livello di carica e l'indicatore della capacità di carica della batteria, e l'avviso di batteria scarica, forniscono informazioni sul livello di carica della batteria.

### Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet

Se Dell QuickSet è installato, premere <Fn><F3> per visualizzare il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di QuickSet. Il Battery Meter (Misuratore alimentazione) visualizza lo stato, la condizione della batteria, il livello di carica e il tempo di completamento della carica per la batteria installata nel computer.



Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e fare clic su **Help** (Guida).


## **Power Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft® Windows Vista®**

Il Power Meter (Misuratore alimentazione) di Windows Vista indica il livello di carica residua della batteria. Per controllare il Power Meter (Misuratore alimentazione), spostare il cursore sull'icona **Power** (Alimentazione)  nella Notification area (Area di notifica) per visualizzare il riquadro dell'icona **Power** (Alimentazione).

Se il computer è collegato ad una presa elettrica, il riquadro dell'icona **Power** (Alimentazione) visualizza il messaggio (*plugged in charging*) (collegato in carica).

## **Power Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft® Windows®**

Il Power Meter (Misuratore alimentazione) di Windows indica il livello di carica residua della batteria. Per selezionare il Power Meter (Misuratore alimentazione), fare doppio clic sull'icona del misuratore alimentazione (  o  ) nella barra delle applicazioni.

Se il computer è collegato a una presa elettrica, verrà visualizzata l'icona .

## **Indicatore del livello di carica**

Premendo una volta o *tenendo premuto* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria, è possibile controllare:

- Livello di carica della batteria (controllare premendo e *rilasciando* il pulsante dello stato)
- Condizione della batteria (controllare premendo e *tenendo premuto* il pulsante dello stato)

L'autonomia della batteria dipende in gran parte dal numero di volte che viene caricata. Dopo centinaia di cicli di carica e scarica, le batterie perdono parte della capacità di carica o della condizione della batteria. In altri termini, una batteria può mostrare uno stato di "carica" ma mantenere una capacità di carica ridotta (condizioni).

## Controllo del livello di carica della batteria

Per controllare il livello di carica della batteria, *premere rilasciandolo* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per accendere gli indicatori del livello di carica. Ciascun indicatore rappresenta circa il 20 per cento del livello di carica totale della batteria. Se, ad esempio, il livello di carica della batteria è pari all'80 per cento, vi sono quattro indicatori accesi. Se non si accende alcun indicatore, significa che la batteria è scarica.

## Controllo della condizione della batteria



**N.B.** È possibile controllare la condizione della batteria in due modi: utilizzando l'indicatore di carica sulla batteria come descritto nel seguito e utilizzando il Battery Meter (Misuratore alimentazione) in Dell QuickSet. Per informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (Guida).

Per verificare le condizioni della batteria utilizzando l'indicatore del livello di carica, *tenere premuto* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per almeno 3 secondi. Se non si accende alcun indicatore, la batteria è in buone condizioni e possiede ancora oltre l'80 per cento della capacità di carica originale. Ogni indicatore rappresenta una degradazione incrementale. Se si accendono cinque indicatori, significa che rimane meno del 60 per cento della capacità di carica ed è consigliabile sostituire la batteria. Per maggiori informazioni sull'autonomia della batteria, consultare "Rendimento della batteria" a pagina 45.

## Avviso di batteria scarica



**AVVISO:** Per evitare che i dati vengano persi o danneggiati, salvare il lavoro immediatamente non appena si riceve un avviso di batteria scarica. Collegare quindi il computer a una presa elettrica. Se la batteria si scarica completamente, verrà attivata automaticamente la modalità di ibernazione.

Una finestra a comparsa verrà visualizzata per avvisare che la batteria è scarica al 90 per cento circa. Se sono installate due batterie, l'avviso di batteria scarica indica che il livello di carica delle due batterie combinate è ridotto al 10 per cento. Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità di sospensione.



È possibile modificare le impostazioni per gli avvisi della batteria in QuickSet o per la finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia). Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 51 per informazioni su come accedere a QuickSet o alla finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia).

## Risparmio di autonomia della batteria

Eseguire le seguenti azioni per risparmiare l'autonomia della batteria:

- Collegare il computer a una presa elettrica ogni volta che ciò è possibile, perché la durata della batteria dipende principalmente dal numero di volte che viene utilizzata e caricata.
- Attivare la modalità di standby o la modalità di sospensione quando non si usa il computer per periodi prolungati. Consultare "Modalità di gestione del risparmio di energia" a pagina 49.
- Utilizzare la Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) o la finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia) per selezionare le opzioni per ottimizzare il consumo energetico del computer. Queste opzioni possono anche essere impostate per essere modificate quando si preme il pulsante di alimentazione, si chiude lo schermo o si preme <Fn><Esc>.



**N.B.** Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 51 per informazioni sul risparmio di autonomia della batteria.

## Modalità di gestione del risparmio di energia


### Modalità di standby e di sospensione

Modalità di standby (modalità di sospensione in Microsoft Windows Vista™) risparmia energia spegnendo lo schermo e il disco rigido dopo un periodo di inattività predeterminato (un timeout). Al ripristino del normale funzionamento, il computer viene riportato nello stato operativo in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità di standby o di sospensione.



**AVVISO:** Un'interruzione dell'alimentazione c.a. e a batteria durante la modalità di standby o di sospensione, potrebbe provocare la perdita di dati.

Per entrare alla modalità di standby in Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, fare clic su **Spegni computer**, quindi fare clic su **Standby**.

Per entrare alla modalità di sospensione in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e spostare il mouse sul triangolo destro accanto all'opzione di blocco per aprire la finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia), quindi fare clic su **Sleep** (Sospendi).

A seconda delle impostazioni delle opzioni di gestione del risparmio di energia nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia) o nella Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) di QuickSet, è possibile inoltre utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Premere il pulsante di alimentazione;
- Chiudere lo schermo;
- Premere <Fn><Esc>.

Per uscire dalla modalità di standby o di sospensione, premere il pulsante di alimentazione o aprire lo schermo in base all'impostazione delle opzioni di gestione del risparmio di energia. Non è possibile uscire dalla modalità di standby o di sospensione premendo un tasto o toccando il touchpad o il track stick.

## Modalità di sospensione


La modalità di sospensione consente di risparmiare energia copiando i dati di sistema in un'area riservata nel disco rigido, quindi spegnendo completamente il computer. Al ripristino del normale funzionamento, il computer viene riportato nello stato operativo in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità di sospensione.




**AVVISO:** Non è possibile rimuovere i dispositivi o disinserire il computer dall'alloggiamento di espansione mentre è attivata la modalità di sospensione.

Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità di sospensione.


Per entrare manualmente nella modalità di sospensione in Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, su **Spegni computer**, tenere premuto il tasto <MAIUSC>, quindi fare clic su **Sospendi**.

Per entrare manualmente nella modalità di sospensione in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e spostare il mouse sul triangolo destro accanto all'opzione di blocco per aprire la finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia), quindi fare clic su **Hibernate** (Metti in ibernazione).

 **N.B.** Se il sistema portatile ha **Hybrid Sleep** (Sospensione ibrida) abilitato, **Hybrid** (Ibrida) non verrà visualizzato.

A seconda delle impostazioni delle opzioni di gestione del risparmio di energia nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia) o nella Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) di QuickSet, è possibile inoltre utilizzare uno dei seguenti metodi per entrare nella modalità di ibernazione:

- Premere il pulsante di alimentazione;
- Chiudere lo schermo;
- Premere <Fn><Esc>.

 **N.B.** Alcune ExpressCard potrebbero non funzionare correttamente all'uscita dalla modalità di ibernazione. Rimuovere e reinserire la scheda (consultare "Rimozione di un'ExpressCard o di una protezione" a pagina 105) o semplicemente riavviare il sistema.

Per uscire dalla modalità di sospensione, premere il pulsante di alimentazione. L'uscita da questa modalità potrebbe richiedere qualche secondo. Non è possibile uscire dalla modalità di sospensione premendo un tasto o toccando il touchpad. Per ulteriori informazioni sulla modalità di sospensione, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo.

## Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia



È possibile utilizzare Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) di QuickSet o Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia) di Windows per configurare le impostazioni della gestione del risparmio energia nel computer. Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e fare clic su **Help** (Guida).

## Accesso a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia)

### Windows XP

Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Pannello di controllo**→ **Prestazioni e manutenzione**, quindi fare clic su **Opzioni risparmio energia**.

### Windows Vista

- Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , quindi fare clic sull'icona **Power** (Alimentazione)  di Windows nella **Notification area** (Area di notifica) per visualizzare la finestra del riquadro dell'icona **Power** (Alimentazione).
- Selezionare una delle opzioni seguenti dalla sezione **Select a Power Plan** (Selezionare una combinazione per il risparmio di energia).
  - **Dell Recommended** (Consigliato da Dell)
  - **Power Saver** (Risparmio di energia)
  - **High Performance** (Prestazioni elevate)
  - **Qualsiasi** combinazione per il risparmio di energia personalizzata, creata dall'utente.
- Per accedere ad altre opzioni di risparmio energia, fare clic su **More Power Options** (Altre opzioni di risparmio energia).


## Ricarica della batteria

Quando si collega il computer ad una presa elettrica oppure si installa una batteria in un computer collegato ad una presa elettrica, viene automaticamente eseguito il controllo del livello di carica e della temperatura della batteria. Se necessario, l'adattatore c.a. carica la batteria e la mantiene carica.




**N.B.** Con Dell™ ExpressCharge™, quando il computer è spento, l'adattatore c.a. carica una batteria completamente scarica all'80% in circa 1 ora e al 100% in approssimativamente 2 ore. Il tempo di carica risulta più lungo se il computer è acceso. È possibile lasciare la batteria nel computer per la durata che si desidera. I circuiti interni della batteria ne impediscono il sovraccarico.


Se la temperatura della batteria è elevata a causa dell'utilizzo o perché si trova in un ambiente caldo, la ricarica potrebbe non avere luogo quando si collega il computer ad una presa elettrica.


La batteria è troppo calda per essere caricata se l'indicatore  lampeggia alternativamente in verde e arancione. Scollegare il computer dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente. Collegare quindi il computer a una presa elettrica per continuare a caricare la batteria.

Per informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi alla batteria, consultare "Problemi relativi all'alimentazione" a pagina 135.

## Rimozione della batteria

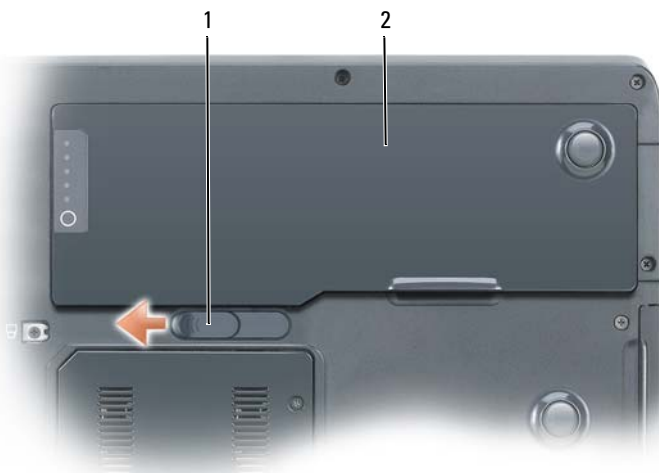
 **ATTENZIONE:** L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata dalla Dell. La batteria è progettata per funzionare con il computer Dell™. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.

 **ATTENZIONE:** Prima di effettuare tali procedure, spegnere il computer, scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica e dal computer, scollegare il modem dal connettore a parete e dal computer, quindi rimuovere eventuali altri cavi esterni dal computer.

 **AVVISO:** È necessario rimuovere tutti i cavi esterni dal computer per evitare possibili danni al connettore.

Per rimuovere la batteria:

- 1 Se il computer è collegato ad un dispositivo di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di alloggiamento.
- 2 Accertarsi che il computer sia spento o sospeso in una modalità di gestione del risparmio di energia.
- 3 Fare scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situata sul fondo del computer, quindi rimuovere la batteria dall'alloggiamento.



- 1 chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria      2 batteria

Per ricollocare la batteria, seguire le procedure di rimozione nell'ordine inverso.

## Conservazione della batteria


Se non si intende usare il computer per un certo periodo di tempo, rimuovere la batteria. Una batteria si scarica se non la si usa per un periodo prolungato, sarà pertanto necessario ricaricare completamente la batteria prima di utilizzarla. Consultare "Ricarica della batteria" a pagina 52.

# Uso della tastiera

## Tastierino numerico



Il tastierino numerico funziona come quello di una tastiera esterna. A ogni tasto del tastierino numerico sono assegnate più funzioni. I numeri e i simboli del tastierino numerico sono contrassegnati in blu nella parte destra dei tasti stessi. Per digitare un numero o un simbolo, premere il tasto desiderato mentre si tiene premuto <Fn>.

- Per abilitare il tastierino numerico, premere <Bloc Num>. L'indicatore  indica che il tastierino numerico è attivo.
- Per disabilitare il tastierino numerico, premere nuovamente <Bloc Num>.

# Combinazioni di tasti

## Funzioni del sistema

---

<Ctrl><Shift><Esc> Apre la finestra **Task Manager**.

---

## Batteria

---

<Fn><F3> Visualizza il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet. Per maggiori informazioni sul Battery Meter (Misuratore alimentazione), consultare "Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet" a pagina 46.

---

## Cassetto dell'unità CD o DVD

---

<Fn><F10> Espelle il cassetto dall'unità, se Dell QuickSet è installato. Per maggiori informazioni su Dell QuickSet, consultare "Dell™ QuickSet" a pagina 237.

---

## Funzioni dello schermo

---

<Fn><F8> Visualizza l'immagine sulla successiva opzione dello schermo. Le opzioni includono lo schermo integrato, un monitor esterno e l'uso di entrambi gli schermi contemporaneamente.

<Fn> e il tasto freccia SU Aumenta la luminosità solo nello schermo integrato (non in un monitor esterno).

<Fn> e il tasto freccia GIÙ Diminuisce la luminosità solo nello schermo integrato (non in un monitor esterno).

---

## Rete wireless e funzione della tecnologia wireless Bluetooth®

---

<Fn><F2> Abilita e disabilita la rete wireless e la tecnologia wireless Bluetooth.

---



## Gestione del risparmio di energia

---

- <Fn><Esc> Attiva una modalità di gestione del risparmio di energia. È possibile riprogrammare il tasto di scelta rapida per l'attivazione di una diversa modalità di risparmio energia utilizzando la scheda **Advanced** (Avanzate) nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia). Consultare "Modalità di gestione del risparmio di energia" a pagina 49.
- <Fn><F1> Porta il computer in modalità di ibernazione (se si è utilizzato QuickSet per impostare questo tasto di scelta rapida). Per maggiori informazioni, consultare "Dell™ QuickSet" a pagina 237.
- 

## Funzioni dell'altoparlante

---

- <Fn><Page Up> Aumenta il volume degli altoparlanti integrati e degli eventuali altoparlanti esterni collegati.
- <Fn><Page Dn> Diminuisce il volume degli altoparlanti integrati e degli eventuali altoparlanti esterni collegati.
- <Fn><End> Abilita e disabilita gli altoparlanti integrati e gli eventuali altoparlanti esterni collegati.
- 

## Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows®

---

- Il tasto logo Windows e <m> Riduce a icona tutte le finestre aperte.
- Il tasto logo Windows e <MAIUSC><m> Ripristina tutte le finestre ridotte a icona. Questo comando funziona come Visualizza/Nascondi per ripristinare le finestre ridotte a icona seguendo l'uso della combinazione di tasti del logo Windows e <m>.
- Il tasto logo Windows e <e> Esegue Esplora risorse.
- Il tasto logo Windows e <r> Apre la finestra di dialogo Esegui.
- Il tasto logo Windows e <f> Apre la finestra di dialogo Risultati ricerca.
- Il tasto logo Windows e <Ctrl><f> Apre la finestra di dialogo Risultati ricerca - Computer (se il computer è collegato a una rete).
- Il tasto logo Windows e <Pausa> Apre la finestra di dialogo Proprietà del sistema.
-

## Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows Vista®

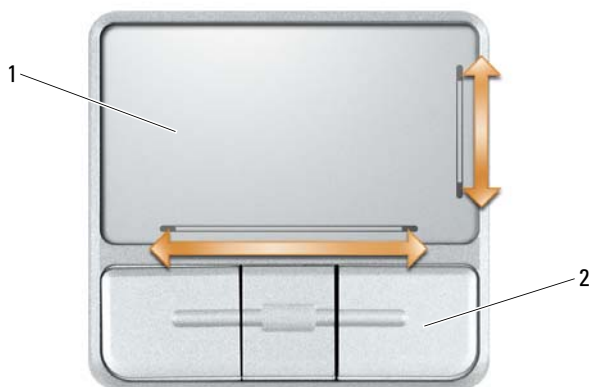
---

Il tasto logo Windows e <TAB>	Scorrere i programmi nella barra delle applicazioni utilizzando Windows Flip 3-D (solo se si usa l'interfaccia Aero).
CTRL+tasto logo Windows e <TAB>	Utilizzare i tasti di direzione per scorrere i programmi nella barra delle applicazioni utilizzando Windows Flip 3-D (solo se si utilizza l'interfaccia Aero)
Il tasto logo Windows e <BARRA SPAZIATRICE>	Portare tutti i gadget nella parte anteriore e selezionare Window Sidebar (se viene utilizzato).
Il tasto logo Windows e <G>	Scorre i gadget di Sidebar (se si utilizza Sidebar di Windows Vista).
Il tasto logo Windows e <U>	Apri <b>Ease of Access Center</b> (Centro accesso facilitato).
Il tasto logo Windows e <X>	Apri <b>Windows Mobility Center</b> (Centro PC portatile Windows).
Tasto logo Windows e qualsiasi tasto numerico	Apri il collegamento <b>Quick Launch</b> (Avvio veloce) che è la posizione che corrisponde al numero. Per esempio, utilizzare il tasto logo Windows e <1> per avviare il primo collegamento nel menu <b>Quick Launch</b> (Avvio veloce).

---

## Touchpad

Il touchpad rileva la pressione esercitata dal dito e la direzione impressa, consentendo così di spostare il cursore nello schermo. Il touchpad e i pulsanti del touchpad si usano come un mouse.



1 touchpad

2 pulsanti del touchpad (3)

- Per spostare il cursore, far scorrere leggermente un dito sul touchpad.
- Per selezionare un oggetto, toccare la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere il pulsante sinistro del touchpad.
- Per selezionare e spostare (o trascinare) un oggetto, posizionare il cursore sull'oggetto, quindi toccare il touchpad due volte. Durante il secondo tocco, lasciare il dito sul touchpad e muovere l'oggetto selezionato facendo scorrere il dito sulla superficie.
- Per fare doppio clic su un oggetto, posizionare il cursore sull'oggetto e toccare due volte la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere due volte il pulsante sinistro del touchpad.

Il touchpad ha una serigrafia sul lato destro e su quello inferiore per indicare le capacità di scorrimento. Lo scorrimento è abilitato per impostazione predefinita. Per disabilitare questa funzionalità, modificare le proprietà del mouse nel Pannello di controllo.



**N.B.** Le zone di scorrimento potrebbero non funzionare con tutte le applicazioni. Affinché le zone di scorrimento funzionino correttamente, l'applicazione utilizzata deve supportare la funzionalità di scorrimento del touchpad.

## Personalizzazione del touchpad

È possibile utilizzare la finestra **Mouse Properties** (Proprietà - Mouse) per disabilitare il touchpad o regolarne le impostazioni.

- 1** Aprire il Control Panel (Pannello di controllo), quindi fare clic su **Mouse**. Per informazioni sul Control Panel (Pannello di controllo), consultare Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows. Per accedere alla Guida in linea e supporto tecnico, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20.
- 2** Nella finestra **Mouse Properties** (Proprietà - Mouse), fare clic sulla scheda **Touchpad** per regolare le impostazioni del touchpad.
- 3** Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra.

# Uso dello schermo

## Regolazione della luminosità

Quando un computer Dell™ è alimentato a batteria, è possibile risparmiare energia impostando la luminosità dello schermo al livello più basso in grado di assicurare una visualizzazione adeguata premendo <Fn> e il tasto freccia SU o GIÙ sulla tastiera.



**N.B.** Le combinazioni di tasti per la luminosità hanno effetto solo sullo schermo del computer portatile e non su eventuali monitor o proiettori collegati al computer portatile o al dispositivo di alloggiamento. Se il computer è collegato ad un monitor esterno e si prova a modificare il livello di luminosità, il Brightness Meter (Misuratore luminosità) potrebbe essere visualizzato, ma non sarà possibile modificare il livello di luminosità sul dispositivo esterno.

È possibile premere i seguenti tasti per regolare la luminosità dello schermo:

- Premere <Fn> e il tasto freccia SU per aumentare la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).
- Premere <Fn> e il tasto freccia GIÙ per diminuire la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).




**N.B.** In alcuni casi non si sarà in grado di mantenere le selezioni manuali dopo aver utilizzato la modalità Sleep/Standby (Sospensione/Standby). Le selezioni potrebbero provocare un LCD più scuro.

## Uso del proiettore


Se, quando viene avviato, il computer è collegato a un dispositivo esterno acceso (ad esempio un monitor esterno o un proiettore), l'immagine può essere visualizzata nello schermo del computer oppure su tale dispositivo.

Premere <Fn><F8> per commutare l'immagine video tra lo schermo soltanto, il dispositivo esterno soltanto, o simultaneamente tra lo schermo e il dispositivo esterno.

# Aumento delle dimensioni o della nitidezza delle immagini e del testo

 **N.B.** Se si modifica la risoluzione dello schermo dalle impostazioni correnti, l'immagine può essere visualizzata sfocata o il testo potrebbe essere illeggibile se si modifica la risoluzione ad una non supportata dal computer e dallo schermo. Prima di modificare qualsiasi impostazione dello schermo, annotare le impostazioni correnti in modo da poterle modificare nuovamente alle impostazioni precedenti se necessario.

È possibile migliorare la leggibilità del testo e modificare l'aspetto delle immagini visualizzate regolando la risoluzione dello schermo. Man mano che si aumenta la risoluzione, gli elementi verranno visualizzati più piccoli. Al contrario, la risoluzione più bassa provoca una visualizzazione più grande del testo e delle immagini e può avvantaggiare quelle persone che soffrono di problemi alla vista. Per visualizzare un programma ad una risoluzione specifica, è necessario che sia la scheda video sia lo schermo supportino il programma e che siano installati i necessari driver video.


 **N.B.** Usare solo i driver video installati da Dell, progettati per offrire le migliori prestazioni con il sistema operativo installato da Dell.

Se si sceglie una risoluzione o una tavolozza dei colori che è superiore a quella supportata dallo schermo, le impostazioni verranno regolate automaticamente sui valori supportati più vicini.


Per impostare la risoluzione e la frequenza di aggiornamento dello schermo, eseguire la procedura nella seguente sezione che corrisponde al sistema operativo che il computer utilizza.

## Microsoft® Windows® XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
- 3 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare oppure in **un'icona del Pannello di controllo** fare clic su **Schermo**.
- 4 Nella finestra **Proprietà - Schermo** selezionare la scheda **Impostazioni**.
- 5 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

 **N.B.** Aumentando la risoluzione, il testo e le icone verranno visualizzate più piccoli.

## Windows Vista®

- 1** Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e su **Control Panel** (Pannello di controllo).
- 2** In **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).
- 3** Nella finestra **Display Settings** (Impostazioni schermo), in **Resolution** (Risoluzione), scorrere la barra di scorrimento a sinistra o a destra per diminuire/aumentare la risoluzione dello schermo.
- 4** Per ulteriori istruzioni, fare clic su **How do I get the best display?** (Come impostare la visualizzazione migliore).





# Uso di supporti multimediali

## Riproduzione di CD o DVD


➡ **AVVISO:** Non esercitare pressione verso il basso sul cassetto del CD o del DVD durante l'apertura e la chiusura. Lasciare chiuso il cassetto quando non si usa l'unità.

➡ **AVVISO:** Non spostare il computer durante la riproduzione di CD o DVD.

- 1 Premere il pulsante di espulsione sulla parte anteriore dell'unità.
- 2 Estrarre il cassetto.




- 3 Inserire il disco al centro del cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto, sistemarlo sull'alberino e farlo scattare in posizione.

 **N.B.** Se si usa un modulo fornito con un altro computer, è necessario installare i driver e il software necessari per riprodurre DVD o scrivere dati. Per maggiori informazioni, consultare il CD *Drivers and Utilities* (il CD è opzionale e potrebbe non essere disponibile per il proprio computer o in alcuni Paesi).









4 Spingere il cassetto del disco nell'unità.

Per formattare CD per l'archiviazione di dati, per creare CD musicali o per copiare CD, fare riferimento al software del CD fornito con il computer.

 **N.B.** Attenersi alle leggi sul copyright quando si crea un CD.

Un lettore CD comprende i seguenti pulsanti principali:












---

	Riproduzione.
	Retrocessione all'interno del brano corrente.
	Pausa.
	Avanzamento all'interno del brano corrente.
	Stop.
	Passaggio al brano precedente.
	Espulsione.
	Passaggio al brano successivo.

---

Un lettore DVD ha i seguenti pulsanti principali.

---

	Stop.
	Riavvio del capitolo corrente.
	Riproduzione.
	Avanzamento rapido.
	Pausa.
	Riavvolgimento rapido.
	Avanzamento di un singolo fotogramma in modalità pausa.
	Passaggio al titolo o al capitolo successivo.
	Riproduzione a ciclo continuo del titolo o del capitolo corrente.
	Passaggio al titolo o al capitolo precedente.
	Espulsione.

---

Per maggiori informazioni sulla riproduzione di CD o DVD, fare clic su ? nella finestra del lettore CD o DVD (se disponibile).

## Copia di CD, DVD e supporti Blu-ray Disc™ (BD)



**N.B.** Attenersi alle leggi sul copyright quando si copiano i supporti.

Questa sezione si riferisce solo a quei computer che dispongono di un'unità DVD+/-RW o BD-RE.



**N.B.** I tipi di unità ottiche offerti da Dell possono variare da un Paese all'altro.

Le seguenti istruzioni descrivono la procedura per effettuare una copia esatta di un CD, DVD o BD utilizzando Roxio Creator. È possibile inoltre utilizzare Roxio Creator per altri fini, quale la creazione di CD musicali da file audio archiviati nel computer o il backup di dati importanti. Per assistenza, aprire Roxio Creator e poi premere <F1>.

Le unità DVD e BD installate nei computer Dell non sono compatibili con i supporti HD-DVD. Consultare "Uso di CD, DVD e supporti BD vuoti" a pagina 68 per un elenco dei formati dei supporti compatibili.

### Come copiare un CD, DVD o BD




**N.B.** È possibile copiare i supporti BD solo in altri supporti BD.



**N.B.** La copia di un BD-R in un BD-RE non produrrà una copia esatta.



**N.B.** La maggior parte dei DVD e BD commerciali dispongono di una protezione del copyright e non possono essere copiati utilizzando Roxio Creator.

- 1 Fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Roxio Creator** → **Projects** (Progetti) → **Copy** (Copia).
- 2 Nella scheda **Copy** (Copia), fare clic su **Copy Disc** (Copia disco).
- 3 Per copiare il CD, DVD o BD:
  - *Se si dispone di un'unità ottica*, inserire il disco di origine nell'unità, accertarsi che le impostazioni siano corrette, quindi fare clic sul pulsante **Copy Disc** (Copia disco) per continuare. Il computer legge il disco di origine e copia i dati in una cartella temporanea del disco rigido del computer.

Quando viene richiesto, inserire un disco vuoto nell'unità e fare clic su **OK**.

- *Se si dispone di due unità ottiche*, selezionare l'unità in cui si è inserito il disco di origine e fare clic sul pulsante **Copy Disc** (Copia disco). Il computer copia i dati dal disco di origine al disco vuoto.

Una volta terminata la copia del disco di origine, il disco creato viene espulso automaticamente.

### Uso di CD, DVD e supporti BD vuoti

Le unità DVD scrivibili possono scrivere su entrambi i supporti di masterizzazione a CD e DVD. Le unità BD scrivibili possono scrivere su supporti di registrazione del tipo CD, DVD e BD.

L'utilizzo di CD-R è consigliato per la registrazione di brani musicali o per l'archiviazione permanente di file di dati. Dopo la creazione di un disco CD-R, non è possibile scrivere nuovamente su di esso (per ulteriori informazioni, consultare la documentazione Sonic). Utilizzare un CD-RW vuoto se si desidera successivamente di cancellare, riscrivere o aggiornare le informazioni su quel disco.

È possibile utilizzare i supporti del tipo DVD+/-R o BD-R per archiviare in modo permanente grandi quantità di informazioni. Dopo aver creato un DVD+/-R o BD-R, potrebbe non essere possibile scrivere nuovamente su tale disco, se il disco è stato o meno *finalizzato* o *chiuso* durante la fase finale del processo di creazione del disco. Utilizzare supporti DVD+/-RW o BD-RE vuoti se successivamente si desidera cancellare, riscrivere o aggiornare le informazioni su quel disco.

### Unità CD scrivibili

Tipo di supporto	Lettura	Scrittura	Riscrivibile
CD-R	Sì	Sì	No
CD-RW	Sì	Sì	Sì

### Unità DVD scrivibili

<b>Tipo di supporto</b>	<b>Letture</b>	<b>Scrittura</b>	<b>Riscrivibile</b>
CD-R	Sì	Sì	No
CD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R	Sì	Sì	No
DVD-R	Sì	Sì	No
DVD+RW	Sì	Sì	Sì
DVD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R DL	Sì	Sì	No
DVD-R DL	Sì	No	No

### Unità BD scrivibili

<b>Tipo di supporto</b>	<b>Letture</b>	<b>Scrittura</b>	<b>Riscrivibile</b>
CD-R	Sì	Sì	No
CD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R	Sì	Sì	No
DVD-R	Sì	Sì	No
DVD+RW	Sì	Sì	Sì
DVD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R DL	Sì	Sì	No
DVD-R DL	Sì	Sì	No
BD-R	Sì	Sì	No
BD-RE	Sì	Sì	Sì

### Suggerimenti utili

- Utilizzare Explorer (Esplora risorse) di Microsoft® Windows® per trascinare i file selezionati ad un CD-R o CD-RW solo dopo aver avviato Roxio Creator e aperto un progetto Creator.

- Utilizzare CD-R per la masterizzazione di CD musicali da riprodurre su normali impianti HI-FI. Molti stereo casalinghi e autoradio non supportano la riproduzione di CD-RW.
- Non è possibile creare DVD audio con Roxio Creator.
- I file musicali MP3 possono essere riprodotti solo su lettori MP3 o tramite software appositi installati nel computer.
- I lettori DVD disponibili in commercio utilizzati in sistemi di home theater potrebbero non supportare tutti i formati DVD. Per un elenco di formati supportati dal lettore DVD, consultare la documentazione fornita assieme al lettore DVD o rivolgersi al costruttore.
- Non masterizzare CD-R o CD-RW vuoti fino alla capacità massima; ad esempio, evitare di copiare un file da 650 MB su un CD vuoto da 650 MB. All'unità CD-RW sono necessari 1–2 MB di spazio vuoto per finalizzare la registrazione.
- Utilizzare un CD-RW vuoto per fare pratica di registrazione, fino ad acquisire familiarità con le diverse tecniche di registrazione. In caso di errori, è possibile cancellare i dati nel CD-RW e riprovare. È inoltre possibile utilizzare CD-RW vuoti per fare prove relative a progetti di file musicali prima di registrare il progetto in modo definitivo su un CD-R vuoto.
- Visitare il sito Web di Sonic all'indirizzo [sonic.com](http://sonic.com) per informazioni supplementari.
- Visitare il sito Web di Roxio all'indirizzo [www.sonic.com](http://www.sonic.com) oppure il sito Web della Blu-ray Disc™ Association all'indirizzo [blu-raydisc.com](http://blu-raydisc.com) per informazioni supplementari.

## Regolazione del volume



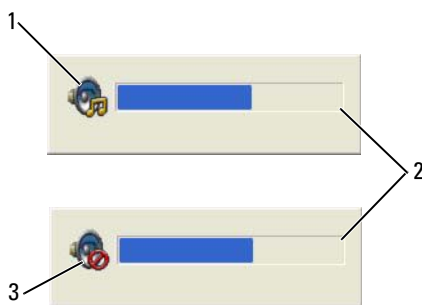
**N.B.** Quando il volume degli altoparlanti viene disattivato, non è possibile ascoltare la riproduzione di CD o DVD.

- 1 Aprire la finestra **Volume Control** (Controllo volume).
- 2 Fare clic e trascinare la barra nella colonna **Volume Control** (Controllo volume) e farla scorrere verso l'alto o verso il basso per aumentare o ridurre il volume.

Per maggiori informazioni sulle opzioni del Controllo volume, fare clic su ? nella finestra **Volume Control** (Controllo volume).

Il Volume Meter (Misuratore volume) visualizza il livello di volume corrente

nel computer e l'eventuale disattivazione. Fare clic sull'icona di **QuickSet** nella barra delle applicazioni e selezionare o deselezionare **Disable On Screen Volume Meter** (Disabilita visualizzazione Misuratore volume), oppure premere i pulsanti del controllo volume per abilitare o disabilitare il Volume Meter (Misuratore volume) visualizzato.



1 icona del volume

2 Misuratore volume

3 icona di disattivazione del volume

Quando l'indicatore è abilitato, regolare il volume con gli appositi pulsanti di controllo o premendo i tasti riportati di seguito:

- Premere <Fn> <PGSU> per alzare il volume.
- Premere <Fn> <PCGIÙ> per abbassare il volume.
- Premere <Fn> <Fine> per disattivare il volume.

Per maggiori informazioni su **QuickSet**, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni e fare clic su **Help** (Guida).

## Regolazione dell'immagine


Se viene visualizzato un messaggio di errore che informa che la risoluzione e l'intensità del colore correnti usano troppa memoria e impediscono la riproduzione del DVD, modificare le proprietà dello schermo.

*Microsoft Windows XP*

- 1 Fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Aspetto e temi**.
- 2 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic su **Cambiare la risoluzione dello schermo**.

- 3 In **Risoluzione dello schermo**, fare clic e trascinare la barra per ridurre l'impostazione della risoluzione.
- 4 Nel menu a discesa sotto **Colori**, fare clic su **Media (16 bit)** e fare clic su **OK**.

*Sistema operativo Microsoft Windows Vista®*

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo), quindi fare clic su **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione).
- 2 In **Personalization** (Personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).  
Viene visualizzata la finestra **Display Properties** (Proprietà dello schermo).
- 3 In **Resolution** (Risoluzione), fare clic e trascinare la barra per ridurre l'impostazione della risoluzione.
- 4 Nel menu a discesa sotto **Colors** (Colori), fare clic su **Medium (16 bit)** (Media (16 bit)).
- 5 Fare clic su **OK**.

## **Collegamento del computer ad una TV o dispositivo audio**

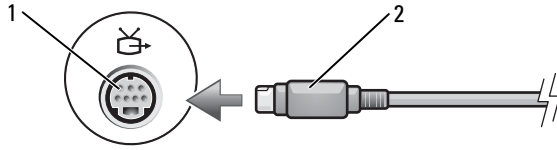


**N.B.** I cavi video e audio per il collegamento del computer ad una TV o ad un'altro dispositivo audio potrebbero non essere forniti con il computer. I cavi e i cavi adattatori audio digitale/TV possono essere acquistati da Dell.

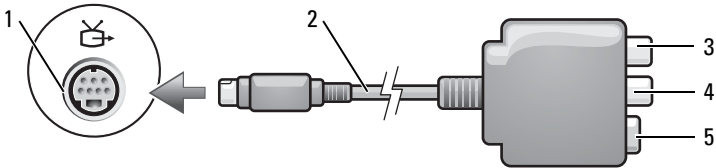
Il computer dispone di un connettore di uscita TV S-video che consente, insieme al cavo standard S-video, un cavo adattatore video composito, o al cavo adattatore video componente (commercializzato dalla Dell), di collegare il computer ad una TV.

La TV dispone o di un connettore di ingresso S-video, di un connettore di ingresso video composito o di un connettore di ingresso video componente. A seconda del tipo di connettore disponibile nella propria TV, è possibile utilizzare un cavo S-video disponibile in commercio, un cavo video composito o un cavo video componente per collegare il computer alla TV.

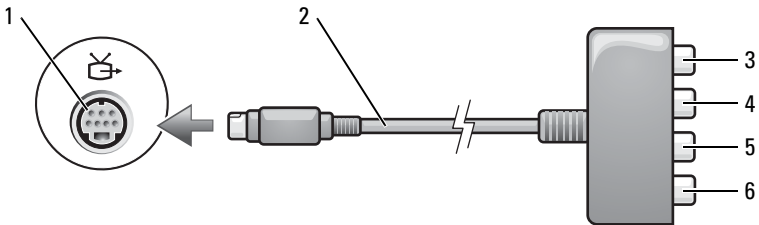




1 connettore di uscita TV S-video      2 connettore S-video



1 connettore di uscita TV S-video      2 adattatore video composito  
 3 connettore audio digitale S/PDIF      4 connettore di uscita video composito  
 5 connettore S-Video



1 connettore di uscita TV S-video      2 adattatore video componente  
 3 connettore audio digitale S/PDIF      4 connettore di uscita video componente Pr (rosso)  
 5 connettore di uscita video componente Pb (blu)      6 connettore di uscita video componente Y (verde)

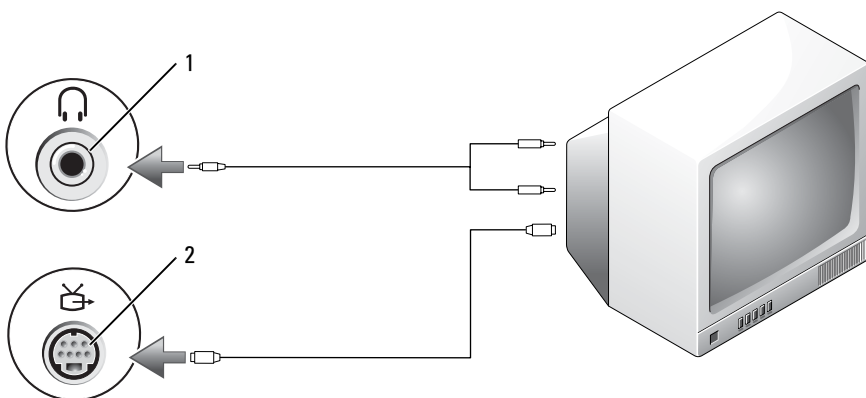
Se si desidera collegare il computer ad una TV o dispositivo audio, si consiglia di collegare i cavi audio e video al computer in una delle seguenti combinazioni.

- S-Video e audio standard
- Video composito e audio standard
- Uscita video componente e audio standard

**N.B.** Vedere i diagrammi all'inizio di ogni sottosezione per facilitare la scelta del metodo di collegamento da usare.

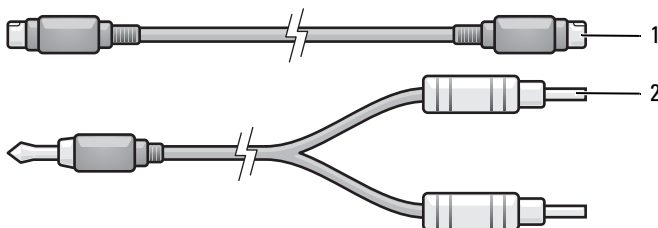
Quando si completano le operazioni di collegamento dei cavi audio e video tra il computer e la TV, è necessario abilitare il computer a funzionare con la TV. Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV. Inoltre se si utilizza l'audio digitale S/PDIF, consultare "S-video e audio digitale S/PDIF" a pagina 76.

### S-video e audio standard



1 connettore audio

2 connettore di uscita TV S-Video



1 cavo S-video standard

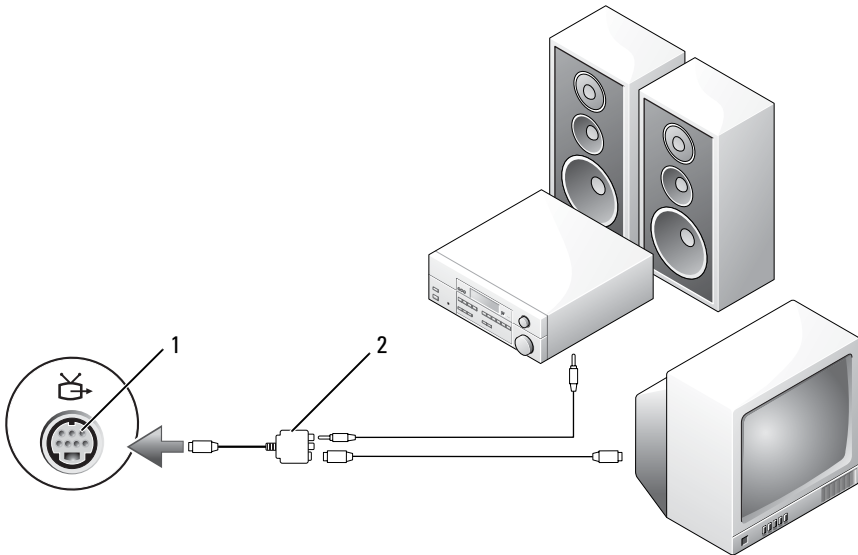
2 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.

**N.B.** È possibile collegare direttamente un cavo S-video al connettore di uscita TV S-video del computer (senza utilizzare il cavo dell'adattatore audio digitale/TV) se la TV o il dispositivo audio supporta S-video ma non l'audio digitale S/PDIF.

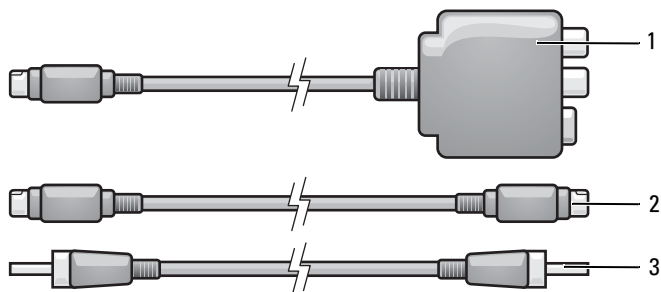
- 2 Collegare un'estremità del cavo S-video al connettore di uscita S-video sul computer.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo S-video al connettore di ingresso S-video della TV.
- 4 Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 5 Collegare i due connettori RCA posti sull'altra estremità del cavo audio ai connettori di ingresso audio della TV o altro dispositivo audio.
- 6 Accendere la TV e gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 7 Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

### S-video e audio digitale S/PDIF



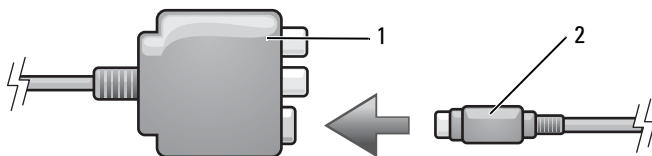
1 connettore di uscita TV S-video

2 adattatore video composito



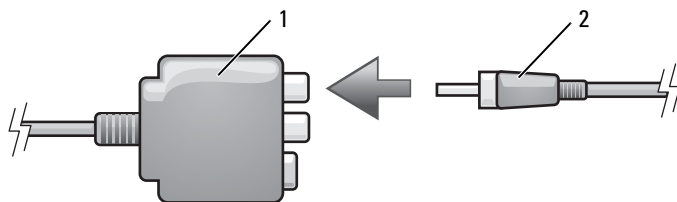
- 1 adattatore video composito                      2 cavo S-video  
3 cavo audio digitale S/PDIF

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore di uscita TV S-video del computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo S-video al connettore di uscita S-video sull'adattatore video composito.



- 1 adattatore video composito                      2 cavo S-video

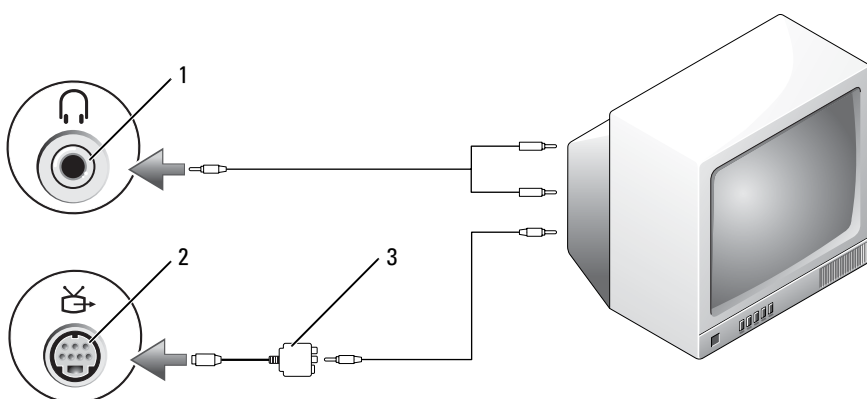
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo S-video al connettore di ingresso S-video della TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio digitale sul cavo dell'adattatore video composito.



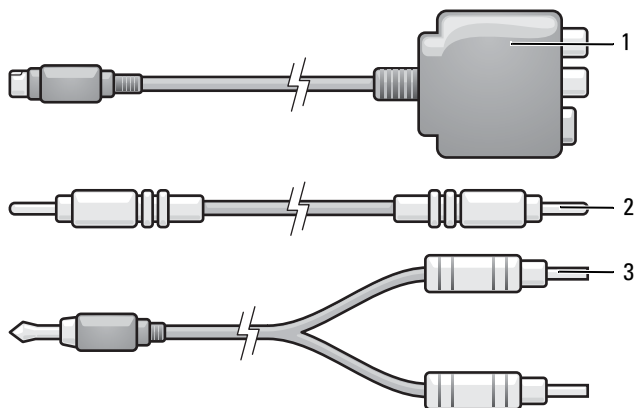
- 1 adattatore video composto      2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore di ingresso audio della TV o dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

### Video composto e audio standard

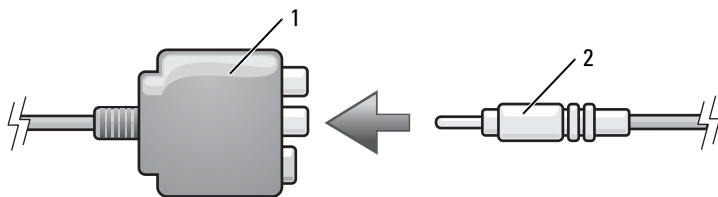


- 1 connettore di ingresso audio      2 connettore di uscita TV S-video  
3 adattatore video composto



- 1 adattatore video composito      2 cavo video composito  
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore di uscita TV S-video del computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo video composito al connettore di uscita video composito sull'adattatore video composito.

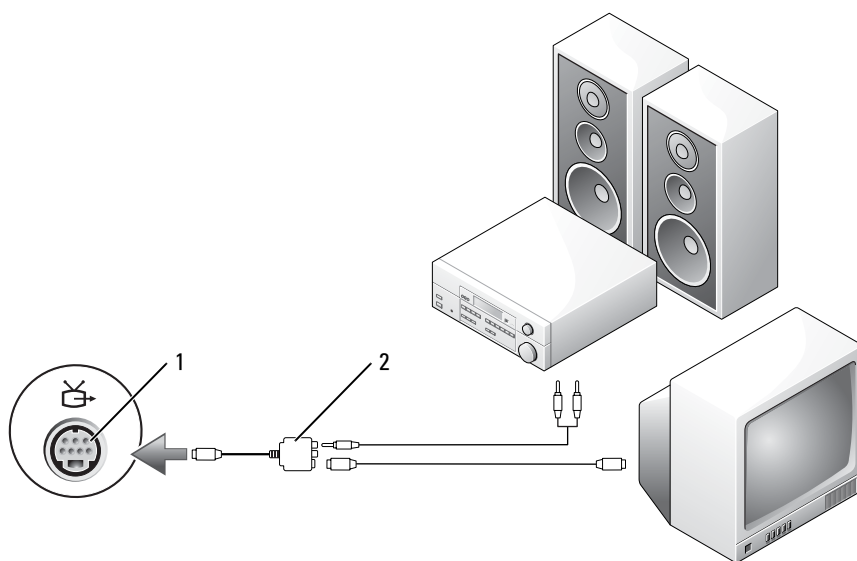


- 1 adattatore video composito      2 cavo video composito

- 4 Collegare l'altra estremità del cavo video composito al connettore di ingresso video composito della TV.

- 5 Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 6 Collegare i due connettori RCA posti all'altra estremità del cavo audio ai connettori audio di ingresso della TV o altro dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

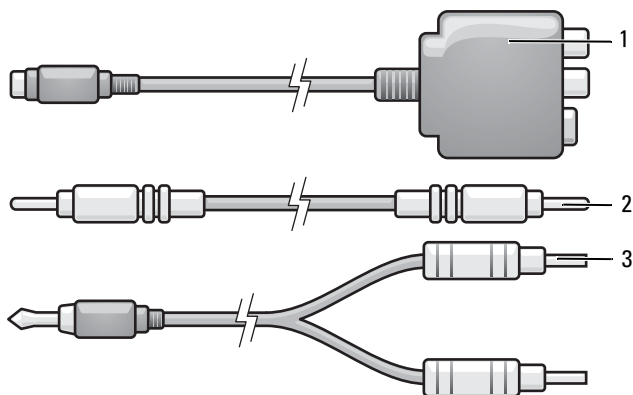
### Video composito e audio digitale S/PDIF



1 connettore di uscita TV S-video

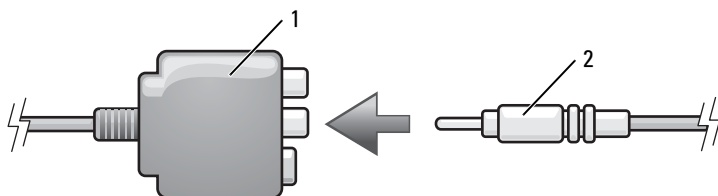
2 adattatore video composito





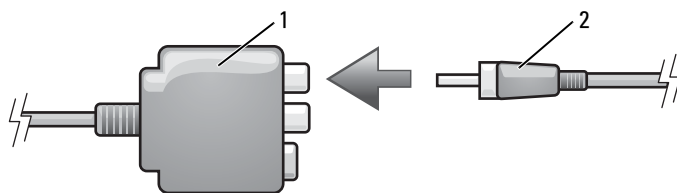
- 1 adattatore video composito      2 cavo video composito  
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore di uscita TV S-video del computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo video composito al connettore di ingresso video composito sull'adattatore video composito.



- 1 adattatore video composito      2 cavo video composito

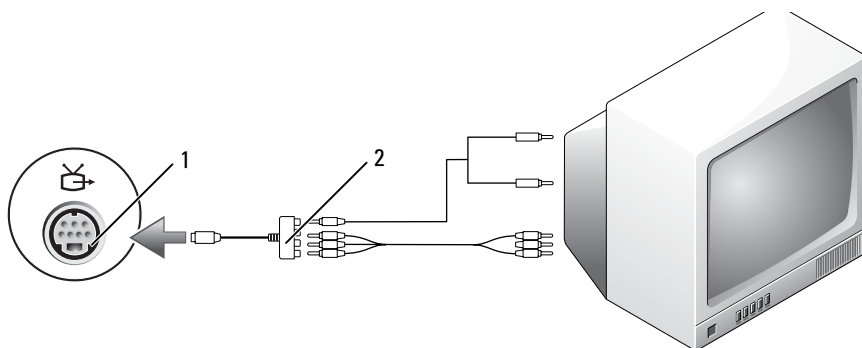
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo video composito al connettore di ingresso video composito della TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio S/PDIF sull'adattatore video composito.



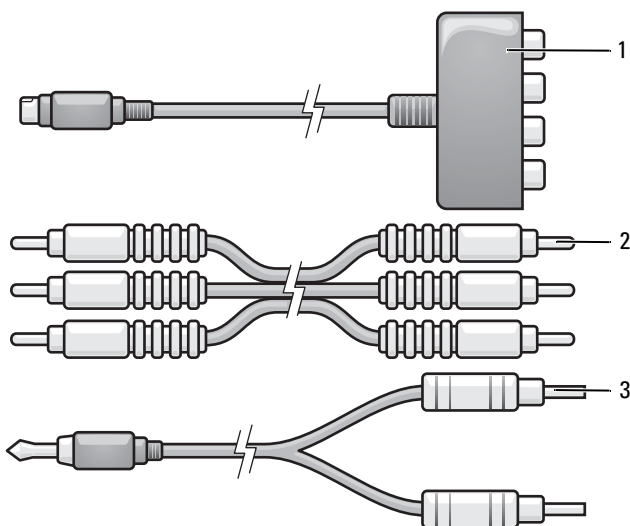
1 adattatore video composito      2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale al connettore di ingresso S/PDIF della TV o altro dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

### Video componente e audio standard

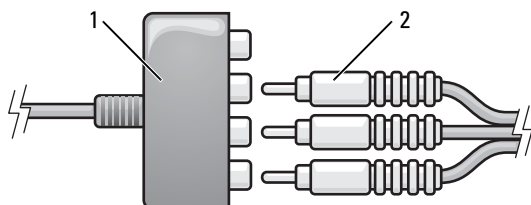


1 connettore di uscita TV S-video      2 adattatore video componente



- 1 adattatore video componente      2 cavo video componente  
3 cavo audio standard

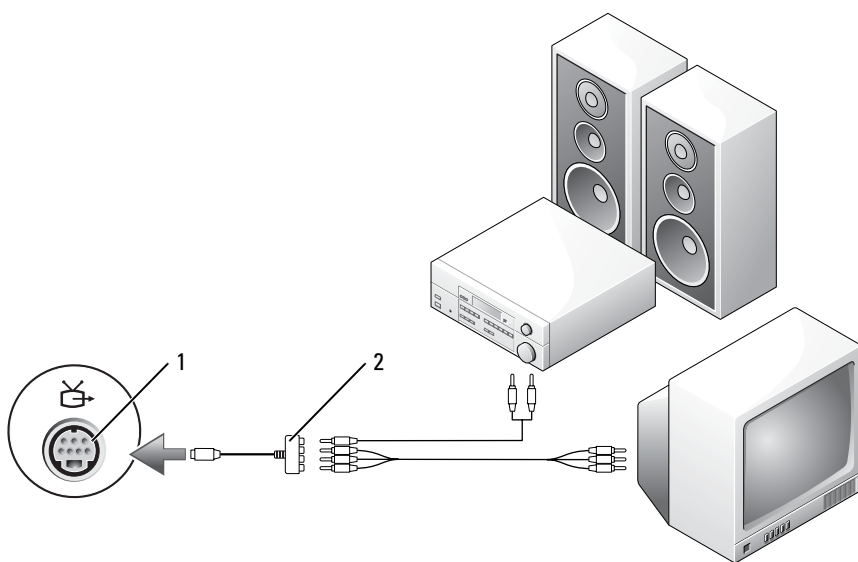
- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video componente al connettore di uscita TV S-video del computer.
- 3 Inserire tutte le tre estremità del cavo video componente nei connettori di uscita video componente sull'adattatore video componente. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano alle porte degli adattatori corrispondenti.



- 1 adattatore video componente      2 cavo video componente

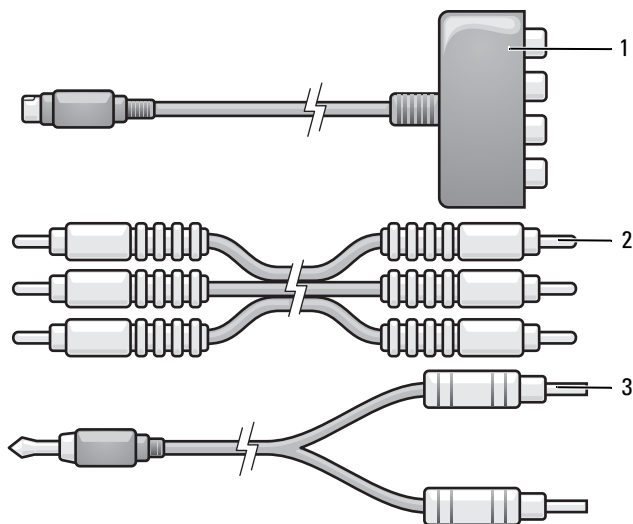
- 4 Inserire tutti i tre connettori dall'altra estremità del cavo video componente nei connettori di ingresso video componente sulla TV. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano ai colori dei connettori di ingresso della TV.
- 5 Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 6 Collegare i due connettori RCA posti all'altra estremità del cavo audio ai connettori audio di ingresso della TV o del dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

#### Video componente e audio digitale S/PDIF



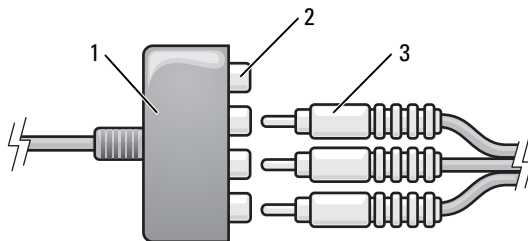
1 connettore di uscita TV S-video

2 adattatore video componente



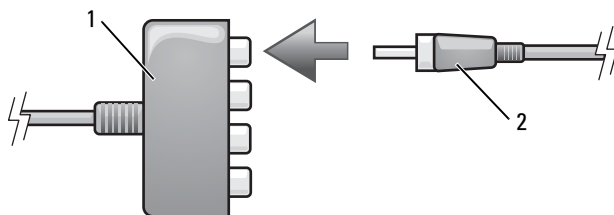
- 1 adattatore video componente      2 cavo video componente  
 3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video componente al connettore di uscita TV S-video del computer.
- 3 Inserire tutte le tre estremità del cavo video componente nei connettori di uscita video componente sull'adattatore video componente. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano alle porte degli adattatori corrispondenti.



- 1 adattatore video componente    2 connettore di uscita video componente  
 3 cavo video componente

- 4** Inserire tutti i tre connettori dall'altra estremità del cavo video componente nei connettori di ingresso video componente sulla TV. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano ai colori dei connettori di ingresso della TV.
- 5** Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio S/PDIF sull'adattatore video componente.



- 1 adattatore video componente    2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6** Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale al connettore di ingresso S/PDIF della TV o altro dispositivo audio.
- 7** Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8** Consultare "Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 88 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

### **Abilitazione dell'audio digitale S/PDIF**

Se il computer ha un'unità DVD, è possibile abilitare l'audio digitale per la riproduzione di DVD.

- 1 Avviare l'applicazione **Cyberlink PowerDVD**.
- 2 Inserire il DVD nell'unità DVD.  
Se viene avviata la riproduzione, premere il pulsante **Stop**.
- 3 Fare clic sull'opzione **Settings** (Impostazioni).
- 4 Fare clic sull'opzione **DVD**.
- 5 Fare clic sull'icona **DVD Audio Setting** (Impostazione audio DVD).
- 6 Fare clic sulle frecce accanto all'impostazione **Speaker Configuration** (Configurazione degli altoparlanti) per scorrere attraverso le opzioni e selezionare l'opzione **SPDIF**.
- 7 Fare clic sul pulsante **Back** (Indietro) una volta sola, quindi fare clic nuovamente sul pulsante **Back** (Indietro) per tornare alla schermata **Main Menu** (Menu principale).

### **Abilitazione di S/PDIF nei driver audio di Windows**

- 1 Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'area di notifica di Windows.
- 2 Fare clic sul menu **Options** (Opzioni) e fare clic su **Advanced Controls** (Controlli avanzati).
- 3 Fare clic su **Advanced** (Avanzate).
- 4 Fare clic su **S/PDIF Interface** (Interfaccia S/PDIF).
- 5 Fare clic su **Close** (Chiudi).
- 6 Fare clic su **OK**.

### **Installazione delle cuffie Cyberlink (CL)**



**N.B.** La funzionalità CL headphone (Cuffia CL) è disponibile solo se il computer dispone di un'unità DVD.

Se il computer ha un'unità DVD, è possibile abilitare l'audio digitale per la riproduzione di DVD.

- 1 Avviare il programma **Cyberlink PowerDVD**.
- 2 Inserire il DVD nell'unità DVD.  
Se viene avviata la riproduzione, premere il pulsante **Stop**.

- 3 Fare clic sull'opzione **Settings** (Impostazioni).
- 4 Fare clic sull'opzione **DVD**.
- 5 Fare clic sull'icona **DVD Audio Setting** (Impostazione audio DVD).
- 6 Fare clic sulle frecce accanto all'impostazione **Speaker Configuration** (Configurazione degli altoparlanti) per scorrere attraverso le opzioni e selezionare l'opzione **Headphones** (Cuffie).
- 7 Fare clic sulle frecce accanto all'impostazione **Audio listening mode** (Modalità di ascolto audio) per scorrere attraverso le opzioni e selezionare l'opzione **CL Headphone** (Cuffia CL).
- 8 Fare clic sulle frecce accanto all'opzione **Dynamic range compression** (Compressione gamma dinamica) per selezionare l'opzione più adeguata.
- 9 Fare clic sul pulsante **Back** (Indietro) una volta sola, quindi fare clic nuovamente sul pulsante **Back** (Indietro) per tornare alla schermata Main Menu (Menu principale).

### **Abilitazione delle impostazioni dello schermo per una TV**



**N.B.** Per accertarsi che le opzioni di visualizzazione vengono visualizzate correttamente, collegare la TV al computer prima di abilitare le impostazioni dello schermo.

#### *Microsoft Windows XP*

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
- 2 Fare doppio clic su **Schermo** e fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
- 3 Fare clic su **Avanzate**.
- 4 Fare clic sulla scheda per la scheda video.




**N.B.** Per determinare il tipo di scheda video installata nel computer, consultare Guida in linea e supporto tecnico di Windows. Per accedere alla Guida in linea e supporto tecnico, fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**. In **Scegliere un'operazione**, fare clic su **Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e diagnosticare eventuali problemi**. Quindi, in **Informazioni sul computer**, selezionare **Hardware**.

- 5 Nella sezione dei dispositivi video, selezionare l'opzione appropriata per utilizzare un monitor singolo o più monitor, accertandosi che le impostazioni di visualizzazione siano corrette per la selezione effettuata.




## Microsoft Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo), quindi fare clic su **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione).
- 2 In **Personalization** (Personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).

Viene visualizzata la finestra **Display Properties** (Proprietà dello schermo).

- 3 Fare clic su **Advanced** (Avanzate).
- 4 Fare clic sulla scheda per la scheda video.



**N.B.** Per determinare il tipo di scheda video installata nel computer, consultare Guida in linea e supporto tecnico di Windows. Per accedere a Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  → Help and Support (Guida e supporto tecnico). In **Pick a Task** (Scegliere un'operazione), fare clic su **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e diagnosticare eventuali problemi). Quindi, in **My Computer Information** (Informazioni sul computer), selezionare **Hardware**.

- 5 Nella sezione dei dispositivi video, selezionare l'opzione appropriata per utilizzare un monitor singolo o più monitor, accertandosi che le impostazioni di visualizzazione siano corrette per la selezione effettuata.



## Installazione e uso di reti

L'installazione di una rete di computer fornisce la connettività tra il computer e l'Internet, un altro computer o una rete. Per esempio, con una rete installata in una casa o in un piccolo ufficio, è possibile stampare in una stampante condivisa, accedere a unità e file in un altro computer, visualizzare altre reti o accedere all'Internet. È possibile installare una rete locale (LAN, Local Area Network) utilizzando il cavo di un modem di rete o a banda larga, oppure installare una LAN wireless (WLAN, Wireless LAN)).

I sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista® forniscono procedure guidate per assistere l'utente durante il processo di configurazione della rete tra computer. Per maggiori informazioni sulla rete, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20.

### Collegamento del cavo di un modem di rete o a banda larga

Prima di collegare il computer a una rete, è necessario installare una scheda di rete e collegarvi un cavo di rete.

Per collegare un cavo di rete:

- 1 Collegare il cavo di rete al connettore della scheda di rete sulla parte posteriore del computer.



**N.B.** Inserire il connettore del cavo finché non scatta in posizione, quindi tirare delicatamente il cavo per verificare che sia fissato saldamente.

- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di rete ad un dispositivo per la connessione di rete o ad un connettore di rete a muro.



**N.B.** Non utilizzare un cavo di rete con un connettore telefonico a muro.



## Installazione della rete nel sistema operativo Microsoft® Windows® XP


- 1 Fare clic su Start → Tutti i programmi → Accessori → Comunicazioni → Installazione guidata rete → Avanti → Elenco di controllo per la creazione di una rete.



**N.B.** La selezione del metodo di collegamento denominato **Il computer è connesso direttamente a Internet** abilita il firewall integrato fornito con Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 2 Completare l'elenco di controllo.
- 3 Tornare all'Installazione guidata rete e seguire le istruzioni visualizzate.

## Impostazione di una rete nel sistema operativo Microsoft Windows Vista®

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , quindi fare clic su Connect To (Connetti a) → Set up a connection or network (Configura connessione o rete).

- 2 Selezionare un'opzione in **Choose a connection option** (Selezionare un'opzione di connessione).
- 3 Fare clic su **Next** (Avanti), quindi seguire le istruzioni nella procedura guidata.

## Rete locale wireless (WLAN)

Una WLAN è una serie di computer interconnessi che comunicano tra di loro tramite onde radio invece che attraverso un cavo di rete collegato a ciascun computer. In una WLAN, un dispositivo di comunicazioni radio denominato un punto di accesso o un router wireless collega i computer della rete e fornisce accesso ad Internet o alla rete. Il punto di accesso o il router wireless e la scheda di rete wireless nel computer comunicano trasmettendo dati dalle rispettive antenne sulle onde radio.

### Cosa è necessario per realizzare una connessione WLAN

Prima di poter impostare una WLAN, sono necessari:

- Accesso ad Internet ad alta velocità (banda larga) (ad esempio via cavo o DSL)
- Un modem a banda larga collegato e funzionante
- Un router wireless o un punto di accesso
- Una scheda di rete wireless per ciascun computer che si desidera collegare alla WLAN
- Un cavo di rete col connettore di rete (RJ-45)

### Controllo della scheda di rete wireless

A seconda di quanto si è selezionato all'acquisto del computer, il computer ha varie configurazioni. Per confermare che il computer abbia una scheda di rete wireless e per determinare il tipo di scheda, utilizzare una delle modalità seguenti:

- Il pulsante **Start** e l'opzione **Connect to** (Connetti a)
- La conferma dell'ordine per il computer

### Il pulsante Start e l'opzione Connetti a

In *Microsoft Windows XP*, fare clic su **Start** → **Connetti a** → **Mostra tutte le connessioni**.



**N.B.** Se il computer è impostato sull'opzione di menu **Menu di avvio classico**, fare clic su **Start**→ **Impostazioni**→ **Connessioni di rete** per visualizzare le connessioni di rete.

In *Microsoft Windows Vista*, fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista, quindi fare clic su **Connect To** (Connetti a)→ **View network computers and devices** (Visualizza dispositivi e computer della rete).

Se **Wireless Network Connection** (Connessione rete wireless) non viene visualizzato sotto **LAN or High-Speed Internet** (LAN o Internet ad alta velocità), è possibile che non si disponga di una scheda di rete wireless.

Se **Wireless Network Connection** (Connessione rete wireless) viene visualizzato, si dispone di una scheda di rete wireless. Per visualizzare informazioni dettagliate sulla scheda di rete wireless:

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Wireless Network Connection** (Connessione rete wireless).
- 2 Scegliere **Properties** (Proprietà).

Viene visualizzata la finestra **Wireless Network Connection Properties** (Proprietà della connessione di rete wireless). Il nome e il numero di modello della scheda di rete wireless sono elencati nella scheda **Generale** (Generale).






**N.B.** Se **Wireless Network Connection** (Connessione rete wireless) non viene visualizzato, è possibile che non si disponga di una scheda di rete wireless.

### **La conferma dell'ordine per il computer**

La conferma dell'ordine ricevuta al momento dell'ordine del computer elenca l'hardware e il software spediti assieme al computer.


### **Installazione di una nuova WLAN utilizzando un router wireless e un modem a banda larga**


- 1 Rivolgersi al provider di servizi Internet (ISP) per ottenere informazioni specifiche sui requisiti di connessione per il modem a banda larga.
- 2 Accertarsi di avere accesso cablato ad Internet attraverso il modem a banda larga prima di tentare di impostare una connessione Internet wireless (consultare "Collegamento del cavo di un modem di rete o a banda larga" a pagina 91).

- 3 Installare il software necessario per il router wireless. Il router wireless potrebbe essere stato spedito con un CD di installazione. I CD di installazione di solito contengono informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi. Installare il software necessario secondo le istruzioni fornite dal costruttore del router.
  - 4 Arrestare il sistema ed eventuali altri computer abilitati per la connessione wireless nelle vicinanze, attraverso il pulsante Start di Windows Vista, , o il menu.
  - 5 Scollegare il cavo di alimentazione del modem a banda larga dalla presa elettrica.
  - 6 Scollegare il cavo di rete dal computer e dal modem.
  - 7 Scollegare il cavo dell'adattatore c.a. dal router wireless per verificare l'assenza di alimentazione collegata al router.
-  **N.B.** Attendere almeno 5 minuti dopo la disconnessione del modem a banda larga prima di continuare l'installazione della rete.
- 8 Inserire un cavo di rete nel connettore di rete (RJ-45) sul modem a banda larga scollegato dall'alimentazione.
  - 9 Collegare l'altra estremità del cavo di rete al connettore di rete Internet (RJ-45) sul router wireless scollegato dall'alimentazione.
  - 10 Accertarsi che nessuna rete né cavo USB diversi dal cavo di rete che collega il modem e il router wireless, siano collegati al modem a banda larga.
-  **N.B.** Riavviare l'apparecchiatura wireless nell'ordine descritto nel seguito per prevenire un potenziale guasto del collegamento.
- 11 Accendere *solo* il modem a banda larga e attendere almeno 2 minuti per lasciare stabilizzare il modem a banda larga. Dopo 2 minuti, passare al Punto 12.
  - 12 Accendere il router wireless e attendere almeno 2 minuti per lasciare stabilizzare il router wireless. Dopo 2 minuti, passare al Punto 13.
  - 13 Avviare il sistema e attendere fino al completamento del processo di avvio.
  - 14 Consultare la documentazione fornita assieme al router wireless per eseguire quanto segue per impostare il router wireless:
    - Stabilire la comunicazione tra il computer e il router wireless.
    - Configurare il router wireless per comunicare col router a banda larga.
    - Determinare il nome di trasmissione del router wireless. Il termine tecnico per il nome di trasmissione del router è Identificatore dei set di servizi (SSID) o nome di rete.

- 15** Se necessario, configurare la scheda di rete wireless per la connessione alla rete wireless (consultare "Connessione ad una WLAN" a pagina 96).


## Connessione ad una WLAN

 **N.B.** Prima di connettersi ad una WLAN, verificare di avere seguito le istruzioni in "Rete locale wireless (WLAN)" a pagina 93.

 **N.B.** Le seguenti istruzioni di rete non valgono per schede interne con tecnologia wireless Bluetooth® o prodotti cellulari.

Questa sezione fornisce procedure generali per la connessione ad una rete utilizzando la tecnologia wireless. I nomi di rete specifici e i dettagli della configurazione variano. Consultare "Rete locale wireless (WLAN)" a pagina 93 per maggiori informazioni su come preparare la connessione del computer ad una WLAN.

La scheda di rete wireless richiede il software e i driver specifici per connettersi ad una rete. Il software è già installato.

 **N.B.** Se il software viene rimosso o danneggiato, seguire le istruzioni nella documentazione dell'utente per la scheda di rete wireless. Verificare il tipo di scheda di rete wireless installato nel computer, quindi cercare tale nome nel sito Web del Supporto della Dell™ all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com). Per informazioni sul tipo di scheda di rete wireless installata nel computer, consultare "Controllo della scheda di rete wireless" a pagina 93.

## Individuazione della gestione dei dispositivi della rete wireless

A seconda del software installato nel computer, diverse utilità di configurazione wireless possono gestire i dispositivi di rete:

- L'utilità client della scheda di rete wireless
- Il sistema operativo Windows XP o Windows Vista

### *Windows XP*

Per determinare quale utilità di configurazione wireless stia gestendo la scheda di rete wireless:

- 1** Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo** → **Connessioni di rete**.
- 2** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Connessione rete senza fili**, quindi fare clic su **Visualizza reti senza fili disponibili**.




Se la finestra **Scegliere una rete senza fili** riporta **Impossibile configurare la connessione senza fili**, l'utilità client della scheda di rete wireless sta gestendo la scheda di rete wireless.

Se la finestra **Scegliere una rete senza fili** riporta **Fare clic su una voce nell'elenco per connettersi a una rete senza fili rilevata o per ottenere ulteriori informazioni**, il sistema operativo Windows XP sta gestendo la scheda di rete wireless.

### *Windows Vista*

Per determinare quale utilità di configurazione wireless stia gestendo la scheda di rete wireless in Windows Vista:

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , quindi fare clic su **Connect To** (Connetti a) → **Connect To** (Connetti a) → **Manage wireless networks** (Gestisci reti wireless).
- 2 Fare doppio clic su un profilo per aprire la schermata Wireless Network Properties (Proprietà rete wireless).

Per informazioni specifiche sull'utilità di configurazione wireless installata nel computer, consultare la documentazione di rete wireless in Windows Help and Support Center (Guida in linea e supporto tecnico di Windows, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20).

### **Completamento della connessione alla WLAN**

Quando si accende il computer e una rete viene rilevata nell'area per cui il computer non è configurato, un popup viene visualizzato accanto all'icona di rete nell'area di notifica (nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows).

Seguire le istruzioni fornite in qualsiasi prompt dell'utilità che viene visualizzato.

Una volta configurato il computer per la rete wireless selezionata, un altro popup avvisa che il computer è connesso a tale rete.

Successivamente, ogni volta che si esegue il collegamento al computer nell'area della rete wireless selezionata, lo stesso popup notifica la connessione di rete wireless.



**N.B.** Se si seleziona una rete protetta, è necessario immettere una chiave WEP o WPA quando è richiesto. Le impostazioni di protezione della rete sono univoche per la rete. Dell non può fornire questa informazione.



**N.B.** Il computer richiede fino a 1 minuto per collegarsi alla rete.

## Abilitazione/Disabilitazione della scheda di rete wireless



**N.B.** Se non si è in grado di connettersi ad una rete wireless, accertarsi di avere tutti i componenti per realizzare una WLAN (consultare "Cosa è necessario per realizzare una connessione WLAN" a pagina 93), quindi verificare che la scheda di rete wireless sia abilitata premendo <Fn><F2>.

È possibile attivare e disattivare la funzione di rete wireless del computer premendo la combinazione di tasti <Fn><F2>.

## Monitoraggio dello stato della scheda di rete wireless tramite Dell QuickSet

L'indicatore di attività wireless offre un modo facile per monitorare lo stato dei dispositivi del computer. Per attivare o disattivare l'indicatore di attività wireless, fare clic sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e selezionare **Hotkey Popups** (Popup tasti scelta rapida). Se **Wireless Activity Indicator Off** (Indicatore attività senza fili disattivato) non è selezionato, l'indicatore è attivato. Se **Wireless Activity Indicator Off** (Indicatore attività senza fili disattivato) è selezionato, l'indicatore è disattivato.

L'indicatore di attività wireless visualizza se i dispositivi wireless integrati del computer siano abilitati o disabilitati. Quando si attiva o disattiva la funzione di rete wireless, l'indicatore di attività wireless cambia per visualizzare lo stato.

Per maggiori informazioni sull'indicatore di attività wireless di Dell QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e selezionare **Help** (Guida).


## banda larga mobile / Wireless Wide Area Network (Rete geografica wireless, WWAN)

Una rete a banda larga mobile, anche nota come Wireless Wide Area Network (WWAN, Rete geografica wireless), è una rete cellulare digitale ad alta velocità che fornisce l'accesso ad Internet su un'area geografica molto più estesa rispetto ad una WLAN, che tipicamente copre solo da 30 a 305 metri. Il computer può mantenere l'accesso alla rete a banda larga mobile fintantoché rimane all'interno di una zona di copertura dei dati cellulari. Contattare il provider di servizi per ottenere informazioni sulla copertura di una rete cellulare digitale ad alta velocità.




**N.B.** Anche se è possibile effettuare una telefonata dal telefono cellulare in una specifica località geografica, tale località potrebbe non necessariamente rientrare in una zona di copertura dei dati cellulari.

## Cosa è necessario per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile

 **N.B.** È possibile utilizzare una ExpressCard a banda larga mobile per creare una connessione di rete a banda larga mobile.

Per impostare una connessione di rete a banda larga mobile, sono necessari:

- Una ExpressCard a banda larga mobile
  -  **N.B.** Per istruzioni sull'uso di ExpressCard, consultare "Usò delle schede" a pagina 103.
- Una ExpressCard a banda larga mobile attivata o Modulo identificativo abbonato (SIM, Subscriber Identity Module) attivato per il provider di servizi
- L'utilità Dell Mobile Broadband Card (già installata nel computer se si è acquistata la scheda al momento dell'acquisto del computer, oppure nel CD che accompagnava la scheda se la si è acquistata separatamente rispetto al computer)

Se l'utilità è danneggiata o eliminata dal computer, consultare la guida dell'utente dell'utilità Dell Mobile Broadband Card per istruzioni. La Guida dell'utente è disponibile attraverso Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20) o nel CD che accompagnava la scheda se la si è acquistata separatamente dal computer.

## Controllo della scheda a banda larga mobile Dell

A seconda di quanto si è selezionato all'acquisto del computer, il computer ha varie configurazioni. Per determinare la configurazione del computer, consultare uno dei seguenti:


- La conferma dell'ordine
- Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Microsoft Windows

Per controllare la scheda a banda larga mobile in Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows:


- 1 Fare clic su **Start** → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico) → **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e per diagnosticare eventuali problemi).


- 2 In **Tools** (Strumenti), fare clic su **My Computer Information** (Informazioni sul computer) → **Find information about the hardware installed on this computer** (Trova informazioni sull'hardware installato nel computer).

Nella schermata **My Computer Information - Hardware** (Informazioni sul computer - Hardware), è possibile visualizzare il tipo di scheda a banda larga mobile installato nel computer, nonché gli altri componenti hardware.

 **N.B.** La scheda a banda larga mobile è elencata in **Modems** (Modem).

## Connessione ad una rete a banda larga mobile


 **N.B.** Queste istruzioni valgono solo per le ExpressCard a banda larga mobile. Non valgono per le schede interne con tecnologia wireless.

 **N.B.** Prima di connettersi ad Internet, è necessario attivare il servizio a banda larga mobile attraverso il provider di servizi cellulari. Per istruzioni e per informazioni supplementari sull'utilizzo dell'utilità Dell Mobile Broadband Card, consultare la Guida dell'utente disponibile attraverso **Help and Support Center** (Guida e supporto tecnico) di Windows, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20. La Guida dell'utente è anche disponibile nel sito Web del Supporto della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e nel CD incluso con la scheda a banda larga mobile se si è acquistata la scheda separatamente dal computer.

Utilizzare l'utilità Dell Mobile Broadband Card per stabilire e gestire una connessione di rete a banda larga mobile ad Internet:

- 1 Fare clic sull'icona dell'utilità Dell Mobile Broadband Card  sul desktop di Windows, per eseguire l'utilità.

- 2 Fare clic su **Connect** (Connetti).

 **N.B.** Il pulsante **Connect** (Connetti) cambia nel pulsante **Disconnect** (Disconnetti).

- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per gestire la connessione di rete con l'utilità.

oppure

- 1 Fare clic su **Start** → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Dell Wireless**.

- 2 Fare clic su **Dell Wireless Broadband** e seguire le istruzioni visualizzate.

# Microsoft® Windows® Firewall

Il Windows Firewall fornisce la protezione di base contro l'accesso al computer da parte di utenti non autorizzati durante la connessione Internet. Windows Firewall viene automaticamente abilitato quando si esegue l'Installazione guidata rete.

Quando Windows Firewall è abilitato per una connessione di rete, la relativa icona viene visualizzata su uno sfondo rosso nella sezione **Connessioni di rete** del Pannello di controllo.



**N.B.** Nonostante l'abilitazione di Windows Firewall, l'uso di un programma antivirus rimane comunque una necessità essenziale.

Per maggiori informazioni, fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Protezione** → **Windows Firewall**, oppure consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows" a pagina 20.



# Uso delle schede


## ExpressCard

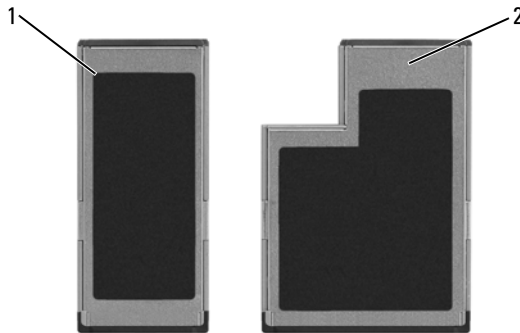
Le ExpressCard forniscono memoria aggiuntiva, comunicazione cablata e wireless, funzionalità multimediali e di protezione. Le ExpressCard supportano due fattori di forma:

- ExpressCard/34 (larga 34 mm)
- ExpressCard/54 (larga 54 mm con una forma ad L con il connettore da 34 mm)

La scheda da 34 mm si adatta agli slot per schede sia da 34 mm che da 54 mm. La scheda da 54 mm si adatta ad uno slot per schede da 54 mm.

Per informazioni sulle ExpressCard supportate consultare "Specifiche" a pagina 251.

 **N.B.** Un'ExpressCard non è un dispositivo avviabile.



1 Express Card/34

2 ExpressCard/54

## Protezioni per ExpressCard

Il computer viene fornito con una protezione di plastica installata nello slot per ExpressCard. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei. Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna ExpressCard; le protezioni fornite con altri computer potrebbero non essere adatte al computer in uso.

Rimuovere la protezione prima di installare una ExpressCard. Per rimuovere la protezione, consultare "Rimozione di un'ExpressCard o di una protezione" a pagina 105.

## Installazione di un'ExpressCard

È possibile installare una ExpressCard mentre il computer è in funzione. Il sistema rileva la scheda automaticamente.

Le ExpressCard portano generalmente un simbolo (come un triangolo o una freccia) o un'etichetta che indica quale estremità inserire nello slot. Le schede sono inoltre calettate per evitare inserimenti non corretti. Se l'orientamento della scheda non è chiaro, consultare la documentazione fornita con la scheda.



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Per installare una ExpressCard:

- 1 Tenere la scheda con il lato superiore rivolto verso l'alto.
- 2 Far scorrere la scheda nello slot fino a quando non è completamente inserita nel relativo connettore.

Se in fase di inserimento della scheda si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sulla scheda. Controllarne l'orientamento e quindi riprovare.





1 pulsante di sblocco

2 ExpressCard

Il computer riconosce le ExpressCard e carica automaticamente il driver di dispositivo appropriato. Se il programma di configurazione richiede di caricare i driver del produttore, usare il disco floppy o il CD fornito con l'ExpressCard.

### **Rimozione di un'ExpressCard o di una protezione**

**!** **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Premere il dispositivo di chiusura e rimuovere la scheda o la protezione. Alcuni dispositivi di chiusura richiedono due pressioni: una per fare scattare il dispositivo di chiusura verso l'esterno e l'altra per estrarre la scheda.

Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna ExpressCard. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei.



1 pulsante di sblocco

2 ExpressCard

## Smart card

### Informazioni sulle smart card

Le smart card sono dispositivi a forma di carte di credito con circuiti integrati interni. La superficie superiore della smart card di solito contiene un processore incorporato sotto la striscia di contatto dorata. Grazie alle piccole dimensioni e ai circuiti integrati, le smart card sono strumenti utili per la protezione, l'archiviazione di dati e i programmi speciali. Con le smart card è possibile migliorare la protezione del sistema combinando ciò di cui dispone un utente (la smart card) con qualcosa che solo l'utente conosce (un PIN) e fornire quindi un sistema di autenticazione utente più sicuro delle semplici password.

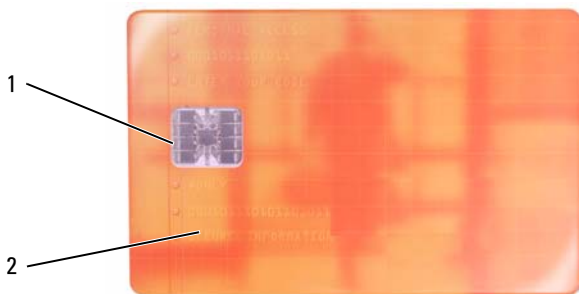
Per maggiori informazioni sulle modalità di protezione del computer, consultare "Protezione del computer" a pagina 109.

## Installazione di una smart card

È possibile installare una smart card mentre il computer è in funzione. Il sistema rileva la scheda automaticamente.

Per installare una smart card, seguire la procedura descritta.

- 1 Sostenere la scheda in modo tale che la striscia di contatto dorata sia rivolta verso lo slot per smart card.



- 1 striscia di contatto dorata      2 smart card (parte superiore)

- 2 Far scorrere la smart card nello slot corrispondente fino a quando non è completamente inserita nel relativo connettore. La smart card sporge di circa 13 mm dallo slot.

Se in fase di inserimento della scheda si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sulla scheda. Controllarne l'orientamento e quindi riprovare.



1 slot per smart card  
3 slot per ExpressCard


2 smart card

# Protezione del computer


## Blocco del cavo di sicurezza


 **N.B.** Il computer non viene spedito con un blocco del cavo di sicurezza.

Un blocco del cavo di sicurezza è un dispositivo antifurto disponibile in commercio. Per utilizzare il blocco, fissarlo allo slot per cavo di sicurezza sul computer Dell™. Per maggiori informazioni, consultare le istruzioni fornite con il dispositivo.

 **AVVISO:** Prima di acquistare un dispositivo antifurto, accertarsi che sia compatibile con lo slot per cavo di sicurezza del computer.

## Smart card e lettori di impronte digitali

 **N.B.** Per informazioni su come proteggere il computer durante i viaggi, consultare "In viaggio con il computer" a pagina 239.


 **N.B.** La funzionalità della smart card potrebbe non essere disponibile nel computer.

Le smart card sono dispositivi a forma di carte di credito con circuiti integrati interni. L'uso di schede smart può migliorare la protezione del sistema combinando ciò di cui dispone un utente (la smart card) con qualcosa che solo l'utente conosce (un PIN) e fornire quindi un sistema di autenticazione utente più sicuro delle sole password. Per maggiori informazioni, consultare "Uso delle schede" a pagina 103.

Un lettore di impronte digitali è un sensore a striscia situato su un dispositivo del computer. Quando si scorre il dito sul lettore, lo stesso utilizza l'impronta digitale unica per autenticare l'identità dell'utente e per mantenere il computer Dell™ al sicuro.

# Password


## Informazioni sulle password

 **N.B.** Le password sono disabilitate quando si riceve il computer.

Una password principale, una password dell'amministratore e una password del disco rigido impediscono tutte l'accesso non autorizzato al computer in diversi modi. La seguente tabella identifica i tipi e le funzionalità delle password disponibili nel computer.

Tipo di password	Funzionalità
Principale (o di sistema)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Protegge il computer dall'accesso non autorizzato</li></ul>
Amministratore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consente agli amministratori di sistema o ai tecnici di assistenza di accedere ai computer per ripararli o riconfigurarli</li><li>• Consente di limitare l'accesso all'installazione del sistema nello stesso modo in cui una password principale limita l'accesso al computer</li><li>• Può essere usata al posto della password principale</li></ul>
Disco rigido	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consente di impedire l'accesso non autorizzato ai dati presenti sul disco rigido interno o esterno, se presente</li></ul>

 **N.B.** Alcuni dischi rigidi non supportano le password per il disco rigido.

 **AVVISO:** L'uso di password garantisce un alto livello di protezione dei dati presenti nel computer o nel disco rigido, ma non garantisce una protezione infallibile. Se si richiede maggiore protezione, è necessario usare altre forme di protezione, quali smart card, programmi di crittografia dati, oppure schede PC con funzionalità di crittografia.

Nell'utilizzo delle password, prestare attenzione alle seguenti istruzioni:

- Scegliere password che si possono ricordare, ma che non siano facili da indovinare. Ad esempio, non utilizzare nomi di familiari o animali per le password.
- Si consiglia di non annotare le password. Se tuttavia le si annotano, accertarsi che siano conservate in un luogo sicuro.
- Non comunicare le password ad altri.
- Accertarsi di non essere osservati mentre si digitano le password.

Se si dimentica una delle password, rivolgersi alla Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 249). Per protezione, il personale del supporto tecnico della Dell chiederà di dimostrare la propria identità per verificare che la persona sia autorizzata all'uso del computer.

## Uso di una password principale

La password principale consente di proteggere il computer dall'accesso non autorizzato.

Quando si avvia il sistema per la prima volta, è necessario assegnare una password principale al prompt.

Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna allo stato operativo precedente.



**AVVISO:** La disabilitazione della password dell'amministratore disabilita anche la password principale.

Per aggiungere o modificare le password, accedere a **User Accounts** (Account utente) dal **Control Panel** (Pannello di controllo).

Se è stata assegnata la password dell'amministratore, è possibile inserirla al posto della password principale. Il computer non richiede specificamente la password dell'amministratore.


## Uso di una password dell'amministratore


La password dell'amministratore consente agli amministratori di sistema o ai tecnici dell'assistenza di accedere ai computer per ripararli o riconfigurarli. Gli amministratori o i tecnici possono assegnare password dell'amministratore identiche a gruppi di computer, consentendo all'utente di assegnare una password principale univoca.

Per impostare o modificare le password dell'amministratore, accedere ad **User Accounts** (Account utente) dal **Control Panel** (Pannello di controllo).

Quando si imposta una password dell'amministratore, l'opzione **Configure Setup** (Configura installazione) diventa disponibile nell'Installazione del sistema. L'opzione **Configure Setup** (Configura installazione) consente di limitare l'accesso all'Installazione del sistema allo stesso modo in cui una password principale limita l'accesso al computer.

La password dell'amministratore può essere usata al posto della password principale. Ogni volta che viene chiesto di immettere la password principale, è possibile inserire quella dell'amministratore.

 **AVVISO:** La disabilitazione della password dell'amministratore disabilita anche la password principale.

 **N.B.** La password dell'amministratore fornisce l'accesso al computer, ma non al disco rigido se è stata impostata una password per il disco rigido.

Se si dimentica la password principale e la password dell'amministratore non è impostata, o se le password principale e dell'amministratore sono impostate, e le si è dimenticate entrambe, contattare l'amministratore di sistema o Dell. Consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.

## Uso di una password del disco rigido

La password del disco rigido consente di proteggere i dati presenti sull'unità dall'accesso non autorizzato. È anche possibile assegnare una password per un disco rigido esterno, se in uso, che può essere uguale o differente dalla password usata per il disco rigido primario.

Per assegnare o modificare una password del disco rigido, accedere all'Installazione del sistema. Consultare "Programma di installazione di sistema" a pagina 143.

Dopo aver assegnato una password del disco rigido, è necessario inserirla ogni volta che si accende il computer e ogni volta che si ripristina il computer al funzionamento normale dalla modalità di standby.

Se è abilitata la password per il disco rigido, è necessario immetterla ogni volta che si accende il computer. Viene visualizzato un messaggio che richiede la password del disco rigido.

Per continuare, immettere la password (che non supera otto caratteri) e premere <Invio>.


Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna allo stato operativo precedente.

Se si immette la password errata, un messaggio comunica che la password non è valida. Premere <Invio> per riprovare.





Se non si immette la password corretta entro tre tentativi, il sistema tenta di avviarsi da un'altro dispositivo avviabile se l'opzione **Boot First Device** (Avvia primo dispositivo) nell'Installazione del sistema è impostata in maniera da consentire l'avvio da un'altro dispositivo. Se l'opzione **Boot First Device** (Avvia primo dispositivo) non è impostata in maniera da consentire al computer di avviarsi da un'altro dispositivo, il computer ritorna allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acceso.

Se la password del disco rigido, la password del disco rigido esterno e la password principale sono uguali, il computer richiede solo la password principale. Se la password del disco rigido è diversa da quella principale, il computer le richiede entrambe. Due password diverse forniscono maggiore protezione.


 **N.B.** La password dell'amministratore fornisce l'accesso al computer, ma non al disco rigido se è stata impostata una password per il disco rigido.

## Trusted Platform Module (TPM, Modulo di piattaforma fidata)


 **N.B.** I computer spediti in Cina non sono dotati della funzionalità TPM.

 **N.B.** La crittografia è supportata dalla funzionalità TPM solo se il sistema operativo supporta il TPM. Per maggiori informazioni, consultare la documentazione del software TPM e i file della guida forniti assieme al software.

TPM è una funzionalità di protezione basata su hardware che può essere utilizzata per creare e gestire chiavi di crittografia generate dal computer. Quando è combinato con il software di protezione, il TPM migliora la rete e la protezione del computer esistenti abilitando funzionalità, quali funzionalità di protezione dei file e posta elettronica protetta. La funzionalità TPM viene abilitata tramite un'opzione dell'Installazione del sistema.

 **AVVISO:** Per proteggere i dati e le chiavi di crittografia TPM, seguire le procedure di backup documentate nella *Broadcom Secure Foundation Getting Started Guide*. Se tali backup non sono completi, si perdono o sono danneggiati, Dell non potrà assistere gli utenti nelle operazioni di ripristino dei dati crittografati.

## Abilitazione della funzionalità TPM

- 1 Abilitare il software TPM:
    - a Riavviare il sistema e premere <F2> durante il Power-On Self-Test (Auto-test all'accensione) per accedere al programma di installazione di sistema.
    - b Selezionare **Security** (Protezione) → **TPM Security** (Protezione TPM) e premere <Invio>.
    - c In **TPM Security** (Protezione TPM), selezionare **On** (Attivata).
    - d Premere <Esc> per uscire dal programma di installazione.
    - e Se richiesto, fare clic su **Save/Exit** (Salva/Esci).
  - 2 Attivare il programma di installazione del TPM:
    - a Riavviare il sistema e premere <F2> durante il Power-On Self-Test (Auto-test all'accensione) per accedere al programma di installazione di sistema.
    - b Selezionare **Security** (Protezione) → **TPM Activation** (Attivazione TPM) e premere <Invio>.
    - c In **TPM Activation** (Attivazione TPM), selezionare **Activate** (Attiva) e premere <Invio>.
-  **N.B.** È necessario attivare il programma una sola volta.
- d Una volta completato il processo, il sistema si riavvia automaticamente o richiede il riavvio del sistema.

## Software di gestione della protezione

Il software di gestione della protezione è concepito per utilizzare quattro diverse funzionalità per contribuire a proteggere il computer:

- Gestione dell'accesso
- Autenticazione di preavvio (utilizzando un lettore di impronte digitali, una smart card o una password)
- Crittografia
- Gestione di informazioni private

## Attivazione del software di gestione della protezione



**N.B.** È necessario prima abilitare il programma TPM affinché il software di gestione della protezione abbia tutte le funzionalità.

- 1 Abilitare la funzionalità TPM (consultare "Abilitazione della funzionalità TPM" a pagina 114).
- 2 Caricare il software di gestione della protezione:
  - a Accendere il computer (o riavviare il sistema).
  - b Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F2>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
  - c Nel menu a discesa, selezionare **Wave EMBASSY Trust Suite** e premere <Invio> per creare le icone per i componenti del software nel desktop del computer.
  - d Premere <Esc> per uscire dal programma di installazione.
  - e Se richiesto, fare clic su **Save/Exit** (Salva/Esci).

## Uso del software di gestione della protezione

Per informazioni su come utilizzare il software e le diverse funzionalità di protezione, consultare la *Getting Started Guide* (Guida introduttiva) del software:

Fare clic su **Start** → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Wave EMBASSY Trust Suite** → *Getting Started Guide* (Guida introduttiva).

## Software di localizzazione del computer

Il software di localizzazione del computer può consentire di localizzare il computer in caso di smarrimento o di furto. Il software è opzionale e può essere acquistato all'atto dell'ordine del computer Dell™, oppure è possibile contattare il rappresentante commerciale Dell per informazioni su questa funzionalità di protezione.



**N.B.** Il software di localizzazione del computer potrebbe non essere disponibile in alcuni Paesi.



**N.B.** Se si dispone del software di localizzazione del computer e il computer viene smarrito o rubato, è necessario contattare la società che fornisce il servizio di localizzazione per rintracciare il computer perso.

## In caso di smarrimento o furto del computer

- Sporgere denuncia di smarrimento o furto del computer alla polizia. Nella descrizione del computer indicare il Service Tag. Richiedere che venga assegnato un numero di pratica e annotarlo insieme all'ufficio, all'indirizzo e al numero di telefono della polizia. Se possibile, richiedere un nome di contatto.



**N.B.** Se si conosce la località in cui è avvenuto lo smarrimento o il furto, rivolgersi alla polizia di quella zona. Se non si conosce la località, rivolgersi alla polizia della propria zona di residenza.

- Nel caso in cui il computer sia un bene aziendale, notificare l'accaduto all'ufficio competente dell'azienda.
- Contattare il servizio clienti di Dell per notificare lo smarrimento del computer. Fornire il Service Tag del computer, il numero di pratica e il nome, l'indirizzo e il numero di telefono della polizia presso cui è stata sporta la denuncia del computer smarrito. Se disponibile, fornire il nome di contatto.

Il rappresentante del servizio clienti della Dell registrerà i dati forniti dall'utente sotto il Service Tag del computer e contrassegnerà il computer come smarrito o rubato. Nel caso in cui qualcuno richieda supporto tecnico dalla Dell e fornisca quel Service Tag, il computer verrà automaticamente identificato come smarrito o rubato. Il rappresentante proverà ad ottenere il numero di telefono e l'indirizzo del richiedente. Dell contatterà quindi la polizia presso cui è stata sporta la denuncia di smarrimento.

## Formato standard di avviso (ASF, Alert Standard Format)

Il Formato standard di avviso (ASF) è uno standard di gestione DMTF (Distributed Management Task Force) che definisce tecniche di generazione degli avvisi a monte e in assenza di un sistema operativo. Questo standard consente di generare avvisi relativi a condizioni di errore o di possibile compromissione della sicurezza quando il sistema operativo è in uno stato di sospensione o il computer è spento ed è stato sviluppato in modo da sostituire eventuali altre tecnologie di generazione di avvisi in assenza del sistema operativo.


Il computer supporta le funzionalità remote e di avviso ASF riportate nella seguente tabella:

<b>Avviso</b>	<b>Descrizione</b>
Chassis Intrusion - Physical Security Violation/Chassis Intrusion - Physical Security Violation Event Cleared	Il dispositivo di alloggiamento è stato aperto e lo slot per PCI è stato compromesso.
Failure to Boot to BIOS	Il caricamento del BIOS non è stato completato in fase di inizializzazione.
System Password Violation	La password del sistema non è valida (l'avviso viene inviato dopo tre tentativi non riusciti).
Entity Presence	Sono stati trasmessi segnali periodici per verificare la presenza del sistema.


Per ulteriori informazioni sull'implementazione del formato ASF di Dell, consultare i manuali *ASF for Dell Portable Computers* e *ASF Administrator's Guide for Dell Portable Computers*, disponibili sul sito Web del Supporto della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).



# Pulizia del computer

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## Computer, tastiera e monitor


 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire la pulizia del computer, scollegarlo dalla presa elettrica. Pulire il computer con un panno morbido inumidito con acqua. Non usare detergenti spray o liquidi che potrebbero contenere sostanze infiammabili.

- Usare una bomboletta di aria compressa per rimuovere la polvere tra i tasti sulla tastiera e eventuali residui o lanugine dallo schermo.

## Touchpad

- 1 Arrestare il sistema e spegnere il computer.
- 2 Scollegare dal computer e dalle prese elettriche eventuali dispositivi collegati.
- 3 Rimuovere tutte le batterie installate.
- 4 Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua e passarlo delicatamente sulla superficie del touchpad. Fare attenzione che l'acqua non penetri tra il touchpad e il palm rest circostante.

## CD e DVD

 **AVVISO:** Usare sempre aria compressa per pulire le lenti dell'unità CD/DVD e seguire le istruzioni fornite con il prodotto utilizzato. Non toccare mai le lenti dell'unità.

Se si notano problemi, quali una riproduzione a scatti del CD o del DVD, provare a pulire il disco seguendo la procedura descritta.

- 1 Tenere il disco dal bordo esterno. Si può toccare anche il bordo interno dell'apertura centrale.



**AVVISO:** Per non danneggiare la superficie, evitare movimenti circolari quando si pulisce il disco.


- 2 Con un panno morbido e privo di lanugine, pulire delicatamente la superficie inferiore del disco (il lato privo di etichetta) in linea retta dal centro del disco verso il bordo esterno.

In caso di sporco ostinato, provare a usare acqua o una soluzione diluita di acqua e di un detergente delicato. Inoltre sono in commercio prodotti per pulire i dischi che forniscono protezione dalla polvere, dalle impronte e dai graffi. Non ci sono controindicazioni all'uso di prodotti per la pulizia di CD anche sui DVD.



# Risoluzione dei problemi

## Diagnostica della Dell


 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics

Se si riscontrano problemi con il computer, effettuare i controlli riportati in Blocchi e problemi relativi al software (consultare "Blocchi e problemi relativi al software" a pagina 132) ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare la Dell per assistenza tecnica.

Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.


 **AVVISO:** Il programma Dell Diagnostics funziona solo su computer Dell™.


 **N.B.** Il supporto *Drivers and Utilities* è opzionale e potrebbe non essere spedito col computer.

Avviare il programma Dell Diagnostics dal disco rigido o dal supporto *Drivers and Utilities*.


### Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido

Il programma Dell Diagnostics si trova in una partizione dell'utilità di diagnostica nascosta nel disco rigido.


 **N.B.** Se nello schermo del computer non viene visualizzata alcuna immagine, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.

 **N.B.** Se il computer è collegato ad un dispositivo di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di alloggiamento.


- 1 Accertarsi che il computer sia collegato ad una presa elettrica ben funzionante.
- 2 Accendere il computer (o riavviare il sistema).
- 3 Avviare il programma Dell Diagnostics in uno dei due modi seguenti:

 **N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino a vedere il desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.

- Quando viene visualizzato il logo Dell™, premere immediatamente <F12>. Selezionare **Diagnostics** dal menu di avvio e premere <Invio>.

 **N.B.** Prima di tentare la seguente opzione, è necessario spegnere completamente il computer.

- Tenere premuto il tasto <Fn> durante l'accensione del computer.

 **N.B.** Se viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione dell'utilità di diagnostica non è stata trovata, eseguire il programma Dell Diagnostics dal supporto *Drivers and Utilities*.

Il computer esegue il Pre-boot System Assessment (PSA, Valutazione sistema preavvio), una serie di test iniziali relativi a: scheda di sistema, tastiera, schermo, memoria, disco rigido, ecc.

- Durante il ciclo di verifica, rispondere alle domande visualizzate.
- Se durante il Pre-boot System Assessment (Valutazione sistema preavvio) vengono rilevati errori, annotare il/i codice/i di errore e consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.


Se il Pre-boot System Assessment (Valutazione sistema preavvio) è stato completato correttamente, verrà visualizzato il messaggio: "Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue." (Avvio della partizione dell'utilità di diagnostica della Dell. Premere un tasto per continuare).


- 4 Premere un tasto per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità di diagnostica sul disco rigido.

## **Avvio del programma Dell Diagnostics dal supporto Drivers and Utilities**

- 1 Inserire il supporto *Drivers and Utilities*.
- 2 Arrestare e riavviare il sistema.

Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.


 **N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino a vedere il desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.

 **N.B.** I punti successivi cambiano la sequenza di avvio una sola volta. All'avvio successivo, il sistema si avvia in base ai dispositivi specificati nel programma di installazione di sistema.

- 3 Quando viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di avvio, evidenziare CD/DVD/CD-RW e premere <Invio>.
- 4 Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvia da CD-ROM) dal menu visualizzato e premere <Invio>.
- 5 Digitare 1 per avviare il menu di *ResourceCD* e premere <Invio> per procedere.
- 6 Selezionare **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Esegui il programma Dell Diagnostics a 32 bit) dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare la versione appropriata per il computer utilizzato.
- 7 Quando viene visualizzato il **Main Menu** (Menu principale) di Dell Diagnostics, scegliere il tipo di prova da eseguire.


## Main Menu (Menu principale) di Dell Diagnostics

- 1 Dopo il caricamento del programma Dell Diagnostics e la visualizzazione della schermata **Main Menu** (Menu principale), fare clic sul pulsante relativo all'opzione desiderata.

 **N.B.** Si consiglia di selezionare **Test System** (Esegui test sistema) per eseguire il test completo nel computer.

Opzione	Funzione
Test Memory	Eseguire il test di memoria autonoma
Test System	Eseguire la diagnostica del sistema
Exit	Uscire dalla diagnostica

- 2 Dopo aver selezionato l'opzione **Test System** (Esegui test sistema) dal menu principale, viene visualizzato il seguente menu:

 **N.B.** Si consiglia di selezionare **Extended Test** (Prova estesa) dal menu in basso per eseguire un controllo approfondito dei dispositivi nel computer.

Opzione	Funzione
Express Test	Esegue un test rapido dei dispositivi nel sistema. Questa operazione tipicamente può richiedere da 10 a 20 minuti.
Extended Test	Esegue un controllo approfondito dei dispositivi nel sistema. Questa operazione tipicamente può richiedere almeno un'ora.
Custom Test	Utilizzare per eseguire il test di un dispositivo specifico o per personalizzare i test da eseguire.
Symptom Tree	Questa opzione consente di selezionare i test in base al sintomo del problema riscontrato, scegliendo tra quelli più comuni.

- 3** Se si riscontra un problema durante una prova, viene visualizzato un messaggio che visualizza il codice di errore e la descrizione del problema. Annotare il codice di errore e la descrizione del problema e consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.



**N.B.** Il Service Tag per il computer si trova nella parte superiore di ciascuna schermata della prova. Se si contatta la Dell, il personale del supporto tecnico richiederà all'utente il Service Tag.

- 4** Se si esegue una prova dalle opzioni **Custom Test** (Prova personalizzata) o **Symptom Tree** (Albero dei sintomi), fare clic sulla scheda pertinente descritta nella tabella seguente per maggiori informazioni.

Scheda	Funzione
Results	Visualizza i risultati della prova e le eventuali condizioni di errore riscontrate.
Errors	Visualizza le condizioni di errore riscontrate, i codici di errore e la descrizione del problema.
Help	Descrive il test e può contenere informazioni sui requisiti per l'esecuzione del test.

<b>Scheda</b>	<b>Funzione <i>(segue)</i></b>
Configuration	<p>Visualizza la configurazione hardware del dispositivo selezionato.</p> <p>Le informazioni di configurazione di tutti i dispositivi visualizzati nel programma Dell Diagnostics sono derivate dall'Installazione del sistema, dalla memoria e da vari test interni e vengono visualizzate nell'elenco dei dispositivi disponibile nel riquadro sinistro dello schermo. Nell'elenco dei dispositivi potrebbero non essere elencati i nomi di tutti i componenti installati nel computer o di tutti i dispositivi collegati al computer.</p>
Parameters	<p>Consente di personalizzare il test modificandone le impostazioni.</p>

- 5 Al termine delle prove, chiudere la schermata corrente per tornare alla schermata **Main Menu** (Menu principale). Per uscire dal programma Dell Diagnostics e riavviare il sistema, chiudere la schermata **Main Menu** (Menu principale).
- 6 Rimuovere il supporto *Drivers and Utilities*.

## Soluzione dei problemi


Per risolvere i problemi del computer, seguire questi suggerimenti.


- Se prima che si verificasse il problema è stato aggiunto o rimosso un componente, verificare le procedure di installazione e assicurarsi che il componente sia stato installato correttamente.
- Se un dispositivo non funziona, accertarsi che sia collegato correttamente.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, trascriverlo esattamente. Questo messaggio potrebbe fornire informazioni determinanti per la diagnosi e la risoluzione del/dei problema/i da parte del personale del supporto.
- Se si verifica un errore all'interno di un programma, consultare la documentazione di tale programma.



**N.B.** Le procedure descritte in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha configurato il computer Dell™ con la visualizzazione classica di Windows.

## Problemi relativi alla batteria

 **ATTENZIONE:** Se la batteria non viene correttamente installata potrebbe esplodere. Sostituire la batteria con una dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato dal costruttore. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del costruttore.

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA A BOTTONE** — Se è necessario reimpostare ripetutamente le informazioni relative alla data e all'ora dopo aver acceso il computer, o se all'avvio vengono visualizzate informazioni di data e ora non corrette, è necessario sostituire la batteria a bottone (consultare "Sostituzione della batteria a bottone" a pagina 200). Se la batteria continua a non funzionare correttamente, rivolgersi alla Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 249).

## Problemi relativi alle unità

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### ACCERTARSI CHE MICROSOFT® WINDOWS® RICONOSCA L'UNITÀ

*Windows XP:*

- Fare clic su **Start** e su **Risorse del computer**.

*Windows Vista®:*

- Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista  e su **Computer**.

Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus per ricercare e rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità.

### ESAMINARE L'UNITÀ

- Inserire un altro disco per verificare se il problema dipende da difetti presenti nell'unità precedente.
- Inserire un disco floppy avviabile e riavviare il sistema.

**PULIRE L'UNITÀ O IL DISCO** — Consultare "Pulizia del computer" a pagina 119.

### CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO

**ESEGUIRE HARDWARE TROUBLESHOOTER (RISOLUZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI ALL'HARDWARE)** — Consultare "Risoluzione di incompatibilità software e hardware" a pagina 151.

**ESEGUIRE IL PROGRAMMA DELL DIAGNOSTICS** — Consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121.

### **Problemi relativi alle unità ottiche**



**N.B.** La vibrazione dell'unità ottica ad alta velocità è normale e può causare rumori, che non indicano la presenza di un difetto nell'unità o nei supporti.



**N.B.** A causa delle differenze tra i Paesi in tutto il mondo e dei diversi formati dei dischi, non tutti i tipi di DVD funzionano in tutte le unità DVD.

### **REGOLARE IL VOLUME CONTROL (CONTROLLO VOLUME) DI WINDOWS**

#### **FARE CLIC SULL'ICONA DELL'ALTOPARLANTE NELL'ANGOLO INFERIORE DESTRO DELLO SCHERMO**

- Verificare che il volume aumenti facendo clic nella barra di scorrimento e trascinandola verso l'alto.
- Verificare che l'audio non sia disattivato facendo clic su eventuali caselle selezionate.

**CONTROLLARE GLI ALTOPARLANTI** — Consultare "Problemi relativi all'audio ed agli altoparlanti" a pagina 138.

### **Problemi durante la scrittura su un'unità ottica**



**CHIUDERE ALTRI PROGRAMMI** — L'unità ottica deve ricevere un flusso di dati costante durante il processo di scrittura. Se il flusso si interrompe, si verifica un errore. Provare a chiudere tutti i programmi prima di scrivere sull'unità ottica.

#### **DISATTIVARE LA MODALITÀ DI STANDBY IN WINDOWS PRIMA DI ESEGUIRE L'OPERAZIONE DI SCRITTURA SU UN DISCO**

##### *Windows XP*

Se si sta utilizzando Windows XP consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 51 o ricercare la parola chiave *standby* nella Guida in linea e supporto tecnico di Windows per le informazioni sulle modalità di gestione del risparmio di energia.

##### *Windows Vista*

Se si sta utilizzando Windows Vista, fare clic sull'icona **Alimentazione**  nell'area di notifica per visualizzare la finestra del riquadro dell'icona **Alimentazione** e in **Select a Power Plan** (Selezionare una combinazione per il risparmio di energia), fare clic su **High Performance Plan** (Piano prestazioni elevate). Il sistema non verrà sospeso mentre è collegato, in modo che l'utente possa terminare la masterizzazione del disco. Al termine della masterizzazione del disco, fare clic sull'icona **Alimentazione**  e selezionare nuovamente la combinazione per il risparmio di energia preferita.


## Problemi relativi al disco rigido

### ESEGUIRE IL CONTROLLO DISCO

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** e su **Risorse del computer**.
- 2 Fare clic col pulsante destro del mouse sul **Disco locale (C:)**.
- 3 Fare clic su **Proprietà** → **Strumenti** → **Esegui ScanDisk**.
- 4 Fare clic su **Cerca i settori danneggiati** e tenta il ripristino e fare clic su **Avvia**.


Windows Vista:


- 1 Fare clic su **Start**  e su **Computer**.
- 2 Fare clic col pulsante destro del mouse sul **Disco locale (C:)**.
- 3 Fare clic su **Properties** (Proprietà) → **Tools** (Strumenti) → **Check Now** (Esegui ScanDisk).


Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.

- 4 Seguire le istruzioni visualizzate.

## Problemi relativi alla posta elettronica, al modem e a Internet

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **N.B.** Collegare il modem esclusivamente ad una presa del telefono analogica, in quanto il modem non funziona se collegato ad una rete telefonica digitale.

 **N.B.** Non collegare un cavo telefonico nella scheda di rete (consultare "Assegnazioni dei piedini per i connettori di I/O" a pagina 235).

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DI PROTEZIONE DI MICROSOFT OUTLOOK® EXPRESS** — Se non è possibile aprire gli allegati di posta elettronica:

- 1 In Outlook Express, fare clic su **Strumenti** → **Opzioni** → **Protezione**.
- 2 Fare clic su **Non consentire salvataggio o apertura di allegati che potrebbero contenere virus** per rimuovere il segno di spunta, se necessario.

**CONTROLLARE IL COLLEGAMENTO DELLA LINEA TELEFONICA**

**CONTROLLARE LA PRESA DEL TELEFONO**

**COLLEGARE IL MODEM DIRETTAMENTE ALLA PRESA A MURO DEL TELEFONO**



## UTILIZZARE UNA LINEA TELEFONICA DIVERSA


- Verificare che la linea telefonica sia collegata alla presa sul modem (la presa ha un'etichetta verde o un'icona a forma di connettore accanto ad essa).
- Accertarsi che quando si inserisce nel modem il connettore della linea telefonica questo scatti in posizione.
- Scollegare il modem dalla linea telefonica e collegarvi direttamente un telefono, quindi stare in ascolto per sentire un segnale di linea.
- Se sulla stessa linea sono presenti altri dispositivi telefonici, quali segreterie telefoniche, fax, limitatori di sovratensione o sdoppiatori di linea, escluderli e utilizzare il telefono per collegare direttamente il modem alla presa a muro del telefono. Se si sta usando un cavo di 3 metri o di lunghezza superiore, provare a sostituirlo con uno più corto.

## ESEGUIRE MODEM DIAGNOSTIC TOOL (STRUMENTO DIAGNOSTICO MODEM)

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Modem Helper**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate per identificare e risolvere i problemi relativi al modem. Il programma Modem Helper non è disponibile in alcuni computer.

*Windows Vista:*


- 1 Fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Modem Diagnostic Tool** (Strumento diagnostico modem).
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate per identificare e risolvere i problemi relativi al modem. La diagnostica modem non è disponibile in tutti i computer.

## VERIFICARE SE ESISTE COMUNICAZIONE TRA IL MODEM E WINDOWS

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Opzioni modem e telefono** → **Modem**.
- 2 Fare clic sulla porta COM per il modem → **Proprietà** → **Diagnostica** → **Interroga modem** per verificare se il modem comunica con Windows.  
Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Phone and Modem Options** (Opzioni modem e telefono) → **Modems** (Modem).
- 2 Fare clic sulla porta COM per il modem → **Properties** (Proprietà) → **Diagnostics** (Diagnostica) → **Query Modem** (Interroga modem) per verificare se il modem comunica con Windows.  
Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

**VERIFICARE CHE LA CONNESSIONE INTERNET SIA ATTIVA** — Accertarsi di aver sottoscritto un abbonamento con un provider di servizi Internet. Aprire il programma di posta elettronica Outlook Express e fare clic su **File**. Se accanto all'opzione **Non in linea** è presente un segno di spunta, fare clic sull'opzione per rimuoverlo e connettersi ad Internet. Per ottenere assistenza, contattare il provider di servizi Internet.

## Messaggi di errore



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Se il messaggio di errore non è incluso nell'elenco, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma in esecuzione al momento della visualizzazione del messaggio.


**A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS (UN NOME DI FILE NON PUÒ CONTENERE I SEGUENTI CARATTERI): \ / : \* ? " < > |** — Non usare questi caratteri per i nomi dei file.

**A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE UN FILE .DLL NECESSARIO)** — Non è possibile trovare un file necessario per il programma che si sta tentando di aprire. Per rimuovere e quindi reinstallare il programma, seguire la procedura descritta.

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Installazione applicazioni** → **Programmi e funzionalità**.
- 2 Selezionare il programma che si desidera rimuovere.
- 3 Fare clic su **Cambia/Rimuovi**.
- 4 Per istruzioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Programs** (Programmi) → **Programs and Features** (Programmi e funzionalità).
- 2 Selezionare il programma che si desidera rimuovere.
- 3 Fare clic su **Cambia/Rimuovi**.
- 4 Per istruzioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

**drive letter : \ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (LETTERA DELL'UNITÀ: \ NON È ACCESSIBILE. DISPOSITIVO NON PRONTO)** — L'unità non è in grado di leggere il disco. Inserire un disco nell'unità e provare nuovamente ad accedervi.

**INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERIRE SUPPORTI AVVIABILI)** — Inserire un disco floppy, un CD o un DVD avviabile.

**NON-SYSTEM DISK ERROR (ERRORE DEL DISCO NON DI SISTEMA)** — Rimuovere il disco floppy dall'unità floppy e riavviare il sistema.

**NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. EXIT SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (MEMORIA O RISORSE INSUFFICIENTI PER COMPLETARE L'OPERAZIONE. CHIUDERE UNA O PIÙ APPLICAZIONI E RIPROVARE)** — Chiudere tutte le finestre e aprire il programma che si desidera usare. In alcuni casi può essere necessario riavviare il sistema per ripristinare le risorse del computer. In tal caso, eseguire per primo il programma che si desidera usare.

**OPERATING SYSTEM NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE IL SISTEMA OPERATIVO)** — Contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 249).

## Problemi relativi al dispositivo IEEE 1394



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



**N.B.** Il computer supporta solo lo standard IEEE 1394a.


**ACCERTARSI CHE IL CAVO PER IL DISPOSITIVO IEEE 1394 SIA CORRETTAMENTE INSERITO NEL DISPOSITIVO E NEL CONNETTORE SUL COMPUTER**

**ACCERTARSI CHE IL DISPOSITIVO IEEE 1394 SIA ABILITATO NELL'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA** — Consultare "Opzioni comunemente utilizzate" a pagina 144.

**ACCERTARSI CHE IL DISPOSITIVO IEEE 1394 SIA RICONOSCIUTO DA WINDOWS** — *Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** e su **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione** → **Sistema** → **Proprietà del sistema** → **Hardware** → **Gestione periferiche**.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni).
- 2 Selezionare la scheda **Device Manager** (Gestione dispositivi).

Se il dispositivo IEEE 1394 è elencato, Windows riconosce il dispositivo.

**IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI AD UN DISPOSITIVO IEEE 1394 DELL** —

Contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 249).

**IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI AD UN DISPOSITIVO IEEE 1394 NON FORNITO DALLA DELL** — Contattare il costruttore del dispositivo IEEE 1394.

## Blocchi e problemi relativi al software



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### Il computer non si avvia

**ACCERTARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA COLLEGATO SALDAMENTE AL COMPUTER E ALLA PRESA ELETTRICA**

### Il computer smette di rispondere



**AVVISO:** È possibile perdere dati se non si riesce ad effettuare l'arresto del sistema operativo.

**SPEGNERE IL COMPUTER.** Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, tenere premuto il pulsante di alimentazione per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne, quindi riavviare il sistema.

### Un programma smette di rispondere

#### CHIUDERE IL PROGRAMMA

- 1 Premere simultaneamente <Ctrl><MAIUSC><Esc> per accedere a Task Manager (Gestione attività).
- 2 Fare clic sulla scheda **Applications** (Applicazioni).
- 3 Fare clic per selezionare il programma che non risponde più.
- 4 Fare clic su **End Task** (Termina operazione).

### Un programma si interrompe ripetutamente



**N.B.** Nella maggior parte dei casi insieme ad un programma vengono fornite le istruzioni di installazione nella relativa documentazione o in un disco floppy, CD o DVD.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE** — Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

### Un programma è progettato per un sistema operativo Windows precedente

#### ESEGUIRE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD (VERIFICA GUIDATA COMPATIBILITÀ PROGRAMMI)


Windows XP:

La Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo diverse da XP.

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Verifica guidata compatibilità programmi** → **Avanti**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate.

*Windows Vista:*

Program Compatibility Wizard (Verifica guidata compatibilità programmi) consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo Windows diverse da Vista.

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Programs** (Programmi) → **Use an older program with this version of windows** (Usa un programma precedente con questa versione di Windows).
- 2 Nella schermata iniziale fare clic su **Next** (Avanti).
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate.

### **Viene visualizzata una schermata completamente blu**

**SPEGNERE IL COMPUTER** — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, tenere premuto il pulsante di alimentazione per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne, quindi riavviare il sistema.

### **Altri problemi relativi al software**

#### **CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE DEL SOFTWARE O RIVOLGERSI AL PRODUTTORE DEL SOFTWARE PER INFORMAZIONI SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**


- Accertarsi che il programma sia compatibile col sistema operativo installato nel computer.
- Accertarsi che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per eseguire il software. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- Accertarsi di aver installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver di dispositivo non siano in conflitto col programma.
- Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

#### **ESEGUIRE IMMEDIATAMENTE UN BACKUP DEI FILE**

#### **UTILIZZARE UN PROGRAMMA ANTIVIRUS PER CONTROLLARE IL DISCO RIGIDO, I DISCHI FLOPPY, I CD O I DVD.**

#### **SALVARE E CHIUDERE EVENTUALI FILE O PROGRAMMI APERTI E ARRESTARE IL SISTEMA TRAMITE IL MENU START**

## Problemi relativi alla memoria

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### SE SI RICEVE UN MESSAGGIO DI MEMORIA INSUFFICIENTE —

- Salvare e chiudere eventuali file aperti ed uscire da qualsiasi programma aperto che si sta utilizzando per vedere se ciò risolve il problema.
- Consultare la documentazione del software per i requisiti minimi di memoria. Se necessario, installare memoria aggiuntiva (consultare "Sostituzione del/i modulo/i di memoria" a pagina 171).
- Riposizionare i moduli di memoria (consultare "Memoria" a pagina 169) per accertarsi che il computer comunichi correttamente con la memoria.
- Eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121).

### SE SI SPERIMENTANO ALTRI PROBLEMI RELATIVI ALLA MEMORIA —

- Riposizionare i moduli di memoria (consultare "Memoria" a pagina 169) per accertarsi che il computer comunichi correttamente con la memoria.
- Accertarsi di seguire le istruzioni di installazione della memoria (consultare "Sostituzione del/i modulo/i di memoria" a pagina 171).
- Verificare che la memoria che si utilizza sia supportata dal computer. Per maggiori informazioni sul tipo di memoria supportata dal computer, consultare "Memoria" a pagina 169.
- Eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121).

## Problemi relativi alla rete

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**CONTROLLARE IL CONNETTORE DEL CAVO DI RETE** — Verificare che il cavo di rete sia inserito saldamente nel connettore di rete posto sul retro del computer e nella presa di rete.

**CONTROLLARE GLI INDICATORI DI RETE SUL RETRO DEL COMPUTER** — Se l'indicatore di integrità del collegamento è spenta (consultare "Indicatori di alimentazione" a pagina 141), ciò indica che non avviene alcuna comunicazione di rete. Sostituire il cavo di rete.

## **RIAVVIARE IL SISTEMA E COLLEGARSI NUOVAMENTE ALLA RETE**

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DI RETE** — Rivolgersi all'amministratore della rete o alla persona che ha impostato la rete per verificare che le impostazioni della rete siano corrette e che la rete funzioni.

**ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI ALL'HARDWARE.** Consultare "Risoluzione di incompatibilità software e hardware" a pagina 151.

## **Problemi relativi all'alimentazione**



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE LAMPEGGIA IN VERDE** — Il computer è in modalità di standby. Premere un tasto sulla tastiera, spostare il mouse o premere il pulsante di accensione per riprendere il funzionamento normale.

**SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È SPENTO** — Il computer è spento o non è alimentato.

- Inserire nuovamente il cavo di alimentazione nel connettore di alimentazione posto sul retro del computer e nella presa elettrica.
- Escludere le ciabatte, i cavi prolunga dell'alimentazione e altri dispositivi di protezione elettrica per verificare se il computer si accende correttamente.
- Verificare che eventuali ciabatte utilizzate siano collegate ad una presa elettrica e che siano accese.
- Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE LAMPEGGIA IN GIALLO** — Il computer riceve alimentazione, ma potrebbe essersi verificato un problema di alimentazione interno.

- Verificare che il selettore di tensione sia impostato compatibilmente con l'alimentazione c.a. disponibile localmente (se disponibile).

Verificare che tutti i componenti e i cavi siano correttamente installati e saldamente collegati alla scheda di sistema (consultare "Scheda di sistema" a pagina 224).

**SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È DI COLORE GIALLO FISSO** — Un dispositivo potrebbe essere difettoso o non installato correttamente.

- Verificare che il cavo di alimentazione del processore sia saldamente collegato al connettore di alimentazione della scheda di sistema (POWER2, consultare "Scheda di sistema" a pagina 224).
- Rimuovere e quindi reinstallare tutti i moduli di memoria (consultare "Memoria" a pagina 169).

- Rimuovere e quindi reinstallare eventuali schede di espansione, comprese le schede grafiche (consultare "Rimozione di un'ExpressCard o di una protezione" a pagina 105).

**ELIMINARE LE INTERFERENZE** — Alcune possibili cause di interferenza sono:

- Cavi prolunga per l'alimentazione, la tastiera e il mouse
- Troppi dispositivi collegati alla stessa ciabatta
- Più ciabatte collegate alla stessa presa elettrica

## Problemi relativi alla stampante



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



**N.B.** Se si hanno problemi con la stampante, contattare il costruttore della stampante per supporto tecnico.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON LA STAMPANTE** — Consultare la documentazione fornita con la stampante per informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.

**VERIFICARE CHE LA STAMPANTE SIA ACCESA**

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DELLA STAMPANTE**

- Consultare la documentazione fornita con la stampante per informazioni sul collegamento del cavo.
- Accertarsi che i cavi della stampante siano collegati saldamente alla stampante e al computer.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.


**VERIFICARE CHE WINDOWS RICONOSCA LA STAMPANTE**

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Visualizza le stampanti o le stampanti fax installate**.
- 2 Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **Proprietà** → **Porte**. Per una stampante parallela, verificare che **Invia stampa alle seguenti porte** sia impostata su **LPT1 (porta stampante)**. Per una stampante USB, verificare che **Invia stampa alle seguenti porte** sia impostata su **USB**.



*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Printer** (Stampante).
- 2 Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **Properties** (Proprietà) e quindi su **Ports** (Porte).
- 4 Regolare le impostazioni in base alla necessità.

**REINSTALLARE IL DRIVER DELLA STAMPANTE** — Consultare la documentazione della stampante per informazioni sulla reinstallazione del driver della stampante.

## Problemi relativi allo scanner



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



**N.B.** Se si hanno problemi con lo scanner, contattare il costruttore dello scanner per richiedere assistenza tecnica.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON LO SCANNER** — Consultare la documentazione fornita con lo scanner per informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.

**SBLOCCARE LO SCANNER** — Verificare che lo scanner sia sbloccato (se è munito di una linguetta o di un pulsante di blocco).

### RIAVVIARE IL SISTEMA E RIPROVARE CON LO SCANNER

#### CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO


- Consultare la documentazione fornita con lo scanner per informazioni sui collegamenti dei cavi.
- Verificare che i cavi dello scanner siano saldamente collegati allo scanner e al computer.

#### VERIFICARE CHE LO SCANNER SIA RICONOSCIUTO DA MICROSOFT WINDOWS

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Scanner e fotocamere digitali**.
- 2 Se lo scanner è elencato, Windows riconosce lo scanner.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Scanners and Cameras** (Scanner e fotocamere digitali).
- 2 Se lo scanner è elencato, Windows riconosce lo scanner.

**REINSTALLARE IL DRIVER DELLO SCANNER** — Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con lo scanner.

## Problemi relativi all'audio ed agli altoparlanti



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### Assenza di audio dagli altoparlanti



**N.B.** Il controllo del volume in lettori MP3 e altri lettori multimediali può avere la precedenza sulle impostazioni del volume di Windows. Controllare sempre per verificare che il volume sul/i lettore/i multimediale/i non sia stato abbassato o disattivato.

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DEGLI ALTOPARLANTI** — Accertarsi che gli altoparlanti siano collegati correttamente come illustrato nel diagramma di installazione fornito con gli altoparlanti. Se si è acquistata una scheda audio, assicurarsi che gli altoparlanti siano collegati alla scheda.

**VERIFICARE CHE GLI ALTOPARLANTI SIANO ACCESI** — Consultare il diagramma di installazione fornito con gli altoparlanti. Se gli altoparlanti dispongono di controlli volume, regolare il volume, i bassi o gli alti per eliminare la distorsione.

**REGOLARE IL VOLUME CONTROL (CONTROLLO VOLUME) DI WINDOWS** — Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione dell'audio non sia stata disattivata.

**SCOLLEGARE LE CUFFIE DAL RELATIVO CONNETTORE** — Se le cuffie sono collegate al relativo connettore sul pannello frontale del computer, viene automaticamente disabilitato l'audio proveniente dagli altoparlanti.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE** — Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza o alogene situate in prossimità e controllare se causano interferenze.

### ESEGUIRE LA DIAGNOSTICA DEGLI ALTOPARLANTI

**REINSTALLARE IL DRIVER AUDIO** — Consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 148.

**ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI ALL'HARDWARE** — Consultare "Risoluzione di incompatibilità software e hardware" a pagina 151.

### Assenza di audio dalle cuffie

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DELLA CUFFIA** — Verificare che il cavo della cuffia sia saldamente inserito nel connettore della cuffia (consultare "Vista laterale destra" a pagina 30).

**REGOLARE IL VOLUME CONTROL (CONTROLLO VOLUME) DI WINDOWS** — Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione dell'audio non sia stata disattivata.

## Problemi relativi al touchpad o al mouse

### CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL TOUCHPAD —

- 1 Fare clic su **Start**→ **Control Panel** (Pannello di controllo)→ **Printers and Other Hardware** (Stampanti e altro hardware)→ **Mouse**.
- 2 Regolare le impostazioni.

**CONTROLLARE IL CAVO DEL MOUSE** — Arrestare il sistema. Scollegare il cavo del mouse, controllare che non sia danneggiato, quindi ricollegarlo saldamente.

Se si usa un cavo prolunga del mouse, scollegarlo e collegare il mouse direttamente al computer.

### PER VERIFICARE SE IL PROBLEMA È RELATIVO AL MOUSE, CONTROLLARE IL TOUCHPAD —

- 1 Arrestare il sistema.
- 2 Scollegare il mouse.
- 3 Accendere il computer.
- 4 Sul desktop di Windows, usare il touchpad per spostare il cursore, selezionare un'icona e aprirla.


Se il touchpad funziona correttamente, è possibile che il mouse sia difettoso.


**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DI SISTEMA** — Verificare che nel programma di installazione di sistema sia specificato il dispositivo corretto per l'opzione relativa al dispositivo di puntamento. Il computer riconosce automaticamente un mouse USB senza dover apportare modifiche alle impostazioni. Per maggiori informazioni su come utilizzare il programma di installazione di sistema, consultare "Programma di installazione di sistema" a pagina 143.

**ESAMINARE IL CONTROLLER DEL MOUSE** — Per eseguire il test del controller del mouse (da cui dipende il movimento del puntatore) e il funzionamento dei pulsanti del touchpad o del mouse, eseguire il test del Mouse nel gruppo di test **Pointing Devices** (Dispositivi di puntamento) nel programma Dell Diagnostics, consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121.


**REINSTALLARE IL DRIVER DEL TOUCHPAD** — Consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 148.

## Problemi relativi al video ed al monitor

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Se il computer è stato fornito con una scheda grafica PCI installata, la rimozione della scheda non è necessaria quando si installano altre schede grafiche; la scheda è tuttavia necessaria a fini di risoluzione dei problemi. Se si rimuove la scheda, conservarla in un luogo sicuro e protetto. Per informazioni sulla scheda grafica, visitare [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Lo schermo è vuoto

 **N.B.** Consultare la documentazione del monitor per le procedure di risoluzione dei problemi.

### La schermata è difficile da leggere

#### CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DEL MONITOR

- Verificare che il cavo del monitor sia collegato come illustrato nel diagramma di installazione fornito col computer.
- Rimuovere eventuali cavi prolunga del video e collegare il monitor direttamente al computer.
- Scambiare i cavi di alimentazione del computer e del monitor per stabilire se il cavo di alimentazione del monitor è difettoso.
- Controllare i connettori per rilevare eventuali piedini piegati o rotti (è normale che i connettori dei cavi dei monitor abbiano piedini mancanti).

#### CONTROLLARE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE DEL MONITOR

- Se l'indicatore di alimentazione è acceso o lampeggia, il monitor è alimentato.
- Se l'indicatore di alimentazione è spento, premere con forza il pulsante per accertarsi che il monitor sia acceso.
- Se l'indicatore di alimentazione è lampeggiante, premere un tasto sulla tastiera o spostare il mouse per riprendere il funzionamento normale.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL MONITOR** — Consultare la documentazione del monitor per istruzioni sulla regolazione del contrasto e della luminosità, sulla smagnetizzazione del monitor, nonché sull'esecuzione della prova automatica del monitor.

**ALLONTANARE IL MONITOR DA FONTI DI ALIMENTAZIONE ESTERNE** — Ventole, luci fluorescenti, lampade alogene e altri dispositivi elettrici possono causare un aspetto tremolante dell'immagine dello schermo. Spegnerne i dispositivi vicini per controllare se causano interferenze.


**RUOTARE IL MONITOR PER ELIMINARE IL RIFLESSO DELLA LUCE SOLARE E POSSIBILI INTERFERENZE**

**REGOLARE DISPLAY SETTINGS (IMPOSTAZIONI SCHERMO) DI WINDOWS**

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Aspetto e temi**.
- 2 Fare clic sull'area che si desidera modificare oppure sull'icona **Schermo**.
- 3 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Personalization** (Personalizzazione) → **Display Settings** (Impostazioni schermo).
- 2 Regolare le impostazioni di **Resolution** (Risoluzione) e **Colors** (Colori), se necessario.

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL MONITOR** — Consultare la documentazione del monitor per istruzioni sulla regolazione del contrasto e della luminosità, sulla smagnetizzazione del monitor, nonché sull'esecuzione della prova automatica del monitor.


## Se è visibile solo parte dello schermo

**COLLEGARE UN MONITOR ESTERNO**

- 1 Arrestare il sistema e collegare un monitor esterno al computer.
- 2 Accendere il computer e il monitor, quindi regolare la luminosità e il contrasto del monitor.

Se il monitor esterno funziona, è possibile che lo schermo del computer o il controller video sia difettoso. Contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 249).

## Indicatori di alimentazione



 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

L'indicatore del pulsante di alimentazione, che si trova sulla parte anteriore del computer, si illumina e lampeggia, o resta fisso per indicare stati diversi:

- Se l'indicatore di alimentazione è verde lampeggiante, il computer è in modalità di standby. Premere un tasto sulla tastiera, spostare il mouse o premere il pulsante di accensione per riprendere il funzionamento normale.
- Se l'indicatore di alimentazione è spento, il computer è spento o non è alimentato.
  - Inserire nuovamente il cavo di alimentazione sia nel connettore di alimentazione posto sul retro del computer, che nella presa elettrica.
  - Se il computer è collegato ad una ciabatta, verificare che la ciabatta sia collegata ad una presa elettrica e che la ciabatta sia accesa.
  - Escludere le ciabatte, i cavi prolunga dell'alimentazione e i dispositivi di protezione elettrica per verificare se il computer si accende correttamente.
  - Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.
- Se l'indicatore di alimentazione è giallo lampeggiante,† il computer è alimentato, ma può sussistere un problema di alimentazione interno.
  - Verificare che il selettore di tensione sia impostato compatibilmente con l'alimentazione c.a. disponibile localmente, se disponibile.
  - Verificare che il cavo di alimentazione del processore sia saldamente collegato alla scheda di sistema (consultare "Scheda di sistema" a pagina 224).
- Se l'indicatore di alimentazione è giallo fisso,† è possibile che un dispositivo non funzioni correttamente o che non sia correttamente installato.
  - Rimuovere e quindi reinstallare i moduli di memoria (consultare "Memoria" a pagina 169).
  - Rimuovere e quindi reinstallare eventuali schede (consultare "Uso delle schede" a pagina 103).
- Eliminare le interferenze. Alcune possibili cause di interferenza sono:
  - Cavi prolunga per l'alimentazione, la tastiera e il mouse
  - Troppi dispositivi su una ciabatta
  - Più ciabatte collegate alla stessa presa elettrica

# Programma di installazione di sistema

## Panoramica

 **N.B.** Il sistema operativo potrebbe configurare automaticamente la maggior parte delle opzioni disponibili nel programma di installazione di sistema, sovrascrivendo in questo modo le opzioni impostate dall'utente tramite il programma di installazione di sistema. Un'eccezione è rappresentata dall'opzione **External Hot Key** (Tasto di scelta rapida esterno), che è possibile abilitare o disabilitare soltanto dal programma di installazione di sistema. Per maggiori informazioni su come configurare le funzioni del sistema operativo, accedere a Help and Support Center (Guida in linea e supporto tecnico). Per accedere alla Guida in linea e supporto tecnico in Microsoft® Windows® XP, fare clic su **Start**→ **Guida in linea e supporto tecnico**. In Windows Vista®, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico).

Il programma di installazione di sistema può essere usato:

- Per impostare o modificare le funzionalità selezionabili dall'utente, ad esempio la password del computer
- Per verificare le informazioni di configurazione correnti del computer, quali la quantità di memoria di sistema

Dopo avere configurato il computer, eseguire il programma di installazione di sistema per acquisire familiarità con le informazioni di configurazione e le impostazioni opzionali. Si consiglia di annotare le informazioni per riferimento futuro.

Le schermate dell'Installazione del sistema visualizzano le informazioni di configurazione e le impostazioni correnti per il sistema, ad esempio:

- Configurazione del sistema
- Ordine di avvio
- Configurazione di avvio e impostazioni di configurazione del dispositivo di alloggiamento
- Impostazioni della configurazione di base del dispositivo
- Impostazioni della protezione del sistema e della password del disco rigido



**N.B.** La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti esperti o se è stata richiesta dal supporto tecnico della Dell. Alcune modifiche possono compromettere il funzionamento del computer.

## Visualizzazione delle schermate dell'Installazione del sistema

- 1 Accendere il computer (o riavviare il sistema).
- 2 Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F2>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Microsoft® Windows®, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

## Schermate dell'Installazione del sistema



**N.B.** Per informazioni su un elemento specifico in una schermata dell'Installazione del sistema, selezionare l'elemento e consultare l'area **Help** (Guida in linea) visualizzata.

Le opzioni dell'Installazione del sistema sono elencate nella parte sinistra di ciascuno schermo. A destra di ogni opzione è visualizzato il valore o l'impostazione corrispondente. I valori che vengono visualizzati in bianco possono essere modificati. Le opzioni o i valori che non è possibile modificare, poiché vengono determinati dal sistema, sono visualizzati con luminosità inferiore.

Nell'angolo superiore destro dello schermo sono visualizzate le informazioni della guida relative all'opzione correntemente evidenziata, mentre nell'angolo inferiore destro sono visualizzate le informazioni relative al computer. Nella parte inferiore dello schermo sono riportati i tasti funzione per l'Installazione del sistema.

## Opzioni comunemente utilizzate

Per alcune opzioni è necessario riavviare il sistema per rendere effettive le nuove impostazioni.



## Modifica della sequenza di avvio

La *boot sequence* (Sequenza di avvio), o il *boot order* (Ordine di avvio), indica al computer le unità in cui cercare il software richiesto per avviare il sistema operativo. È possibile controllare la sequenza di avvio e abilitare/disabilitare i dispositivi utilizzando la pagina relativa al **Boot order** (Ordine di avvio) del programma di installazione di sistema.



**N.B.** Per modificare temporaneamente la sequenza di avvio, consultare "Esecuzione di una sequenza di avvio temporanea" a pagina 146.

La pagina **Boot Order** (Ordine di avvio) visualizza un elenco generale dei dispositivi avviabili che possono essere installati nel computer, inclusi, ma non limitati a, quelli indicati di seguito:

- **Diskette Drive** (Unità a dischetti)
- **Modular bay HDD** (Disco rigido con alloggiamento modulare)
- **Internal HDD** (Disco rigido interno)
- **Optical Drive** (Unità ottica)

Durante la procedura di avvio, il computer cerca i file di avvio del sistema operativo in ciascun dispositivo abilitato, a partire dall'inizio dell'elenco. Quando vengono individuati i file, viene interrotta la ricerca e viene avviato il sistema operativo.

Per controllare i dispositivi di avvio, selezionare (evidenziare) un dispositivo premendo il tasto freccia SU o GIÙ, quindi abilitare o disabilitare il dispositivo modificarne l'ordine nell'elenco.

- Per abilitare o disabilitare un dispositivo, evidenziare la voce e premere la barra spaziatrice. Le voci abilitate dell'elenco vengono visualizzate in bianco con un piccolo triangolo a sinistra, mentre le voci disabilitate vengono visualizzate in blu o inattive e senza alcun triangolo.
- Per modificare l'ordine di un dispositivo incluso nell'elenco, evidenziare il dispositivo e quindi premere <u> o <d>, senza distinzione tra maiuscole e minuscole, per spostare verso l'alto o verso il basso il dispositivo selezionato.

Le modifiche apportate alla sequenza di avvio diventano effettive dopo il salvataggio e la chiusura del programma di installazione di sistema.

## Esecuzione di una sequenza di avvio temporanea

È possibile impostare una sequenza di avvio temporanea senza dover accedere al programma di installazione di sistema. Questa procedura può inoltre essere usata per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità di diagnostica nel disco rigido.

- 1** Arrestare il sistema tramite il menu **Start**
- 2** Se il computer è collegato a un dispositivo di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di alloggiamento.
- 3** Collegare il computer a una presa elettrica.
- 4** Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
- 5** Quando viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di avvio, evidenziare quello da cui si desidera eseguire l'avvio e premere <Invio>. L'avvio del sistema verrà eseguito dal dispositivo selezionato.

Al successivo riavvio del sistema, viene ripristinato l'ordine di avvio precedente.

# Reinstallazione del software

## Driver

### Definizione di driver

Un driver è un programma che controlla un dispositivo quale una stampante, un mouse o una tastiera. Tutti i dispositivi richiedono un programma driver.

Un driver funge da traduttore tra il dispositivo e qualsiasi programma che lo utilizza. Ciascun dispositivo possiede una propria serie di comandi specializzati che solo il driver è in grado di riconoscere.

Dell spedisce il computer con i driver necessari già installati; non sono necessarie ulteriori installazioni o configurazioni.



**AVVISO:** Il supporto *Drivers and Utilities* può contenere driver per sistemi operativi diversi da quello installato nel computer. Accertarsi che il software da installare sia appropriato per il sistema operativo in uso.

Molti driver, ad esempio quelli relativi alla tastiera, vengono forniti insieme al sistema operativo Microsoft® Windows®. Potrebbe essere necessario installare manualmente il driver nei seguenti casi:

- Aggiornamento del sistema operativo ad una versione superiore.
- Reinstallazione del sistema operativo.
- Collegamento o installazione di un nuovo dispositivo.


### Identificazione di driver.

In caso di problemi relativi a un dispositivo, verificare se la causa del problema sia il driver e, se necessario, procedere al suo aggiornamento.

### Microsoft® Windows® XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione** e fare clic su **Sistema**.
- 3 Nella finestra **Proprietà del sistema**, fare clic sulla scheda **Hardware** e fare clic su **Gestione periferiche**.

## Microsoft Windows Vista®

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà) → **Device Manager** (Gestione dispositivi).



**N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare.

Scorrere l'elenco per identificare eventuali dispositivi la cui icona è contrassegnata da un punto esclamativo (un cerchio giallo con un [!]) sull'icona del dispositivo.

Se un punto esclamativo si trova accanto al nome del dispositivo, potrebbe essere necessario reinstallare il driver o installare un nuovo driver (consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 148).

## Reinstallazione di driver e utilità



**AVVISO:** Il sito Web del Supporto della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e il supporto *Drivers and Utilities* forniscono i driver approvati per i computer Dell™. L'installazione di driver provenienti da altre fonti potrebbe determinare il funzionamento non corretto del computer.


## Uso di Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) di Windows

Se si verifica un problema con il computer dopo l'installazione o l'aggiornamento di un driver, usare Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) di Windows per ripristinare la versione del driver precedentemente installata.

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Risorse del computer** → **Proprietà** → **Hardware** → **Gestione periferiche**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo per il quale il nuovo driver è stato installato e fare clic su **Proprietà**.
- 3 Fare clic sulla scheda **Driver** → **Ripristina driver**.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà) → **Device Manager** (Gestione dispositivi).



**N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per accedere a **Device Manager** (Gestione dispositivi).

- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo per il quale il nuovo driver è stato installato e fare clic su **Properties** (Proprietà).
- 4 Fare clic sulla scheda **Drivers** (Driver) → **Roll Back Driver** (Ripristina driver).

Se **Device Driver Rollback** (Ripristino driver di dispositivo) non risolve il problema, utilizzare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema, consultare "Abilitazione di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)" a pagina 154) per riportare il computer allo stato operativo che esisteva prima dell'installazione del nuovo driver.

### Uso del supporto **Drivers and Utilities**

Se l'utilizzo di **Device Driver Rollback** (Ripristino driver di dispositivo) o di **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema, consultare "Abilitazione di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)" a pagina 154) non risolve il problema, reinstallare il driver dal supporto *Drivers and Utilities*.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutti i programmi aperti.
- 2 Inserire il supporto *Drivers and Utilities*.  
Nella maggior parte dei casi, il CD viene eseguito automaticamente. In caso contrario, aprire **Windows Explorer** (Esplora risorse), fare clic sulla cartella dell'unità CD per visualizzarne il contenuto, quindi fare doppio clic sul file **autorcd.exe**. Quando si esegue il CD per la prima volta è possibile che venga richiesto di installare i file di configurazione. Fare clic su **OK**, quindi seguire le istruzioni visualizzate per continuare.
- 3 Dal menu a discesa **Language** (Lingua) nella barra degli strumenti, selezionare la lingua desiderata per il driver o l'utilità (se disponibile).
- 4 Nella schermata iniziale, fare clic su **Next** (Avanti) e attendere il completamento della scansione dell'hardware effettuata dal CD.
- 5 Per rilevare altri driver e altre utilità, in **Search Criteria** (Criteri di ricerca), selezionare le categorie appropriate dai menu a discesa **System Model** (Modello del sistema), **Operating System** (Sistema operativo) e **Topic** (Argomento).

Verrà visualizzato uno o più collegamenti alle utilità e ai driver specifici usati dal computer.

- 6 Fare clic sul collegamento all'utilità o al driver specifico per visualizzare informazioni sull'utilità o sul driver che si desidera installare.
- 7 Fare clic sul pulsante **Install** (Installa, se presente) per iniziare l'installazione del driver o dell'utilità. Dalla schermata iniziale, seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

Se non è presente alcun pulsante **Install** (Installa), l'installazione automatica non è possibile. Per istruzioni sull'installazione, consultare la procedura appropriata descritta nelle sottosezioni seguenti oppure fare clic su **Extract** (Estrai), seguire le istruzioni di estrazione e leggere il file *Leggimi*.

Se viene chiesto di indicare il percorso dei file del driver, fare clic sulla directory del CD nella schermata di informazioni sul driver per visualizzare i file ad esso associati.

### Reinstallazione manuale dei driver



**N.B.** Se si sta reinstallando un driver per il sensore a infrarossi, è necessario prima abilitare il sensore a infrarossi durante l'installazione del sistema (consultare "Programma di installazione di sistema" a pagina 143) prima di continuare con l'installazione dei driver.



Dopo aver estratto i file del driver sul disco rigido come descritto nella sezione precedente:

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Risorse del computer** → **Proprietà** → **Hardware** → **Gestione periferiche**.
- 2 Fare doppio clic sul tipo di dispositivo per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
- 3 Fare doppio clic sul nome del dispositivo per il quale si sta installando il driver.
- 4 Fare clic sulla scheda **Driver** → **Aggiorna driver**.
- 5 Fare clic su **Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)** → **Avanti**.
- 6 Fare clic su **Sfoglia** e individuare il percorso sul quale sono stati copiati precedentemente i file dei driver.

- 7 Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic su **Avanti**.
- 8 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà)→ **Device Manager** (Gestione dispositivi).  
 **N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per accedere a Device Manager (Gestione dispositivi).
- 3 Fare doppio clic sul tipo di dispositivo per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
- 4 Fare doppio clic sul nome del dispositivo per il quale si sta installando il driver.
- 5 Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Update Driver** (Aggiorna driver)→ **Browse my computer for driver software** (Cerca il software del driver nel computer).
- 6 Fare clic su **Browse** (Sfoglia) e individuare il percorso sul quale sono stati copiati precedentemente i file dei driver.
- 7 Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic sul nome del driver→ **OK**→ **Next** (Avanti).
- 8 Fare clic su **Finish** (Fine) e riavviare il sistema.

## Risoluzione di incompatibilità software e hardware


Se durante l'installazione del sistema operativo un dispositivo non viene rilevato oppure viene rilevato e configurato in modo errato, è possibile usare l'utilità **Hardware Troubleshooter** (Risoluzione dei problemi relativi all'hardware) per risolvere il problema di compatibilità.

Per avviare **Hardware Troubleshooter** (Risoluzione dei problemi relativi all'hardware), procedere come segue.

*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**.
- 2 Digitare **risoluzione dei problemi relativi all'hardware** nel campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.
- 3 Nella sezione **Risolvere un problema**, fare clic su **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware**.
- 4 Nell'elenco **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware**, selezionare l'opzione che meglio descrive il problema e fare clic su **Avanti** per seguire la restante procedura di risoluzione dei problemi.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic su **Help and Support** (Guida e supporto tecnico).
- 2 Digitare **risoluzione dei problemi relativi all'hardware** nel campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.
- 3 Tra i risultati della ricerca, selezionare l'opzione che al meglio descrive il problema e seguire la restante procedura di risoluzione dei problemi.

## Ripristino del sistema operativo

È possibile ripristinare il sistema operativo nei modi seguenti:


- System Restore (Ripristino configurazione di sistema) riporta il computer ad uno stato operativo precedente senza influenzare i file di dati. Usare System Restore (Ripristino configurazione di sistema) come la prima soluzione per ripristinare il sistema operativo e preservare i file di dati.
- Dell PC Restore di Symantec (disponibile in Windows XP) e Dell Factory Image Restore (disponibile in Windows Vista) riportano il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava all'acquisto del computer. Entrambi eliminano permanentemente tutti i dati nel disco rigido e rimuovono qualsiasi programma installato dopo aver ricevuto il computer. Utilizzare Dell PC Restore o Dell Factory Image Restore solo nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema relativo al sistema operativo.




- Se si è ricevuto un disco *Sistema operativo* assieme al computer, è possibile utilizzarlo per ripristinare il sistema operativo. Se, tuttavia, si usa il disco *Sistema operativo*, si cancellano anche tutti i dati nel disco rigido. Utilizzare il disco *solo* se System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non ha risolto il problema relativo al sistema operativo.

## Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft® Windows®


I sistemi operativi Windows offrono l'opzione System Restore (Ripristino configurazione di sistema) che consente di riportare il computer ad uno stato operativo precedente (senza influenzare i file di dati) se le modifiche all'hardware, al software o ad altre impostazioni del sistema hanno lasciato il computer in uno stato operativo indesiderabile. Eventuali modifiche effettuate da System Restore (Ripristino configurazione di sistema) al computer sono completamente reversibili.

 **AVVISO:** Eseguire i backup regolari dei file di dati. System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non controlla i file di dati e non può ripristinarli.

 **N.B.** Le procedure descritte in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha configurato il computer Dell™ con la visualizzazione classica di Windows.


### Avvio di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)

*Windows XP:*


 **AVVISO:** Salvare e chiudere qualsiasi file aperto e uscire da qualsiasi programma aperto prima di ripristinare il sistema ad uno stato operativo precedente. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Fare clic su **Ripristina l'installazione del sistema esistente in un dato momento** o su **Crea un punto di ripristino**.
- 3 Fare clic su **Avanti** e seguire i rimanenti prompt visualizzati.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , quindi fare clic su **Help and Support** (Guida e supporto tecnico).


- 2 Nella casella di ricerca, digitare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema) e premere <Invio>.

 **N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.

- 3 Fare clic su **Next** (Avanti) e seguire i prompt rimanenti visualizzati.

Nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema, è possibile annullare l'ultimo ripristino del sistema.


### **Annullamento dell'ultimo ripristino configurazione di sistema**

-  **AVVISO:** Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi aperti prima di annullare l'ultimo ripristino del sistema. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.


*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Selezionare **Annulla ultima operazione di ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , quindi fare clic su **Help and Support** (Guida e supporto tecnico).
- 2 Nella casella di ricerca, digitare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema) e premere <Invio>.
- 3 Selezionare **Undo my last restoration** (Annulla ultima operazione di ripristino), quindi fare clic su **Next** (Avanti).

### **Abilitazione di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)**

-  **N.B.** Windows Vista non disabilita System Restore (Ripristino configurazione di sistema), indipendentemente dalla scarsità di spazio su disco. Per questo motivo, la procedura seguente vale solo per Windows XP.

Se si reinstalla Windows XP su un disco rigido con meno di 200 MB di spazio libero, Ripristino configurazione di sistema viene automaticamente disabilitato.

Per verificare se Ripristino configurazione di sistema è abilitato, seguire la procedura descritta.

- 1 Fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Prestazioni e manutenzione**→ **Sistema**.
  - 2 Fare clic sulla scheda **Ripristino configurazione di sistema** e verificare che **Disattiva Ripristino configurazione di sistema** sia deselezionato.
- Utilizzare il disco *solo* se Ripristino configurazione di sistema non ha risolto il problema relativo al sistema operativo.

## Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows

I sistemi operativi Windows offrono l'opzione System Restore (Ripristino configurazione di sistema) che consente di riportare il computer ad uno stato operativo precedente (senza influenzare i file di dati) se le modifiche all'hardware, al software o ad altre impostazioni del sistema hanno lasciato il computer in uno stato operativo indesiderabile. Eventuali modifiche effettuate da System Restore (Ripristino configurazione di sistema) al computer sono completamente reversibili.



**AVVISO:** Eseguire i backup regolari dei file di dati. System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non controlla i file di dati e non può ripristinarli.



**N.B.** Le procedure descritte in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha configurato il computer Dell™ con la visualizzazione classica di Windows.

## Avvio di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)



*Windows XP:*



**AVVISO:** Salvare e chiudere qualsiasi file aperto e uscire da qualsiasi programma aperto prima di ripristinare il sistema ad uno stato operativo precedente. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.


- 1 Fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Utilità di sistema**→ **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Fare clic su **Ripristina l'installazione del sistema esistente in un dato momento** o su **Crea un punto di ripristino**.
- 3 Fare clic su **Avanti** e seguire i rimanenti prompt visualizzati.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start** .
- 2 Nella casella Start Search (Inizia ricerca), digitare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema) e premere <Invio>.  
 **N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.
- 3 Fare clic su **Next** (Avanti) e seguire i prompt rimanenti visualizzati.

Nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema, è possibile annullare l'ultimo ripristino del sistema.


### **Annullamento dell'ultimo ripristino configurazione di sistema**

-  **AVVISO:** Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi aperti prima di annullare l'ultimo ripristino del sistema. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.


*Windows XP:*

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Selezionare **Annulla ultima operazione di ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.

*Windows Vista:*

- 1 Fare clic su **Start** .
- 2 Nella casella Start Search (Inizia ricerca), digitare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema) e premere <Invio>.
- 3 Selezionare **Undo my last restoration** (Annulla ultima operazione di ripristino), quindi fare clic su **Next** (Avanti).

### **Abilitazione di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)**

-  **N.B.** Windows Vista non disabilita System Restore (Ripristino configurazione di sistema), indipendentemente dalla scarsità di spazio su disco. Per questo motivo, la procedura seguente vale solo per Windows XP.

Se si reinstalla Windows XP su un disco rigido con meno di 200 MB di spazio libero, Ripristino configurazione di sistema viene automaticamente disabilitato.

Per verificare se Ripristino configurazione di sistema è abilitato, seguire la procedura descritta.

- 1 Fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Prestazioni e manutenzione**→ **Sistema**.
- 2 Fare clic sulla scheda **Ripristino configurazione di sistema** e verificare che **Disattiva Ripristino configurazione di sistema** sia deselezionato.

## Uso di Dell™ PC Restore e Dell Factory Image Restore



**AVVISO:** L'uso di Dell PC Restore o Dell Factory Image Restore elimina permanentemente tutti i dati nel disco rigido e rimuove i programmi o i driver installati dopo aver ricevuto il computer. Se possibile, effettuare un backup di tutti i dati prima di utilizzare queste opzioni. Utilizzare PC Restore o Dell Factory Image Restore solo nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema relativo al sistema operativo.




**N.B.** Dell PC Restore di Symantec e Dell Factory Image Restore potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi o in alcuni computer.

Utilizzare Dell PC Restore (Windows XP) o Dell Factory Image Restore (Windows Vista) solo come ultimo metodo per ripristinare il sistema operativo. Queste opzioni ripristinano il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acquistato il computer. I programmi o i file aggiunti da quando si è ricevuto il computer, inclusi i file di dati, vengono eliminati permanentemente dal disco rigido. I file di dati comprendono documenti, fogli di lavoro, messaggi di posta elettronica, foto digitali, file musicali e così via. Se possibile, effettuare un backup di tutti i dati prima di utilizzare PC Restore o Factory Image Restore.

### Windows XP: Dell PC Restore


Uso di PC Restore:

- 1 Accendere il computer.  
Durante il processo di avvio, viene visualizzata una barra blu con l'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com) nella parte superiore dello schermo.
- 2 Premere <Ctrl><F11> immediatamente dopo aver visto la barra blu.  
Se non si preme <Ctrl><F11> in tempo, lasciare che il sistema termini il processo di avvio, quindi riavviare il sistema.

 **AVVISO:** Se non si desidera procedere con PC Restore, fare clic su **Reboot** (Riavvia).

**3** Fare clic su **Restore** (Ripristina) e fare clic su **Confirm** (Conferma).  
Per completare il processo di ripristino, occorrono dai 6 ai 10 minuti circa.

**4** Quando richiesto, fare clic su **Finish** (Fine) per riavviare il sistema.

 **N.B.** Non arrestare manualmente il sistema. Fare clic su **Finish** (Fine) e consentire al sistema di riavviarsi completamente.

**5** Quando richiesto, fare clic su **Yes** (Sì).


Il sistema si riavvia. Poiché il computer è ripristinato al suo stato operativo originario, le schermate che vengono visualizzate, cioè il Contratto di licenza con l'utente finale, sono gli stessi che sono stati visualizzati la prima volta che il computer è stato acceso.

**6** Fare clic su **Avanti**.

Viene visualizzata la schermata **Ripristino configurazione di sistema**, quindi il sistema si riavvia.

**7** Al riavvio del sistema, fare clic su **OK**.

Rimozione di PC Restore:


 **AVVISO:** La rimozione di Dell PC Restore dal disco rigido elimina permanentemente l'utilità PC Restore dal computer. Dopo aver rimosso Dell PC Restore, è impossibile usarlo per ripristinare il sistema operativo del computer.

Dell PC Restore consente di ripristinare il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acquistato il computer. Si consiglia di *non* rimuovere PC Restore dal computer, persino in caso si desideri risparmiare spazio nel disco rigido. Se si rimuove PC Restore dal disco rigido, è impossibile recuperarlo e non sarà possibile mai più utilizzare PC Restore per far ritornare il sistema operativo del computer al suo stato originale.

**1** Accedere al sistema come amministratore locale.

**2** In Windows Explorer (Esplora risorse) di Microsoft, passare a `c:\dell\utilities\DSR`.

**3** Fare doppio clic sul nome del file `DSRIRRemv2.exe`.

 **N.B.** Se non si accede come amministratore locale, viene visualizzato un messaggio che indica all'utente che è necessario accedere come amministratore. Fare clic su **Quit** (Esci), quindi accedere come amministratore locale.



**N.B.** Se la partizione per PC Restore non esiste nel disco rigido del computer, viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione non è stata trovata. Fare clic su **Quit** (Esci); non esiste alcuna partizione da eliminare.

- 4 Fare clic su **OK** per rimuovere la partizione di PC Restore nel disco rigido.
- 5 Fare clic su **Yes** (Sì) quando viene visualizzato un messaggio di conferma. La partizione di PC Restore viene eliminata ed il nuovo spazio su disco disponibile viene aggiunto all'allocazione di spazio disponibile nel disco rigido.
- 6 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Disco locale (C:)** in Esplora risorse, fare clic su **Proprietà** e verificare che lo spazio su disco addizionale è disponibile come indicato dal valore aumentato per **Spazio disponibile**.
- 7 Fare clic su **Finish** (Fine) per chiudere la finestra **PC Restore Removal** (Rimozione di PC Restore) e riavviare il sistema.

### **Windows Vista: Dell Factory Image Restore**

- 1 Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo Dell, premere <F8> diverse volte per accedere alla finestra **Advanced Boot Options** (Opzioni di avvio avanzate) di Vista.
- 2 Selezionare **Repair Your Computer** (Ripristina il computer). Viene visualizzata la finestra **System Recovery Options** (Opzioni ripristino di sistema).
- 3 Selezionare un layout di tastiera e fare clic su **Next** (Avanti).
- 4 Per accedere alle opzioni di ripristino, accedere come utente locale. Per accedere al prompt di comando, digitare `administrator` nel campo **User name** (Nome utente), quindi fare clic su **OK**.
- 5 Fare clic su **Dell Factory Image Restore**.




**N.B.** A seconda della configurazione, potrebbe essere necessario selezionare **Dell Factory Tools**, quindi **Dell Factory Image Restore**.

Viene visualizzata la schermata iniziale di Dell Factory Image Restore.

- 6 Fare clic su **Next** (Avanti)

Viene visualizzata la schermata **Confirm Data Deletion** (Conferma eliminazione dati).

 **AVVISO:** Se non si desidera procedere con Factory Image Restore, fare clic su **Cancel** (Annulla).

7 Fare clic sulla casella di controllo per confermare che si desidera continuare a riformattare il disco rigido e ripristinare il software di sistema alla condizione di fabbrica, quindi fare clic su **Next** (Avanti).


Inizia il processo di ripristino, il cui completamento potrebbe richiedere almeno cinque minuti. Quando il sistema operativo e le applicazioni preinstallate sono stati ripristinati alle condizioni di fabbrica, viene visualizzato un messaggio.

8 Fare clic su **Finish** (Fine) per riavviare il sistema.

## Uso del supporto Sistema operativo


### Operazioni preliminari

Prima di reinstallare il sistema operativo Windows per correggere un problema relativo a un driver appena installato, provare ad usare l'utilità Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) di Windows. Consultare "Uso di Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) di Windows" a pagina 148. Nell'eventualità che l'esecuzione di Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) non risolva il problema, usare System Restore (Ripristino configurazione di sistema) per ripristinare la configurazione di sistema precedente all'installazione del nuovo driver di dispositivo. Consultare "Abilitazione di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)" a pagina 154.

 **AVVISO:** Prima di procedere con l'installazione, eseguire il backup di tutti i file di dati presenti sul disco rigido principale. Nelle configurazioni standard, il disco rigido principale è la prima unità rilevata dal computer.

Per reinstallare Windows, sono necessari i seguenti supporti:

- Supporto *Sistema operativo* di Dell™
- Supporto *Drivers and Utilities* di Dell

 **N.B.** Il supporto *Drivers and Utilities* di Dell contiene driver che sono stati installati durante l'assemblaggio del computer. Utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* di Dell per caricare eventuali driver necessari. A seconda del Paese da cui è stato ordinato il computer, o se sia stato richiesto, o meno, il supporto, il supporto *Drivers and Utilities di Dell* e il supporto *Sistema operativo* potrebbero non essere stati spediti assieme al computer.



## Reinstallazione di Windows XP o Windows Vista

Il processo di reinstallazione può durare da 1 a 2 ore. Dopo avere reinstallato il sistema operativo, è inoltre necessario reinstallare i driver di dispositivo, il programma antivirus e altro software.



**AVVISO:** Il supporto *Sistema operativo* fornisce diverse opzioni per reinstallare Windows XP. Tali opzioni possono sovrascrivere i file ed eventualmente compromettere il funzionamento dei programmi installati nel disco rigido. Pertanto non reinstallare Windows XP a meno che ciò non sia stato raccomandato da un rappresentante del supporto tecnico della Dell.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2 Inserire il supporto *Sistema operativo*.
- 3 Fare clic su **Exit** (Esci) se il messaggio **Install Windows** (Installazione di Windows) viene visualizzato.
- 4 Riavviare il sistema.

Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>.



**N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino a vedere il desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.



**N.B.** I punti successivi cambiano la sequenza di avvio una sola volta. All'avvio successivo, il sistema si avvia in base ai dispositivi specificati nel programma di installazione di sistema.

- 5 Quando viene visualizzato l'elenco delle unità d'avvio, evidenziare **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unità CD/DVD/CD-RW) e premere <Invio>.
- 6 Premere un tasto per **Boot from CD-ROM** (Avviare da CD-ROM).
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.



# Aggiunta e sostituzione di componenti

## Operazioni preliminari

Questa sezione fornisce procedure per la rimozione e l'installazione dei componenti nel computer. Salvo diversamente indicato, ogni procedura presume che esistano le seguenti condizioni:

- L'utente ha eseguito la procedura in "Spegnimento del computer" a pagina 163 e "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- L'utente ha letto le informazioni sulla sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto* della Dell™.
- Un componente può essere sostituito o, se acquistato separatamente, installato eseguendo la procedura di rimozione nell'ordine inverso.

## Strumenti consigliati

Le procedure in questo documento possono richiedere i seguenti strumenti:

- Cacciavite a lama piatta piccolo
- Giravite a croce
- Graffietto piccolo in plastica
- Programma di aggiornamento del BIOS flash (consultare il sito Web del Supporto della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com))


## Spegnimento del computer



**AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, salvare e chiudere tutti i file aperti, quindi uscire da tutti i programmi aperti prima di spegnere il computer.

- 1 Arrestare il sistema operativo:
  - a Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi aperti.

Nel sistema operativo Microsoft® Windows® XP, fare clic su **Start**→  
**Spegni computer**→ **Spegni**.

Nel sistema operativo Microsoft® Windows Vista®, fare clic sul  
pulsante Start di Windows Vista , fare clic sulla freccia nell'angolo  
inferiore destro del menu Start come mostrato nel seguito, quindi fare  
clic su **Shut Down** (Arresta il sistema).







Il computer si spegne dopo che il processo di arresto del sistema operativo è completato.

- 2 Accertarsi che il computer e tutti i dispositivi collegati siano spenti. Se il computer e i dispositivi collegati non si spengono automaticamente quando si arresta il sistema operativo, *premere e tenere premuto* il pulsante di alimentazione per circa 4 secondi per spegnerli.

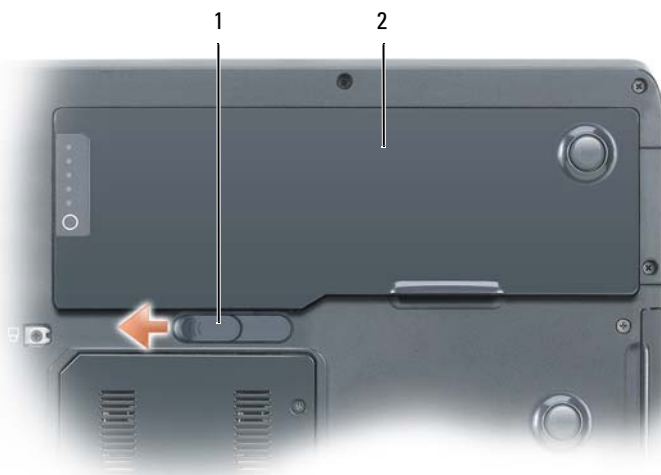
## Interventi preliminari sui componenti interni del computer

Per proteggere il computer da eventuali danni e per la sicurezza personale, attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate di seguito.

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

-  **AVVISO:** Maneggiare con cura componenti e schede. Non toccare i componenti o i contatti sulle schede. Tenere una scheda dai bordi o dalla staffa di montaggio metallica. Tenere un componente, ad esempio un processore, dai bordi, non dai piedini.
-  **AVVISO:** Solo un tecnico di assistenza qualificato dovrebbe eseguire le riparazioni del computer. Danni dovuti a riparazioni non autorizzate da Dell non sono coperte dalla garanzia.
-  **AVVISO:** Per scollegare un cavo, tirare il connettore o la linguetta di tiramento, non il cavo stesso. Alcuni cavi dispongono di connettori con linguette di blocco; se si scollega questo tipo di cavo, premere verso l'interno le linguette di blocco prima di scollegare il cavo. Nel separare i connettori, mantenerli allineati per evitare di piegare un eventuale piedino. Inoltre, prima di collegare un cavo accertarsi che entrambi i connettori siano allineati e orientati in modo corretto.

- ➔ **AVVISO:** Per evitare di danneggiare il computer, eseguire la seguente procedura prima di cominciare ad intervenire sui componenti interni del computer.
  - 1 Assicurarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per prevenire eventuali graffi al coperchio del computer.
  - 2 Spegner il computer (consultare "Spegnimento del computer" a pagina 163).
  - 3 Se il computer è collegato a un dispositivo di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di alloggiamento.
- ➔ **AVVISO:** Per scollegare un cavo di rete, prima scollegare il cavo dal computer, poi dal dispositivo di rete.
  - 4 Scollegare tutti i cavi telefonici o di rete dal computer.
- ➔ **AVVISO:** Per evitare danni alla scheda di sistema, rimuovere la batteria principale prima di eseguire interventi sul computer.
  - 5 Scollegare il computer e tutte i dispositivi collegati dalle rispettive prese elettriche.
  - 6 Chiudere lo schermo e capovolgere il computer su una superficie di lavoro piana.



- 1 chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria      2 batteria principale

- 7 Rimuovere la batteria principale:
  - a Far scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situata sul fondo del computer.
  - b Rimuovere la batteria dall'alloggiamento.
- 8 Aprire lo schermo.
- 9 Premere il pulsante di alimentazione per mettere a terra la scheda di sistema.



**ATTENZIONE:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare sempre il computer dalla presa elettrica prima di aprire lo schermo.



**AVVISO:** Prima di toccare un qualsiasi componente interno del computer, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando una superficie metallica non verniciata, quale ad esempio il metallo sul retro del computer. Durante l'intervento, toccare periodicamente una superficie metallica non verniciata per scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata che potrebbe danneggiare i componenti interni.


- 10 Rimuovere le schede PC installate dallo slot per schede PC.
- 11 Rimuovere i moduli installati, inclusa la batteria secondaria, se installata.
- 12 Rimuovere il disco rigido (consultare "Rimozione del disco rigido" a pagina 167).

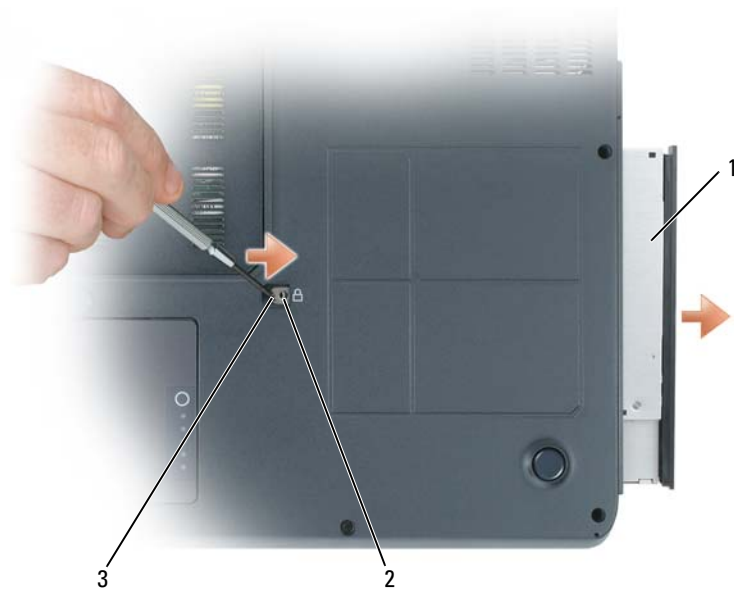
## Unità ottica

Il computer viene spedito con un'unità ottica fissa installata.



**AVVISO:** Per evitare danni alle unità, quando non sono installate nel computer, conservarle in un luogo sicuro e asciutto. Non esercitare forza verso il basso o appoggiare oggetti pesanti sui dispositivi.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Capovolgere il computer e rimuovere la vite di fissaggio del dispositivo da M2,5 x 8 mm etichettata con un'icona a forma di lucchetto (  ).
- 3 Inserire un cacciavite nell'intaglio per la vite di fissaggio del dispositivo, spingere la tacca sulla linguetta metallica e farla scorrere verso la parte laterale del computer per sbloccare l'unità dall'alloggiamento.



- 1 unità ottica      2 intaglio per la vite di fissaggio da M2,5 x 8 mm  
3 tacca

4 Estrarre l'unità dal suo alloggiamento.

## Disco rigido

### Rimozione del disco rigido

**⚠ ATTENZIONE:** *Non toccare l'alloggiamento metallico del disco rigido se l'unità è calda quando viene rimossa dal computer.*

**⚠ ATTENZIONE:** *Prima di effettuare interventi sui componenti interni del computer, seguire le istruzioni di sicurezza che si trovano nella **Guida alle informazioni sul prodotto**.*

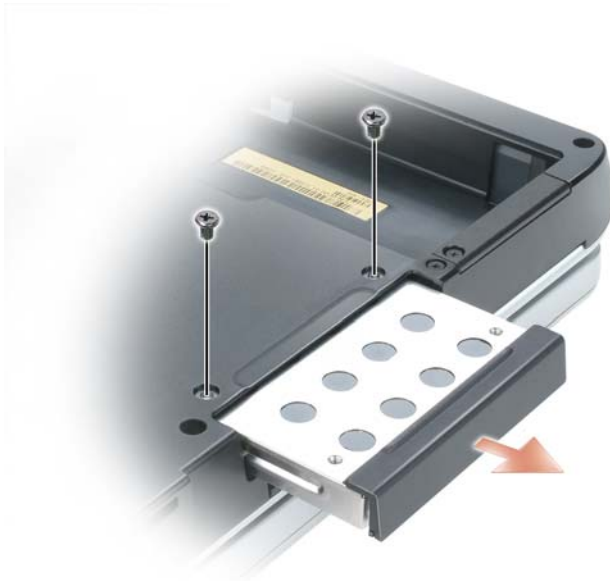
**🛑 AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, spegnere il computer prima di rimuovere il disco rigido. Non rimuovere il disco rigido se il computer è acceso, in modalità di standby o in modalità di sospensione.

**➔ AVVISO:** I dischi rigidi sono estremamente fragili, anche un lieve urto può danneggiarli.

**📌 N.B.** Dell non garantisce la compatibilità, né fornisce supporto tecnico per dischi rigidi provenienti da altre fonti.

Per sostituire il disco rigido nel relativo alloggiamento, seguire la procedura descritta.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 163.
- 2 Capovolgere il computer e rimuovere le due viti M3 x 3 mm del disco rigido.



**➔ AVVISO:** Quando il disco rigido non è inserito nel computer, riporlo in un imballaggio antistatico. Consultare la sezione "Protezione dalle scariche elettrostatiche" nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

- 3 Estrarre il disco rigido dal computer.
- 4 Estrarre la nuova unità dall'imballaggio. Conservare l'imballaggio originale, che potrà essere usato in futuro per riporre o spedire il disco rigido.



## Sostituzione del disco rigido



**AVVISO:** Esercitare una pressione uniforme per far scorrere l'unità in posizione. Esercitando una forza eccessiva è possibile danneggiare il connettore.

- 1 Far scorrere il disco rigido finché non è completamente inserito nell'alloggiamento.
- 2 Reinserire e serrare le viti.
- 3 Utilizzare il supporto *Sistema operativo* per installare il sistema operativo del computer.
- 4 Utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* per installare i driver e le utilità del computer.

## Memoria

### Rimozione del/i modulo/i di memoria

È possibile espandere la memoria del computer installando dei moduli di memoria sulla scheda di sistema. Per informazioni sulla memoria supportata dal computer, consultare "Specifiche" a pagina 251. Assicurarsi di installare solo moduli di memoria adatti al computer.



**N.B.** I moduli di memoria acquistati dalla Dell sono coperti dalla garanzia del computer.

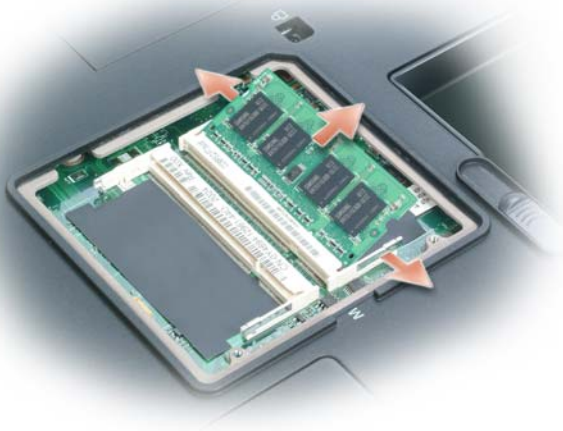


**ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 163.
- 2 Capovolgere il computer, allentare le due viti di fissaggio sul coperchio dei moduli di memoria e rimuovere il coperchio.




- ➔ AVVISO:** Per evitare danni al connettore dei moduli di memoria, non usare strumenti per allargare i fermagli di fissaggio che bloccano il modulo di memoria.
- 3** Se si sta sostituendo un modulo di memoria, rimuovere il modulo esistente.
- a** Usando le punte delle dita, allargare con cautela i fermagli di fissaggio alle estremità del connettore dei moduli di memoria, fino a farlo sollevare.
  - b** Rimuovere il modulo dal connettore con un angolazione di 45 gradi.




1 modulo di memoria

2 fermagli di fissaggio (2)

## Sostituzione del/i modulo/i di memoria

 **N.B.** Per ottenere prestazioni ottimali, è necessario utilizzare moduli di memoria identici in ogni connettore.

- 1 Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo ed installare il nuovo modulo di memoria.

 **N.B.** Se un modulo di memoria non è installato correttamente, il computer potrebbe non avviarsi correttamente, ma non viene visualizzato alcun messaggio di errore.

- a Allineare la tacca nel connettore sul bordo del modulo con la linguetta nello slot del connettore.
- b Far scorrere saldamente il modulo nello slot con un'angolazione di 45 gradi, quindi ruotarlo verso il basso fino a farlo scattare in posizione. Se il modulo non scatta in posizione, rimuoverlo e reinstallarlo.



2 Ricollocare il coperchio del modulo di memoria e serrare le viti di fissaggio.


➔ **AVVISO:** Se il coperchio dei moduli di memoria è difficile da chiudere, rimuovere il modulo e reinstallarlo. Se si forza la chiusura del coperchio, si potrebbe danneggiare il computer.

3 Inserire la batteria nel suo alloggiamento o collegare l'adattatore c.a. al computer e ad una presa elettrica.

4 Accendere il computer.

All'avvio il sistema rileva la memoria aggiuntiva e aggiorna automaticamente le informazioni relative alla configurazione del sistema.

Per confermare la quantità di memoria installata nel computer, seguire la procedura descritta.

- Nel sistema operativo *Microsoft® Windows® XP*, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Risorse del computer** nel desktop. Fare clic su **Proprietà** → **Generale**.
- Nel sistema operativo *Microsoft Windows Vista®*, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer** → **Properties** (Proprietà).

# Modem

## Rimozione del modem

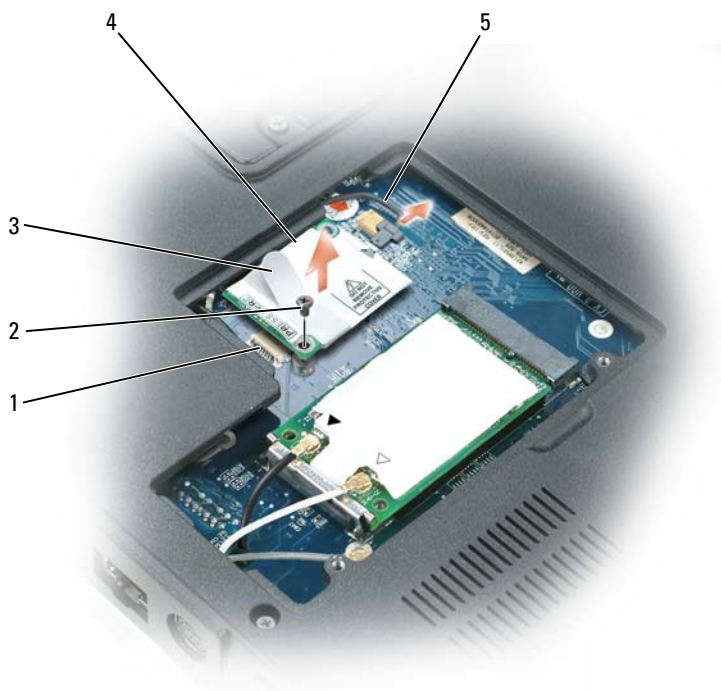
Se il modem opzionale è stato ordinato insieme al computer, quest'ultimo viene fornito con il modem già installato.

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Capovolgere il computer e allentare le due viti di fissaggio sul coperchio del modem.
- 3 Rimuovere il coperchio dal computer.



- 4 Se non è installato alcun modem, passare al punto 5. Se si sta sostituendo un modem, rimuovere quello precedentemente installato.
  - a Togliere le viti che fissano il modem alla scheda di sistema e metterle da parte.
  - b Tirare verso l'alto l'apposita linguetta di estrazione per estrarre il modem dal connettore sulla scheda di sistema, quindi scollegare il cavo del modem.



- |   |                                    |   |                |
|---|------------------------------------|---|----------------|
| 1 | connettore della scheda di sistema | 2 | vite M2 x 3 mm |
| 3 | linguetta di estrazione            | 4 | modem          |
| 5 | cavo del modem                     |   |                |

➔ **AVVISO:** Non scollegare il cavo del modem dalla scheda di sistema.

### Ricollocaimento del modem

- 1 Collegare il cavo del modem al modem.


➔ **AVVISO:** I connettori sono calettati per evitare inserimenti errati. Se si incontra resistenza, controllare i connettori e riallineare la scheda.


- 2 Allineare il modem con i fori delle viti e inserirlo nel connettore sulla scheda di sistema.
- 3 Riavvitare le viti per fissare il modem alla scheda di sistema.

- 4 Ricollocare il coperchio.

## Scheda miniaturizzata


 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

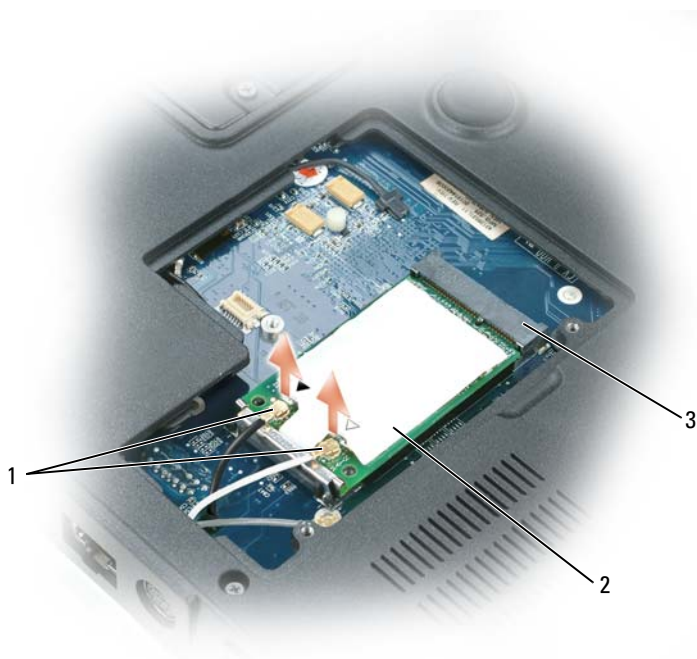
 **AVVISO:** Per evitare danni alla scheda di sistema, rimuovere la batteria principale prima di eseguire interventi sul computer.

 **N.B.** A seconda del sistema, la scheda miniaturizzata potrebbe essere situata sotto la tastiera o sotto un coperchio sul fondo del sistema.


- 1 Seguire le procedure descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Capovolgere il computer e allentare le viti di fissaggio dal coperchio della scheda miniaturizzata/del modem.
- 3 Fare leva con il dito sotto il coperchio all'altezza dell'incavo e sollevarlo per rimuoverlo.



- 4 Scaricare l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.
-  **N.B.** Se si esce dall'area del computer, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo prima di tornare al computer.
- 5 Se non è già installata alcuna scheda miniaturizzata, passare al punto 6. Se si sta sostituendo una scheda miniaturizzata, rimuovere quella precedentemente installata.
  - a Scollegare i cavi dell'antenna dalla scheda miniaturizzata.



- |   |                                        |   |                       |
|---|----------------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | connettori dell'antenna (2)            | 2 | scheda miniaturizzata |
| 3 | connettore della scheda miniaturizzata |   |                       |

 **N.B.** A seconda del tipo di scheda miniaturizzata che si possiede, potrebbe non essere necessario utilizzare tutti i cavi.



- b Sbloccare la scheda miniaturizzata premendo i fermagli di fissaggio metallici verso il retro del computer fino a quando la scheda non scatta leggermente fuori sede.
- c Estrarre la scheda miniaturizzata dal connettore.



1 fermagli di fissaggio (2) 2 scheda miniaturizzata

**AVVISO:** I connettori sono calettati per evitare inserimenti errati. Se si incontra resistenza, controllare i connettori e riallineare la scheda.

- 6 Installare la scheda miniaturizzata di ricambio:
  - a Allineare la scheda miniaturizzata col connettore con un'angolazione di 45 gradi e premere la scheda miniaturizzata nei fermagli di fissaggio fino a quando la scheda non scatta in posizione.





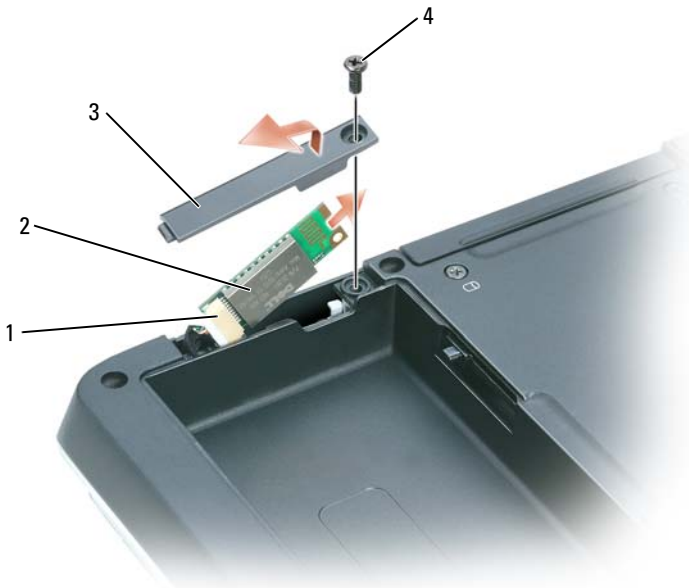
- 7 Riposizionare il coperchio della scheda miniaturizzata/del modem.

## Scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth®

- ⚠ **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.
- ➡ **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.
- ➡ **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

**N.B.** Se si è ordinata una scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth assieme al computer, la scheda è già installata.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere la vite M2,5 x 8 mm e il coperchio della scheda dal computer.
- 3 Estrarre la scheda dall'alloggiamento in modo da poter scollegare la scheda dal suo cavo e rimuoverla dal computer.



- |   |                         |   |                                                  |
|---|-------------------------|---|--------------------------------------------------|
| 1 | connettore della scheda | 2 | scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth |
| 3 | sportello della scheda  | 4 | vite M2,5 x 8 mm                                 |

## Coperchio del cardine

### Rimozione del coperchio del cardine

**ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

- ➔ **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.
- ➔ **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.
- ➔ **AVVISO:** Il coperchio del cardine è fragile e può essere danneggiato se viene utilizzata una forza eccessiva. Far attenzione durante la rimozione del coperchio del cardine.
  - 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- ➔ **AVVISO:** Per evitare danni al coperchio del cardine, accertarsi che sia scattato saldamente in posizione prima di ruotare lo schermo nella posizione aperta di 180 gradi.
  - 2 Aprire completamente lo schermo (180 gradi) in modo da trovarsi in posizione piana rispetto alla superficie di lavoro.
  - 3 Utilizzando un piccolo graffietto in plastica, inserirlo sul lato destro per fare delicatamente leva sul coperchio del cardine e aprirlo.
  - 4 Rimuovere il coperchio del cardine, sollevandolo da destra verso sinistra.




1 coperchio del cardine


## Ricollocamento del coperchio del cardine

Aprire lo schermo fino in fondo (180 gradi) in modo che giaccia disteso lungo la superficie di lavoro, far scattare il coperchio in posizione, a partire da destra verso sinistra.


## Tastiera

 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

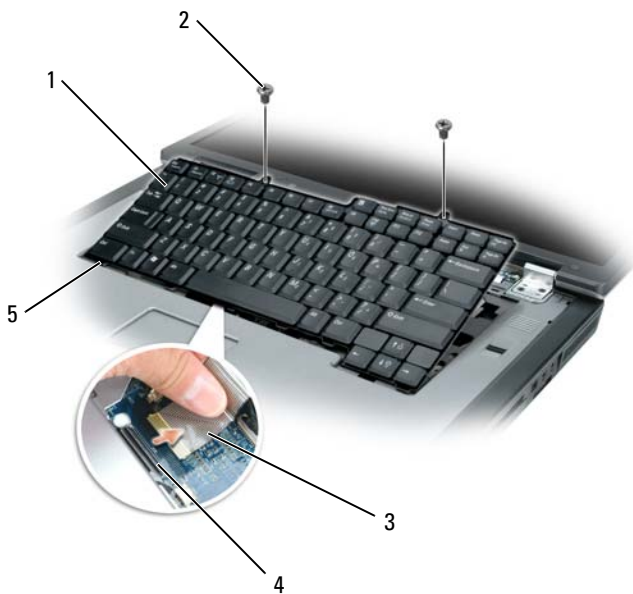
 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere le due viti M2,5 x 5 mm sulla parte superiore della tastiera.

 **AVVISO:** I coperchietti dei tasti sulla tastiera sono fragili, si spostano facilmente e rimetterli al loro posto richiede molto tempo. Fare attenzione durante la rimozione e manipolazione della tastiera.

- 4 Sollevare la tastiera, tenerla alzata e leggermente in avanti per accedere al suo connettore.
- 5 Per scollegare il cavo della tastiera dal connettore della tastiera sulla scheda di sistema, ruotare il dispositivo di chiusura del connettore della tastiera verso la parte anteriore del computer.
- 6 Tirare il cavo della tastiera per estrarlo dal connettore della tastiera sulla scheda di sistema.
- 7 Rimuovere la tastiera.



- |   |                     |   |                                                       |
|---|---------------------|---|-------------------------------------------------------|
| 1 | tastiera            | 2 | viti M2,5 x 5 mm (2)                                  |
| 3 | cavo della tastiera | 4 | dispositivo di chiusura del connettore della tastiera |
| 5 | linguette           |   |                                                       |

## Schermo

**⚠ ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.

### Rimozione del gruppo schermo

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

➔ **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Capovolgere il computer e allentare le due viti di fissaggio sul coperchio della scheda miniaturizzata.



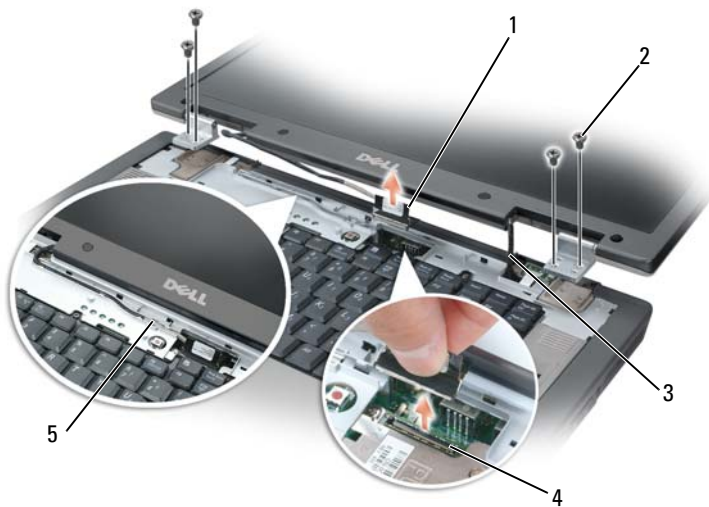
✎ **N.B.** È necessario staccare le antenne della scheda miniaturizzata (consultare punto 3) prima di poter rimuovere il gruppo schermo. Se è installata una scheda miniaturizzata, scollegare i cavi dell'antenna dalla scheda. Se uno non è installato, staccare i cavi dell'antenna dalla loro posizione fissa.

- 3 Scollegare i cavi dell'antenna dalla scheda miniaturizzata, se presenti.

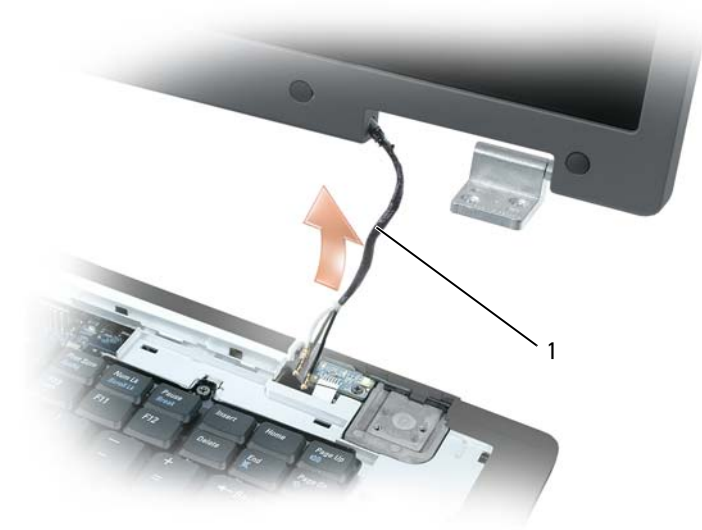





- 4** Girare il computer con il lato superiore rivolto verso l'alto.
- 5** Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 6** Utilizzare la linguetta di estrazione per scollegare il cavo dello schermo dalla scheda di sistema, quindi sollevare e disinnestare il cavo dello schermo dal canale del cavo.
- 7** Rimuovere le quattro viti M2,5 x 5 mm (due su ciascun lato) che collegano lo schermo alla base del computer.



- |   |                                                   |   |                                                           |
|---|---------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|
| 1 | tastiera                                          | 2 | viti M2 x 5 mm (4)                                        |
| 3 | cavi dell'antenna della scheda miniaturizzata (2) | 4 | connettore del cavo dello schermo sulla scheda di sistema |
| 5 | cavo dello schermo nel canale del cavo            |   |                                                           |



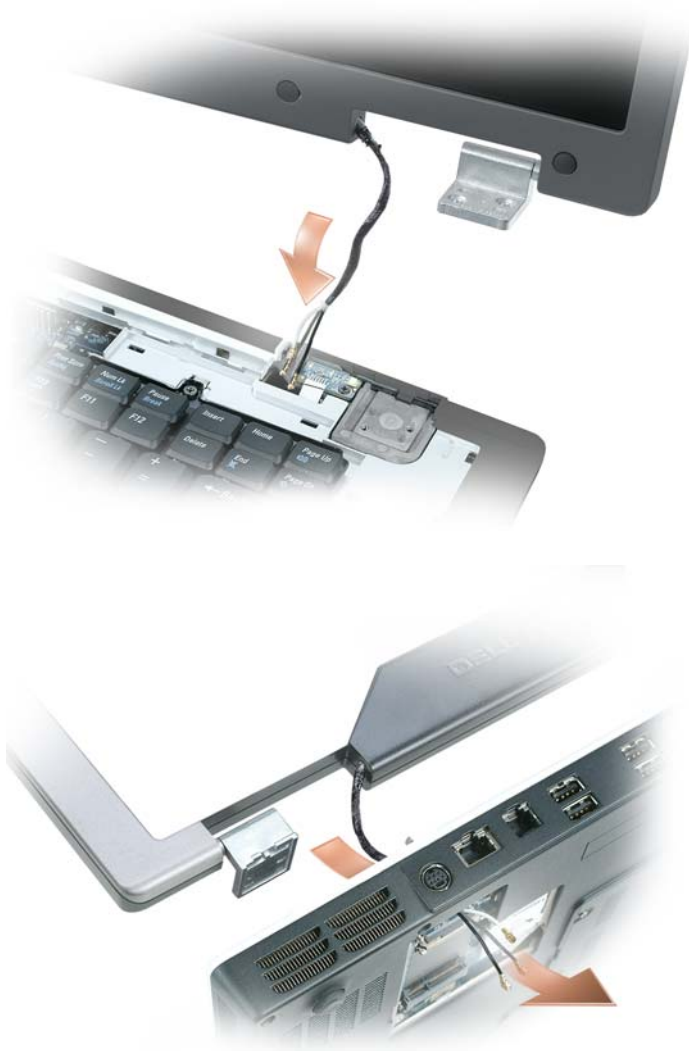
1 cavi dell'antenna della scheda miniaturizzata

 **N.B.** Quando si rimuove il gruppo schermo, sfilare con cura i cavi dell'antenna della scheda miniaturizzata attraverso la base del computer e assicurarsi che le protezioni in plastica, se presenti, rimangano sui singoli cavi.


**8** Sollevare il gruppo schermo allontanandolo dal computer.

### **Ricollocamento del gruppo schermo**

**1** Infilare i cavi dell'antenna della scheda miniaturizzata di nuovo nel foro nella base del computer in modo che siano accessibili dal fondo del computer.



**2** Allineare il gruppo schermo sui fori della vite nella base del computer.

 **N.B.** Il gruppo del cardine sinistro dispone di una piccola linguetta che è necessario inserire prima sotto il bordo del palm rest.

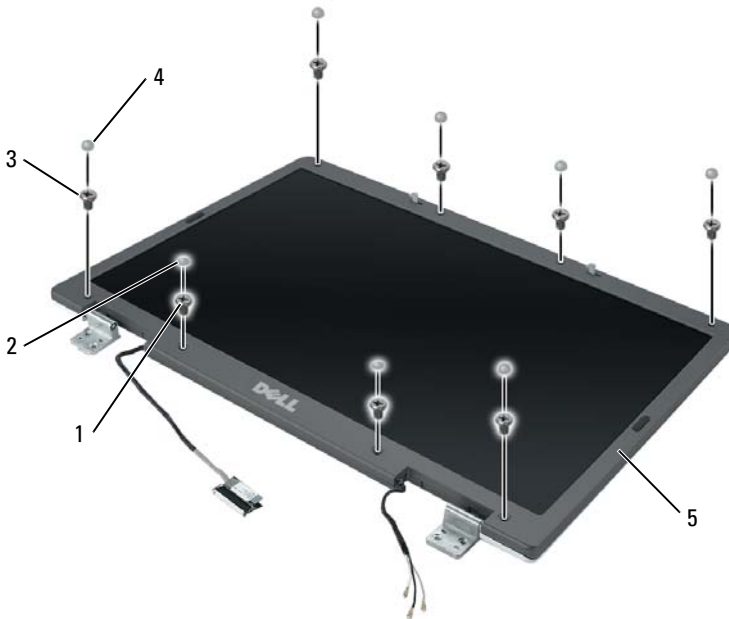


1 linguetta

- 3 Sostituire le quattro viti M2,5 x 5 mm.
- 4 Collegare il cavo dello schermo alla scheda di sistema.
- 5 Reinstradare il cavo dello schermo nel canale del cavo.
- 6 Ricollocare il coperchio del cardine (consultare "Ricollocamento del coperchio del cardine" a pagina 182).
- 7 Se è installata una scheda miniaturizzata, collegare i cavi dell'antenna alla scheda (consultare "Scheda miniaturizzata" a pagina 175). Se uno non è installato, piegare i cavi dell'antenna nella loro posizione fissa.
- 8 Riposizionare il coperchio della scheda miniaturizzata.

## Cornice dello schermo

**⚠ ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.



- |                                                                                                                                                                                           |                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 viti a testa cilindrica con esagono incassato (4), due sulla parte superiore e due sul fondo</p> <p>3 viti M2,5 x 5 mm (4), una su ciascun angolo</p> <p>5 cornice dello schermo</p> | <p>2 coperchi delle viti (2)</p> <p>4 coperchi delle viti/paraurti dello schermo in gomma (6)</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|

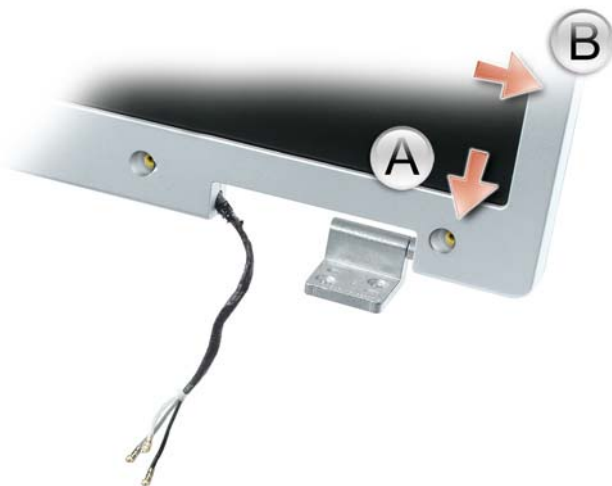
## Rimozione della cornice dello schermo

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**➡ AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.

- 2 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 3 Rimuovere i sei coperchi delle viti/paraurti dello schermo in gomma.
- 4 Rimuovere i due coperchi delle viti e le quattro viti a testa cilindrica con esagono incassato.
- 5 Rimuovere le quattro viti M2,5 x 5 mm agli angoli della cornice.
- ➔ **AVVISO:** La rimozione della cornice dal coperchio posteriore dello schermo richiede un'estrema attenzione per evitare danni alla cornice.
- 6 Utilizzare le dita per separare la cornice dal coperchio posteriore dello schermo tirando l'angolo inferiore destro della cornice giù verso il bordo inferiore (A) del gruppo schermo per liberare la linguetta sul fondo dell'angolo inferiore destro. Quindi, tirare la cornice verso il lato destro del gruppo schermo per liberare la linguetta sul lato (B) dell'angolo inferiore destro.





1 coperchio posteriore dello schermo 2 linguette

- 7 Ripetere il punto 6 per l'angolo inferiore sinistro della cornice. Utilizzare quindi le dita per sbloccare le morse intorno al resto della cornice e sollevarla allontanandola dal pannello dello schermo.





1 cornice dello schermo 2 pannello dello schermo

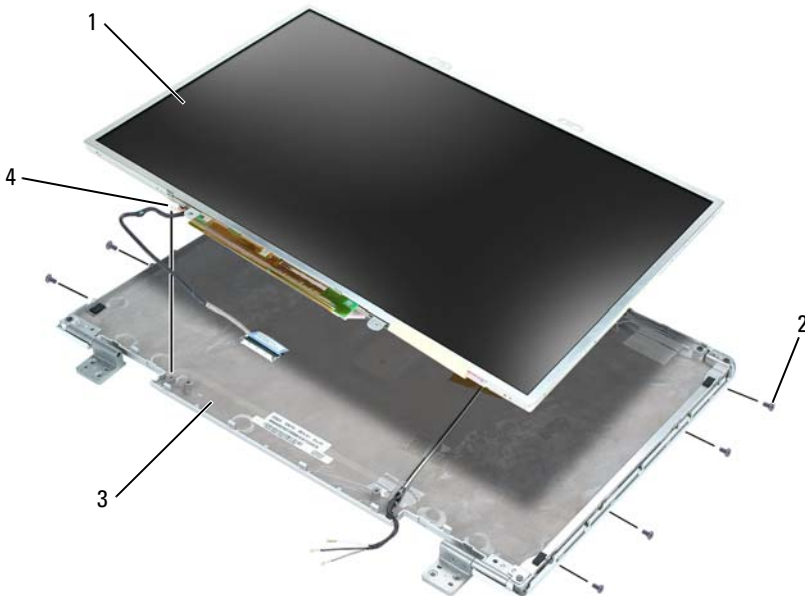
### **Ricollocamento della cornice dello schermo**

- 1** Iniziando in un qualsiasi angolo, utilizzare le dita per far scattare delicatamente la cornice in posizione in modo da fissarla al pannello dello schermo.
- 2** Ricollocare le quattro viti M2,5 x 5 mm sugli angoli della cornice.
- 3** Reinstallare le quattro viti a testa cilindrica con esagono incassato e i due coperchi delle viti.
- 4** Riposizionare i sei coperchi delle viti/paraurti dello schermo in gomma intorno alla cornice.

# Pannello dello schermo


**⚠ ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.

## Rimozione del pannello dello schermo

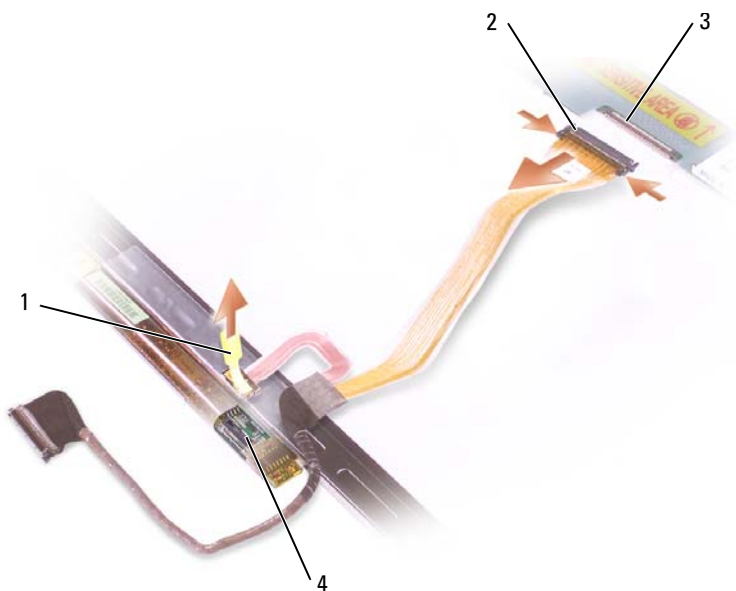


- |   |                                    |   |                                           |
|---|------------------------------------|---|-------------------------------------------|
| 1 | pannello dello schermo             | 2 | viti M2 x 3 mm (8)                        |
| 3 | coperchio posteriore dello schermo | 4 | cavo di messa a terra e viti di fissaggio |

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando una superficie metallica non verniciata sul computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 3 Rimuovere la cornice dello schermo (consultare "Rimozione della cornice dello schermo" a pagina 190).
- 4 Allentare la vite di messa a terra di fissaggio che fissa il cavo di messa a terra del pannello dello schermo sul coperchio posteriore dello schermo.
- 5 Rimuovere le otto viti M2 x 3 mm (quattro su ciascun lato del pannello dello schermo).
- 6 Estrarre il pannello dello schermo dal coperchio posteriore dello schermo.
- 7 Premere verso l'interno entrambi i lati del connettore del cavo flessibile superiore e tirare il connettore del cavo flessibile superiore allontanandolo dal connettore dello schermo.
- 8 Utilizzare la linguetta di estrazione per scollegare il connettore del cavo flessibile inferiore dal connettore dell'invertitore.




- |   |                                                                      |   |                                          |
|---|----------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------|
| 1 | linguetta di estrazione sul connettore del cavo flessibile inferiore | 2 | connettore del cavo flessibile superiore |
| 3 | connettore del cavo dello schermo                                    | 4 | connettore dell'invertitore              |

## Ricollocamento del pannello dello schermo


- 1 Ricollegare il connettore del cavo dello schermo superiore al connettore del cavo flessibile superiore.
- 2 Ricollegare il connettore del cavo flessibile inferiore al connettore dell'invertitore.
- 3 Reinstallare il pannello dello schermo all'interno del coperchio posteriore dello schermo.
- 4 Serrare la vite di fissaggio che fissa il cavo di messa a terra del pannello dello schermo sul coperchio posteriore dello schermo.
- 5 Ricollocare le otto viti M2 x 3 mm (quattro su ciascun lato) intorno al pannello dello schermo.
- 6 Reinstallare la cornice dello schermo (consultare "Ricollocamento della cornice dello schermo" a pagina 193).

## Dispositivo di chiusura dello schermo

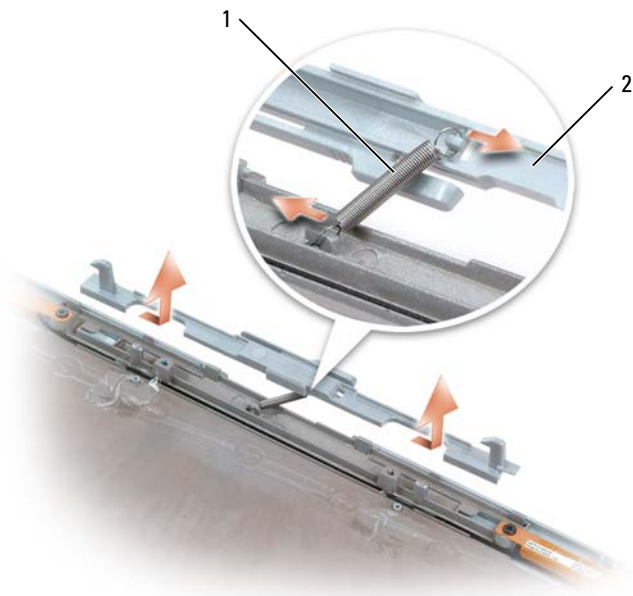
 **ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.

### Rimozione del dispositivo di chiusura dello schermo

 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando una superficie metallica non verniciata sul computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 3 Rimuovere la cornice dello schermo (consultare "Rimozione della cornice dello schermo" a pagina 190).
- 4 Far scorrere il dispositivo di chiusura verso destra e sollevarlo delicatamente.
- 5 Rimuovere la molla che fissa il dispositivo di chiusura al pannello dello schermo.



1 molla

2 dispositivo di chiusura dello schermo


### **Ricollocamento del dispositivo di chiusura dello schermo**


- 1 Ricollocare la molla che fissa il dispositivo di chiusura al pannello dello schermo.
- 2 Allineare il dispositivo di chiusura con il pannello dello schermo e far scorrere il dispositivo di chiusura verso sinistra per fissarlo in posizione.

## **Batteria a bottone**


### **Rimozione della batteria a bottone**

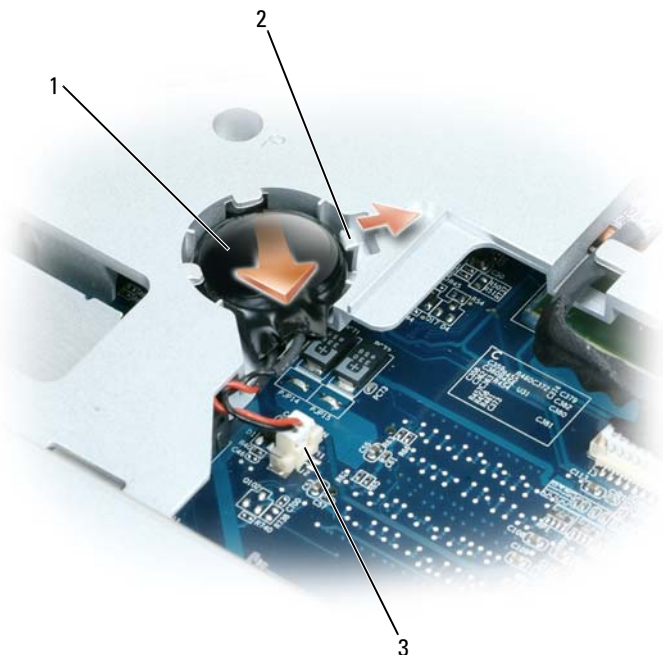
 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere la batteria a bottone esistente:
  - a Scollegare il connettore del cavo della batteria di riserva dalla scheda di sistema.
  - b Premere la chiusura a scatto sul lato dell'alloggiamento della batteria a bottone e sollevare la batteria.

 **N.B.** È possibile che si riscontri una leggera resistenza quando si solleva la batteria grazie ad un adesivo sotto la batteria che la mantiene in posizione.



- |   |                                    |   |                   |
|---|------------------------------------|---|-------------------|
| 1 | batteria a bottone                 | 2 | chiusura a scatto |
| 3 | connettore del cavo della batteria |   |                   |

## Sostituzione della batteria a bottone

- 1 Installare la batteria di ricambio:
  - a Inserire la batteria con un'angolazione di 30 gradi sotto la chiusura a scatto con il lato positivo verso l'alto, quindi spingere la batteria in posizione.
  - b Collegare il cavo della batteria al connettore sulla scheda di sistema.
- 2 Ricollocare la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 3 Ricollocare il coperchio del cardine (consultare "Ricollocamento del coperchio del cardine" a pagina 182).



# Flash Cache Module

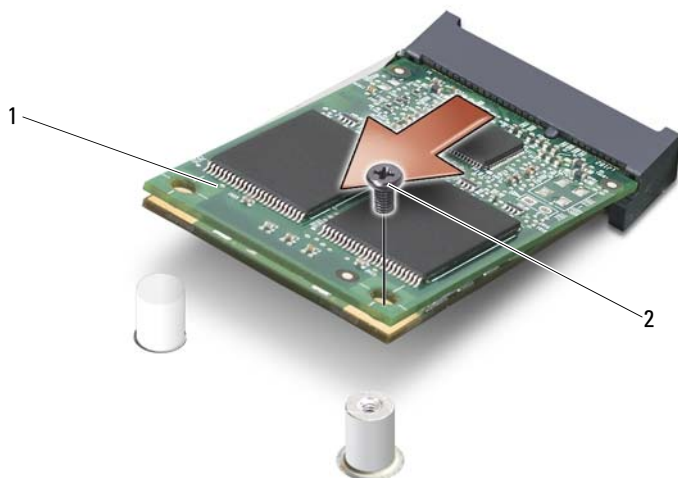
Il Flash Cache Module (FCM, Modulo cache flash) è un'unità flash interna che contribuisce a migliorare le prestazioni del computer. Se è stato ordinato un FCM insieme al computer, quest'ultimo viene fornito con la scheda già installata.

## Rimozione dell'FCM



**AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere l'unità ottica (consultare "Unità ottica" a pagina 166).
- 3 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 6 Sbloccare la vite M2,5 x 5 mm dalla parte superiore del modulo della scheda flash, situato sulla parte superiore alla scheda di sistema.
- 7 Rimuovere l'FCM.




1 FCM

2 vite


### Ricollocamento dell'FCM


- 1 Allineare il modulo della scheda flash con la parte superiore della scheda di sistema e farla scattare delicatamente in posizione.
- 2 Riposizionare la vite M2,5 x 5 mm sulla parte superiore del modulo della scheda flash.
- 3 Reinstallare il gruppo schermo (consultare "Ricollocamento del gruppo schermo" a pagina 187).
- 4 Ricollocare la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 5 Ricollocare il coperchio del cardine (consultare "Ricollocamento del coperchio del cardine" a pagina 182).
- 6 Reinscrivere l'unità ottica (consultare "Unità ottica" a pagina 166).


## Palm rest

 **ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.


### Rimozione del palm rest

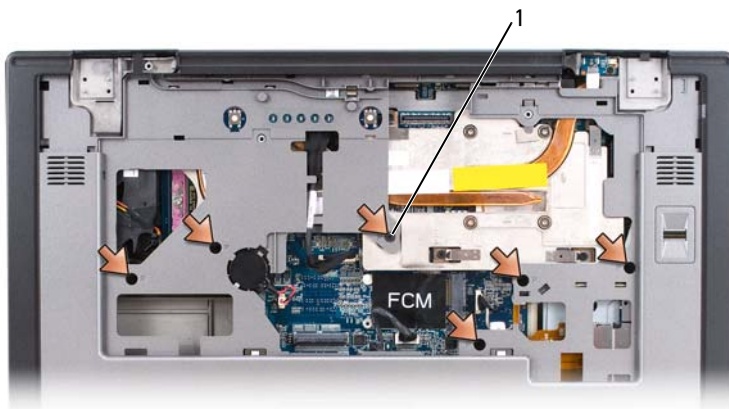
 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere l'unità ottica (consultare "Unità ottica" a pagina 166).
- 3 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 6 Rimuovere le sei viti M2,5 x 5 mm denominate "P" dal lato superiore del palm rest.

 **N.B.** Le posizioni delle viti potrebbero variare leggermente dall'immagine mostrata nel seguito.



1 viti M2,5 x 5 mm (6)

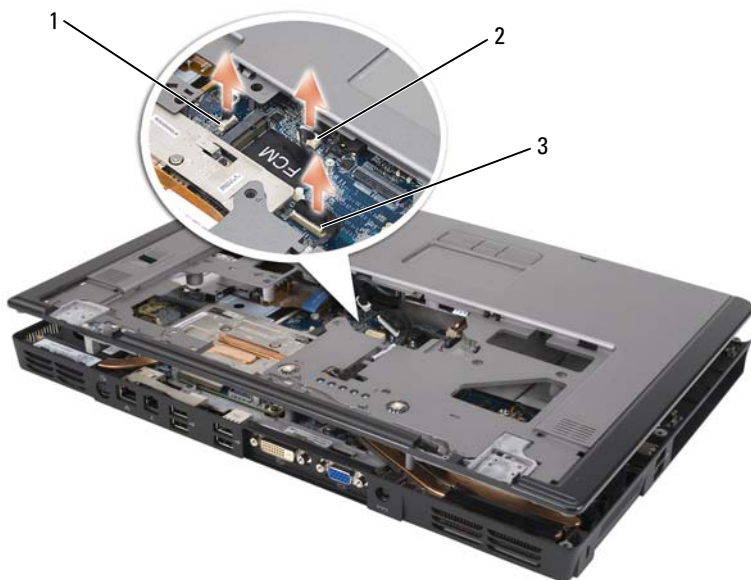
**N.B.** Se si sta installando un nuovo palm rest, rimuovere la batteria a bottone dal vecchio palm rest per poterla installare nel nuovo palm rest. Se si sta rimuovendo il palm rest solo per accedere ad altri componenti del computer, non è necessario rimuovere la batteria a bottone dal palm rest.

- 7 Rimuovere la batteria a bottone, se necessario (consultare "Rimozione della batteria a bottone" a pagina 198).
- 8 Capovolgere il computer e rimuovere le 12 viti M2,5 x 8 mm dal fondo del computer.



1 viti M2,5 x 8 mm (12)

- 9 Girare il computer con il lato superiore rivolto verso l'alto e scollegare il connettore del touchpad dalla scheda di sistema.



- 1    connettore del lettore biometrico    2    connettore del touchpad  
3    connettore della scheda LED

**10** Scollegare il connettore della scheda LED.

**11** Sollevare il palm rest e rimuoverlo dal computer.

### **Ricollocamento del palm rest**

- 1** Allineare il palm rest con la base e far scattare delicatamente il palm rest in posizione.
- 2** Ricollegare il connettore del touchpad alla scheda di sistema.
- 3** Ricollegare il connettore della scheda LED alla scheda di sistema.
- 4** Ricollocare la batteria a bottone (consultare "Sostituzione della batteria a bottone" a pagina 200).
- 5** Riposizionare le sei viti M2,5 x 5 mm sul lato superiore del palm rest.

- 6 Capovolgere il computer e reinserire le 12 viti M2,5 x 8 mm sul fondo del computer.
- 7 Reinstallare il gruppo schermo (consultare "Ricollocamento del gruppo schermo" a pagina 187).
- 8 Ricollocare la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 9 Ricollocare il coperchio del cardine (consultare "Ricollocamento del coperchio del cardine" a pagina 182).

## Altoparlanti

### Rimozione degli altoparlanti




**ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



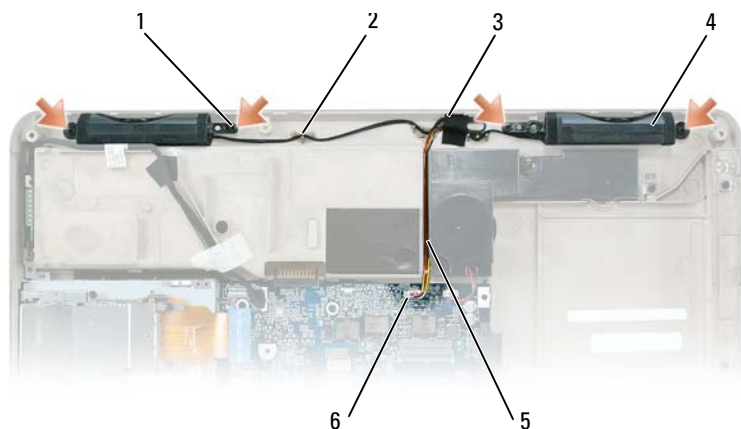
**AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.



**NOTICE:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
  - 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
  - 3 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Ricollocamento del gruppo schermo" a pagina 187).
  - 4 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
  - 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
-  **AVVISO:** Maneggiare gli altoparlanti con cura per evitare danni.
- 6 Scollegare il connettore del cavo degli altoparlanti dal connettore sulla scheda di sistema.
  - 7 Sollevare il nastro che fissa i cavi degli altoparlanti alla base del computer e disinnestare i cavi dalle guide dei cavi.

- 8 Rimuovere le quattro viti M2,5 x 5 mm dagli altoparlanti (due su ciascun altoparlante).
- 9 Rimuovere gli altoparlanti.



- |   |                         |   |                                |
|---|-------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | viti M2,5 x 5 mm (4)    | 2 | guide dei cavi                 |
| 3 | nastro                  | 4 | altoparlanti (2)               |
| 5 | cavo degli altoparlanti | 6 | connettore o scheda di sistema |

### Ricollocamento degli altoparlanti

- 1 Collegare il connettore del cavo degli altoparlanti al connettore sulla scheda di sistema.
- 2 Allineare gli altoparlanti sui fori per le viti, per fissare gli altoparlanti alla base del computer.
- 3 Ricollocare le quattro viti M2,5 x 5 mm per fissare gli altoparlanti in posizione (due su ciascun altoparlante).
- 4 Reinstradare i cavi degli altoparlanti nelle guide dei cavi e far aderire nuovamente il nastro per fissare i cavi degli altoparlanti in posizione sulla base del computer.



# Scheda porte USB

## Rimozione della scheda porte USB



**ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

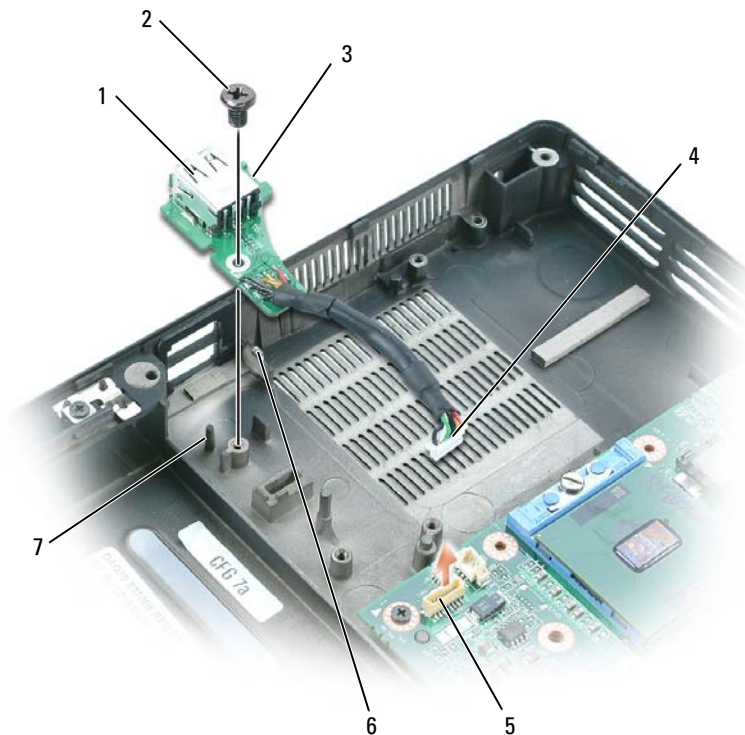


**AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.



**AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
- 6 Scollegare il connettore del cavo della scheda porte USB dalla scheda di sistema.
- 7 Rimuovere la vite M2,5 x 5 mm ed estrarre la scheda dal computer.




- |   |                                    |   |                                     |
|---|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | scheda porte USB                   | 2 | vite M2,5 x 5 mm                    |
| 3 | tacca                              | 4 | connettore della scheda 5 porte USB |
| 5 | connettore della scheda di sistema | 6 | linguetta                           |
| 7 | perno                              |   |                                     |

### Ricollocamento della scheda porte USB

- 1 Inserire la tacca sulla scheda porte USB sotto la linguetta piccola sulla base del computer e l'altro lato della scheda sopra al perno.
- 2 Ricollocare la vite M2,5 x 5 mm.
- 3 Ricollegare il cavo alla scheda di sistema.
- 4 Ricollocare il palm rest (consultare "Ricollocamento del palm rest" a pagina 206).


- 5 Reinstallare il gruppo schermo (consultare "Ricollocamento del gruppo schermo" a pagina 187).
- 6 Ricollocare la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 7 Ricollocare il coperchio del cardine (consultare "Ricollocamento del coperchio del cardine" a pagina 182).


## Gruppo raffreddamento termico del processore

 **ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.

### Rimozione del gruppo raffreddamento termico del processore

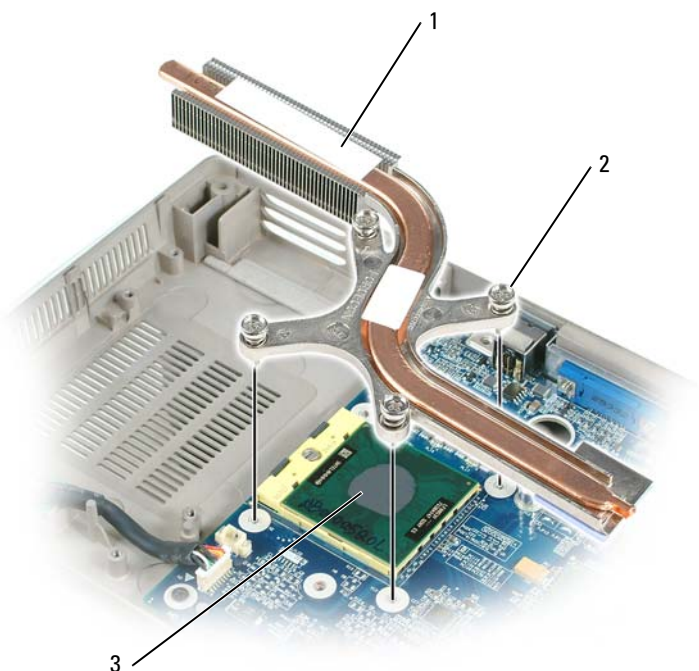
 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
- 6 Allentare, in ordine consecutivo, le quattro viti di fissaggio, denominate da "1" a "4", che fissano il gruppo raffreddamento termico del processore sulla scheda di sistema.


- 7** Sollevare il gruppo raffreddamento termico del processore e rimuoverlo dalla scheda di sistema.



- 1 riscaldamento-raffreddamento del processore    2 viti di fissaggio (4)  
3 pad termico


### **Ricollocamento del gruppo raffreddamento termico del processore**

- 1** Collocare un nuovo pad termico sulla parte del gruppo raffreddamento termico che coprirà il nuovo processore:
- a** Rimuovere il rivestimento dal nuovo pad termico, facendo attenzione a non strappare il pad.
  - b** Collocare il lato adesivo del pad contro la parte del gruppo raffreddamento termico che coprirà il nuovo processore, e premerlo in posizione.

 **N.B.** Se si sta sostituendo il gruppo raffreddamento termico senza rimuovere e sostituire un nuovo processore, non è necessario pulire la superficie del processore.


- 2 Collocare il gruppo raffreddamento termico del processore sul processore.
- 3 Serrare le quattro viti di fissaggio, denominate da "1" a "4", in ordine consecutivo.


## Modulo del processore


 **ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.


### Rimozione del modulo del processore

 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Non toccare la piastrina del processore. Tenere premuto il processore sul substrato sul quale viene montata la piastrina mentre si gira la vite eccentrica, per evitare il contatto intermittente tra la vite eccentrica e il processore.

 **AVVISO:** Per evitare danni al processore, mantenere il cacciavite in modo che sia perpendicolare rispetto al processore quando si gira la vite eccentrica.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).


- 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
- ➔ **AVVISO:** Per garantire il massimo raffreddamento del processore, non toccare le aree dello scambio di calore sul gruppo raffreddamento termico del processore. Gli oli della pelle riducono la capacità di scambio di calore delle pad termiche.
- 6 Rimuovere il gruppo raffreddamento termico del processore (consultare "Rimozione del gruppo raffreddamento termico del processore" a pagina 211).
- ➔ **AVVISO:** Quando si rimuove il modulo del processore, tirare il modulo in posizione diritta. Prestare attenzione a non piegare i piedini sul modulo del processore.
- 7 Per allentare lo zoccolo ZIF, utilizzare un piccolo cacciavite a lama piatta e ruotare la vite eccentrica dello zoccolo ZIF in senso antiorario finché non arriva al fermo della camma.



1 vite eccentrica dello zoccolo ZIF


2 angolo del piedino 1 del microprocessore


3 zoccolo ZIF

 **N.B.** La vite eccentrica dello zoccolo ZIF fissa il processore alla scheda di sistema. Fare attenzione alla freccia sulla vite eccentrica dello zoccolo ZIF, la quale indica la direzione in cui girare la vite eccentrica.


8 Sollevare il modulo del processore dallo zoccolo ZIF.


## Ricollocamento del modulo del processore

 **AVVISO:** Accertarsi che il blocco della camma sia nella posizione completamente aperta prima di inserire il modulo del processore. L'inserimento corretto del modulo del processore nello zoccolo ZIF non richiede una forzatura.

 **AVVISO:** Un modulo del processore non inserito correttamente potrebbe provocare un collegamento intermittente o danni permanenti al processore e allo zoccolo ZIF.


1 Allineare l'angolo del piedino 1 del modulo del processore con l'angolo del piedino 1 dello zoccolo ZIF e inserire il modulo del processore.

 **N.B.** L'angolo del piedino 1 del modulo del processore ha un triangolo che si allinea con il triangolo sull'angolo del piedino 1 dello zoccolo ZIF.

 **AVVISO:** È necessario posizionare il modulo del processore correttamente nello zoccolo ZIF per evitare danni permanenti al modulo e allo zoccolo.

Quando il modulo del processore viene inserito correttamente, tutti i quattro angoli sono allineati alla stessa altezza. Se uno o più angoli del modulo sono più elevati rispetto agli altri, il modulo non è inserito correttamente.


2 Serrare lo zoccolo ZIF girando la vite eccentrica in senso orario per fissare il modulo del processore alla scheda di sistema.

 **N.B.** Quando si sostituisce il gruppo raffreddamento termico del processore, assicurarsi di collocare un nuovo pad termico sulla parte del gruppo raffreddamento termico che copre il processore.

3 Ricollocare il gruppo raffreddamento termico del processore (consultare "Ricollocamento del gruppo raffreddamento termico del processore" a pagina 212).


4 Eseguire la procedura descritta in "Rimozione del modulo del processore" a pagina 213 nell'ordine inverso, cominciando dal punto 5.


## Scheda video/gruppo raffreddamento termico

 **ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere* o *sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.

### Rimozione della scheda video/del gruppo raffreddamento termico

 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.


 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

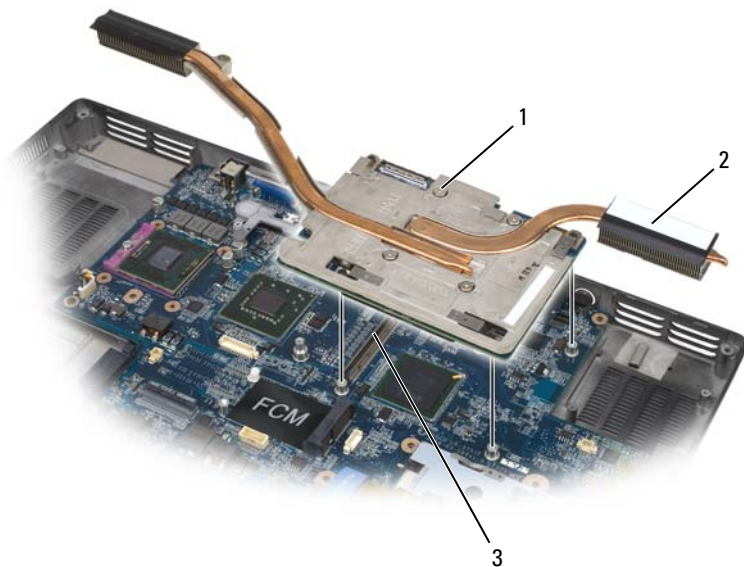
- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).

 **N.B.** Rimuovere la scheda video/il gruppo raffreddamento termico come un'unica unità. Non separare il gruppo raffreddamento termico dalla scheda video.

- 6 Allentare le quattro viti di fissaggio sulla scheda video/sul gruppo raffreddamento termico.
- 7 Sollevare la scheda video/il gruppo raffreddamento termico dalla scheda di sistema.

 **N.B.** L'aspetto della scheda video/del gruppo raffreddamento termico potrebbe variare in base alla configurazione del computer.





- |   |                                    |   |                                               |
|---|------------------------------------|---|-----------------------------------------------|
| 1 | viti di fissaggio                  | 2 | scheda video/gruppo<br>raffreddamento termico |
| 3 | connettore della scheda di sistema |   |                                               |

## Ricollocamento della scheda video/del gruppo raffreddamento termico

- 1 Allineare con cura la scheda video/il gruppo raffreddamento termico sopra al connettore sulla scheda di sistema e premere.



**N.B.** La scheda video/il gruppo raffreddamento termico hanno l'etichetta "SPINGERE QUI".

- 2 Serrare le quattro viti di fissaggio sulla scheda video/sul gruppo raffreddamento termico.

## Ventola/e del sistema

### Rimozione della/e ventola/e del sistema

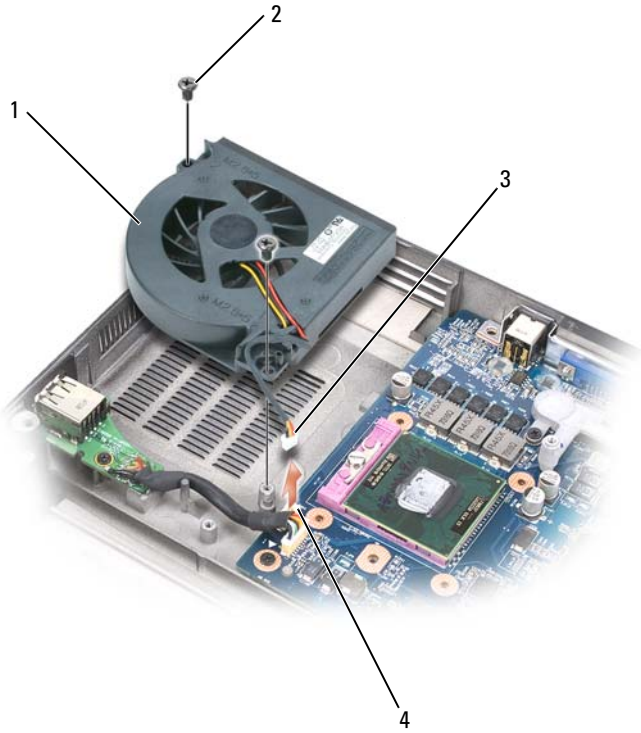


**ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

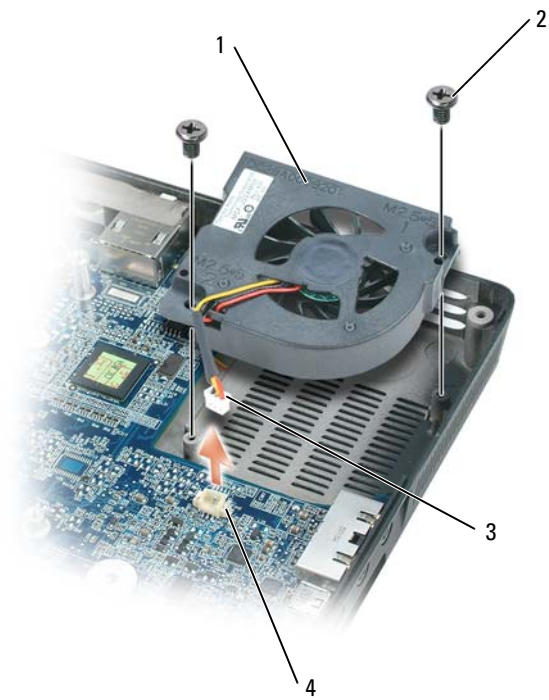
➔ **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

➔ **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
- 6 Rimuovere le due viti M2,5 x 5 mm dalla/e ventola/e, quindi rimuovere il/i connettore/i che collegano la/e ventola/e alla scheda di sistema.
- 7 Estrarre la/e ventola/e dal computer.



- |   |                                                             |   |                                                           |
|---|-------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|
| 1 | ventola per il gruppo raffreddamento termico del processore | 2 | viti M2,5 x 5 mm (2)                                      |
| 3 | cavo della ventola                                          | 4 | connettore della scheda di sistema del cavo della ventola |




- |   |                                                                             |   |                                                           |
|---|-----------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|
| 1 | ventola per la scheda video/il gruppo raffreddamento termico, se installata | 2 | viti M2,5 x 5 mm (2)                                      |
| 3 | cavo della ventola                                                          | 4 | connettore della scheda di sistema del cavo della ventola |


### Ricollocamento della/e ventola/e del sistema

- 1 Allineare con cura la ventola del sistema sopra la scheda di sistema e premere.
- 2 Serrare le due viti M2,5 x 5 mm sulla ventola del sistema

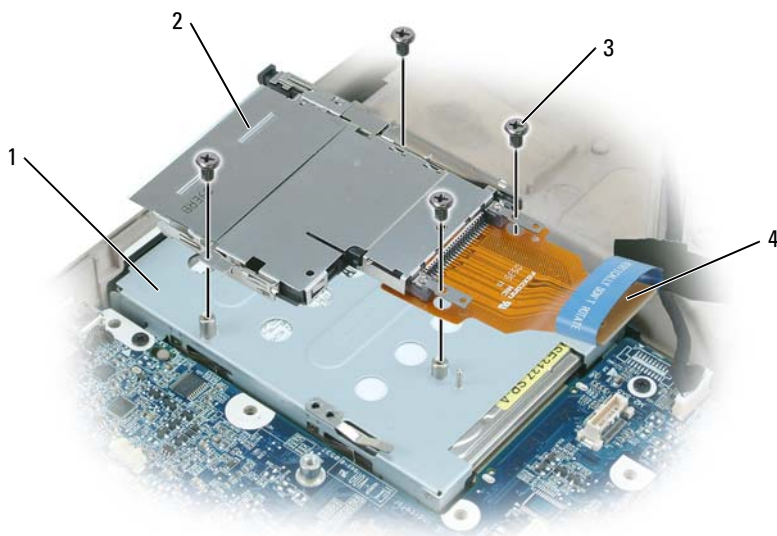
## Gabbia per ExpressCard

 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il disco rigido (consultare "Rimozione del disco rigido" a pagina 167).
- 3 Rimuovere l'unità ottica (consultare "Unità ottica" a pagina 166).
- 4 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 5 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 6 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Ricollocamento del gruppo schermo" a pagina 187).
- 7 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
- 8 Scollegare il connettore dell'ExpressCard dalla scheda di sistema.



- |   |                                |   |                             |
|---|--------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | alloggiamento del disco rigido | 2 | gabbia per ExpressCard      |
| 3 | viti M2 x 3 mm (4)             | 4 | connettore dell'ExpressCard |

- 9 Rimuovere le quattro viti M2 x 3 mm che fissano la gabbia per ExpressCard sulla parte superiore dell'alloggiamento del disco rigido.

## Lettores di smart card

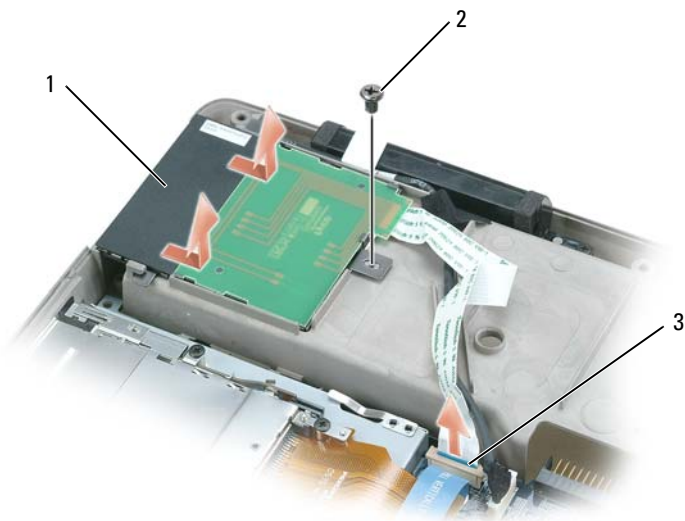
### Rimozione del lettore di smart card

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**➡ AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

**➡ AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere l'unità ottica (consultare "Unità ottica" a pagina 166
- 3 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 6 Rimuovere il palm rest (consultare "Palm rest" a pagina 203).
- 7 Rimuovere la vite del lettore di smart card.
- 8 Rimuovere il connettore del lettore di smart card dalla scheda di sistema.
- 9 Per rimuovere il lettore di smart card, aprire il lettore facendo leva sulla piastra metallica delle viti e sollevare estraendolo dalla parte inferiore delle tacche laterali con un'angolazione di 30 gradi.




- |                                                                                                                                                   |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 lettore di smart card</li> <li>3 connettore del lettore di smart card sulla scheda di sistema</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>2 vite del lettore di smart card</li> </ol> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

## Ricollocamento del lettore di smart card


- 1 Allineare con cura il lettore di smart card sopra al connettore del lettore di smart card sulla scheda di sistema e premerlo in posizione sotto le tacche laterali.
- 2 Serrare la vite del lettore di smart card.


## Scheda di sistema

 **ATTENZIONE:** Solo i tecnici di assistenza qualificati sono autorizzati a *rimuovere o sostituire* il componente coperto dalla seguente procedura. Consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* per informazioni complete sulle precauzioni di sicurezza, sugli interventi sui componenti interni del computer e sulla protezione dalle scariche elettrostatiche.

### Rimozione della scheda di sistema

 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.


 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

Il chip del BIOS della scheda di sistema contiene il Service Tag, che è anche visibile su un'etichetta del codice a barre sul fondo del computer. Il kit di ricambio della scheda di sistema include un CD che fornisce un'utilità per trasferire il Service Tag alla scheda di sistema di ricambio.

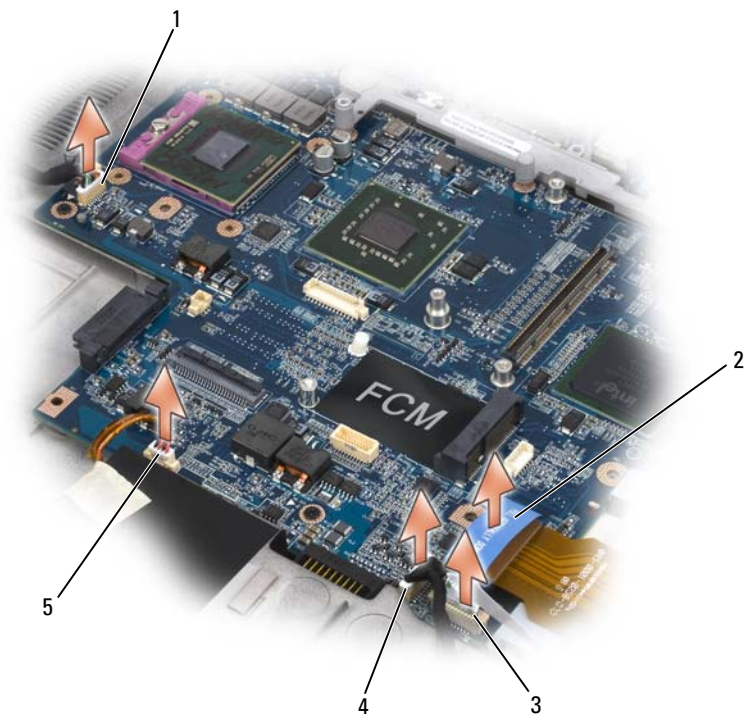
- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il disco rigido (consultare "Rimozione del disco rigido" a pagina 167).
- 3 Rimuovere l'unità ottica (consultare "Unità ottica" a pagina 166).
- 4 Rimuovere il/i modulo/i di memoria (consultare "Rimozione del/i modulo/i di memoria" a pagina 169).



- 5 Rimuovere il modem (consultare "Rimozione del modem" a pagina 173).
- 6 Rimuovere la scheda miniaturizzata (consultare "Scheda miniaturizzata" a pagina 175).
- 7 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 8 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 9 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 10 Rimuovere il palm rest (consultare "Rimozione del palm rest" a pagina 203).
-  **N.B.** Non è obbligatorio, ma si consiglia di rimuovere la/e ventola/e del sistema (consultare "Ventola/e del sistema" a pagina 217) per consentire un accesso più facile alla scheda di sistema.
- 11 Scollegare il connettore dell'ExpressCard dal connettore sulla scheda di sistema.




- 1    connettore dell'ExpressCard    2    connettore dell'ExpressCard sulla scheda di sistema



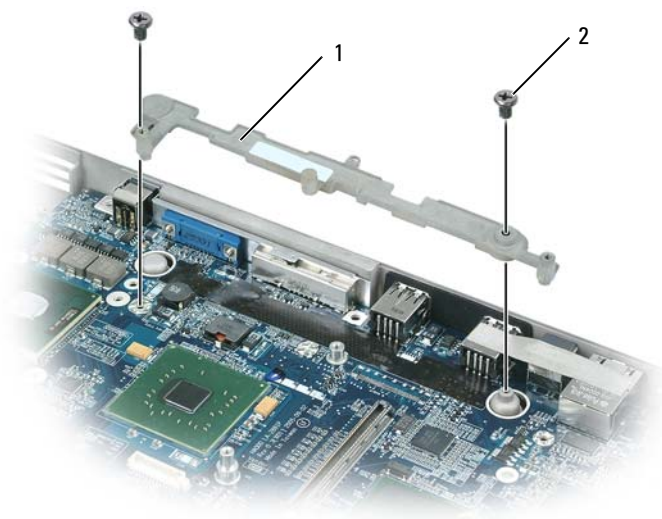
- |   |                                      |   |                                                                   |
|---|--------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------|
| 1 | connettore della scheda porte USB    | 2 | connettore dell'ExpressCard                                       |
| 3 | connettore del lettore di smart card | 4 | scheda interna con connettore della tecnologia wireless Bluetooth |
| 5 | connettore degli altoparlanti        |   |                                                                   |

- 12** Scollegare il connettore del lettore di smart card dalla scheda di sistema.
- 13** Scollegare il connettore degli altoparlanti dalla scheda di sistema.
- 14** Scollegare il connettore della scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth<sup>®</sup> dalla scheda di sistema.
- 15** Scollegare il connettore del subwoofer dalla scheda di sistema.
- 16** Scollegare il connettore della scheda porte USB dalla scheda di sistema.
- 17** Scollegare il/i connettore/i della/e ventola/e dalla scheda di sistema.

- 18** Rimuovere la scheda video/il gruppo raffreddamento termico, se presenti (consultare "Rimozione della scheda video/del gruppo raffreddamento termico" a pagina 216).

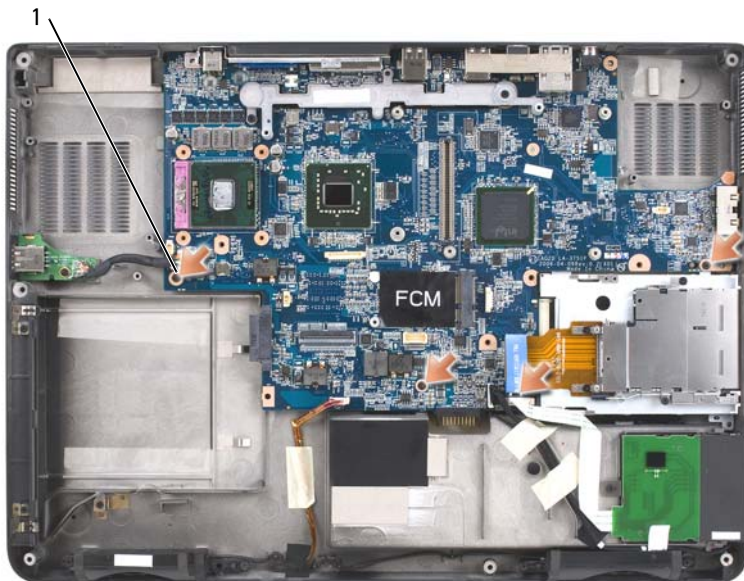
 **N.B.** Rimuovere la scheda video/il gruppo raffreddamento termico come un'unica unità. Non separare l'unità raffreddamento termico (dissipatore di calore) dalla scheda video.

- 19** Rimuovere il gruppo raffreddamento termico del processore (consultare "Rimozione del gruppo raffreddamento termico del processore" a pagina 211).
- 20** Rimuovere il processore (consultare "Rimozione del modulo del processore" a pagina 213).
- 21** Rimuovere l'intelaiatura di aggancio:



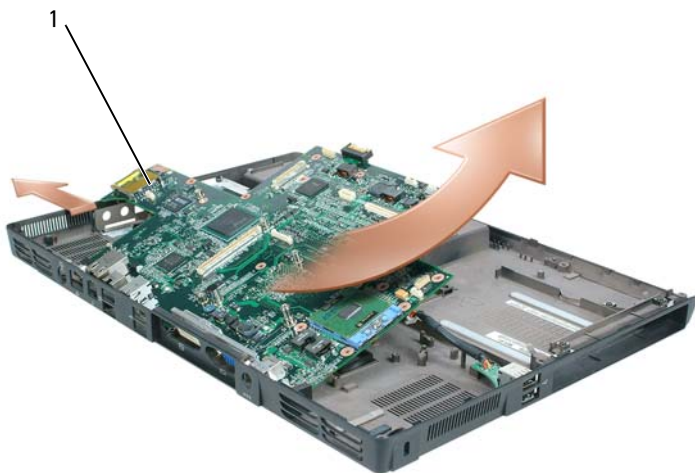
1 intelaiatura di aggancio    2 viti dell'intelaiatura di aggancio (2)

- a** Rimuovere le due viti dell'intelaiatura di aggancio.
- b** Estrarre l'intelaiatura di aggancio dalla scheda di sistema.
- 22** Rimuovere le quattro viti M2,5 x 5 mm dalla scheda di sistema.



1 viti M2,5 x 5 mm della scheda di sistema (4)

- 23** Rimuovere la scheda di sistema, sfilando lentamente i connettori dai rispettivi fori di accesso sul retro e sul lato della base del computer:
- a** Con il retro del computer rivolto verso l'utente, afferrare l'angolo superiore destro della scheda di sistema e sollevarla leggermente.
  - b** Allontanare il gruppo della scheda di sistema verso la parte anteriore del computer e leggermente verso destra; allo stesso tempo, utilizzare la mano sinistra per sbloccare i connettori audio tirando il lato della base del computer leggermente a sinistra.



1 gruppo della scheda di sistema

## Ricollocamento della scheda di sistema

- 1 Eseguire tutta la procedura descritta in "Rimozione della scheda di sistema" a pagina 224 nell'ordine inverso.

➔ **AVVISO:** Prima di accendere il computer, riposizionare tutte le viti e assicurarsi che non rimangano viti sparse all'interno del computer. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il computer.

- 2 Accendere il computer.


✍ **N.B.** Se si utilizza un CD del programma di aggiornamento del BIOS per ripristinare il BIOS, premere <F12> prima di inserire il CD in modo che sia possibile impostare l'avvio del sistema da un CD solo per questa volta, altrimenti è necessario accedere al programma di installazione di sistema per modificare l'ordine di avvio predefinito.


- 3 Inserire il CD del programma di aggiornamento del BIOS flash che accompagna la scheda di sistema di ricambio nell'unità ottica. Seguire le istruzioni visualizzate. Consultare "Ripristino del BIOS" a pagina 234 per ulteriori informazioni.
- 4 Accedere al programma di installazione di sistema per aggiornare il BIOS sulla nuova scheda di sistema con il Service Tag del computer.

# Gruppo del dispositivo di chiusura della batteria


## Rimozione del gruppo del dispositivo di chiusura della batteria

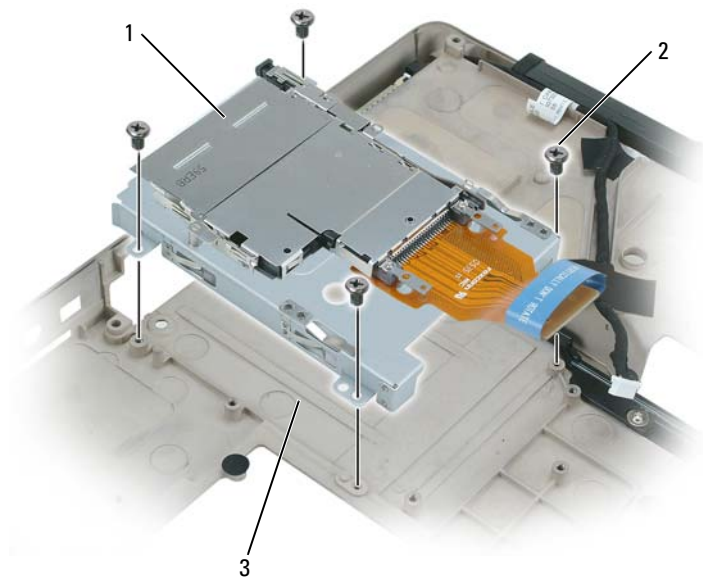
 **ATTENZIONE:** Prima di cominciare la procedura descritta di seguito, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (come quella del pannello posteriore) del computer.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, rimuovere la batteria principale (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164) prima di intervenire sui componenti interni del computer.

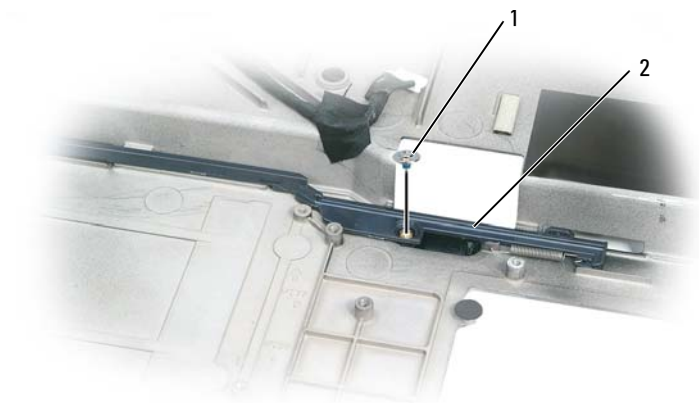
- 1 Seguire le istruzioni descritte in "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 164.
- 2 Rimuovere il coperchio del cardine (consultare "Rimozione del coperchio del cardine" a pagina 180).
- 3 Rimuovere la tastiera (consultare "Tastiera" a pagina 182).
- 4 Rimuovere il gruppo schermo (consultare "Rimozione del gruppo schermo" a pagina 183).
- 5 Rimuovere il palm rest (consultare "Ricollocamento del palm rest" a pagina 206).
- 6 Rimuovere la scheda di sistema (consultare "Rimozione della scheda di sistema" a pagina 224).
- 7 Rimuovere l'alloggiamento del disco rigido togliendo le quattro viti M2 x 3 mm e sollevando l'alloggiamento.

 **N.B.** È possibile rimuovere l'alloggiamento del disco rigido senza togliere la gabbia per ExpressCard dall'alloggiamento del disco rigido.



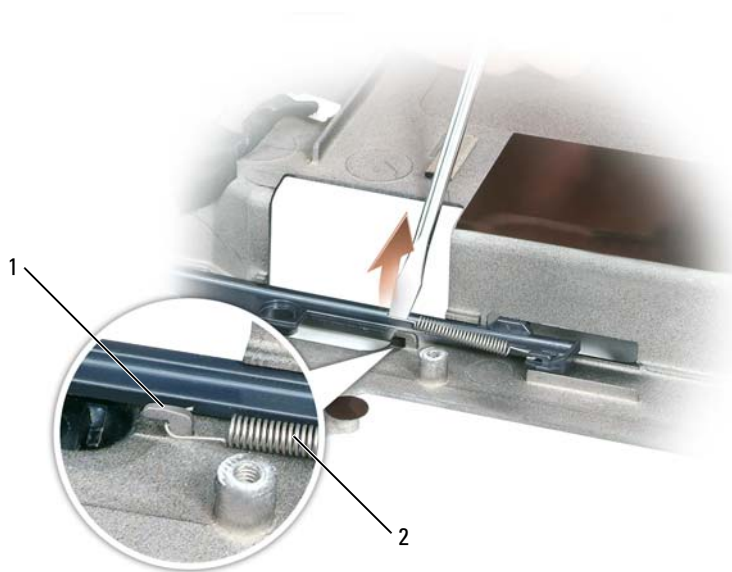
- |   |                                |   |                      |
|---|--------------------------------|---|----------------------|
| 1 | gabbia per ExpressCard         | 2 | viti M2,5 x 5 mm (4) |
| 3 | alloggiamento del disco rigido |   |                      |

- 8** Rimuovere la vite nel gruppo del dispositivo di chiusura della batteria.  
Quando si rimuove la vite, viene anche rimossa la chiusura a scatto della batteria sul fondo del computer.



1 vite                      2 gruppo del dispositivo di chiusura della batteria

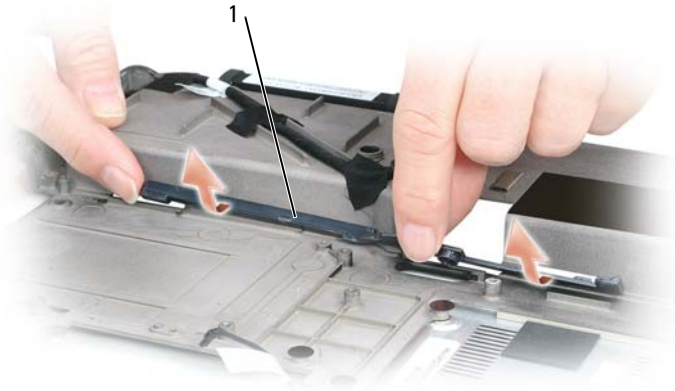
- 9 Rimuovere la molla dal gancio sulla base del computer sollevandola e allontanandola con un cacciavite o un graffietto in plastica.



1 gancio                      2 molla



- 10 Rimuovere il gruppo del dispositivo di chiusura in plastica della batteria torcendo leggermente il gruppo ed estraendolo dal canale, allontanandolo dalla base del computer.




1 gruppo del dispositivo di chiusura della batteria


### **Ricollocamento del gruppo del dispositivo di chiusura della batteria**

- 1 Inserire il gruppo del dispositivo di chiusura nel canale sulla base del computer e spingerlo in posizione.
- 2 Utilizzando un piccolo cacciavite, agganciare la molla sopra al gancio sulla base del computer.
- 3 Collocare la chiusura a scatto della batteria sotto la base del computer, allinearla con il foro nella base, quindi riposizionare la vite nel gruppo.  
Accertarsi che il dispositivo di chiusura appena installato si muova senza difficoltà e liberamente quando viene spinto e sbloccato.
- 4 Ricollocare l'alloggiamento del disco rigido e reinserire le quattro viti M2 x 3 mm.
- 5 Reinserrire la scheda di sistema e le quattro viti M2,5 x 5.
- 6 Ricollocare nell'ordine inverso gli altri componenti rimossi in "Rimozione del gruppo del dispositivo di chiusura della batteria" a pagina 230.


## Ripristino del BIOS

 **AVVISO:** Collegare l'adattatore c.a. in una buona fonte di alimentazione nota per evitare una perdita di alimentazione. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il sistema.

1 Accertarsi che l'adattatore c.a. sia collegato e che la batteria principale sia installata correttamente.

 **N.B.** Se si utilizza un CD del programma di aggiornamento del BIOS per ripristinare il BIOS, premere <F12> prima di inserire il CD in modo che sia possibile impostare l'avvio del sistema da un CD solo per questa volta, altrimenti è necessario accedere al programma di installazione di sistema per modificare l'ordine di avvio predefinito.

2 Inserire il CD del programma di aggiornamento del BIOS e accendere il computer.

 **AVVISO:** Non interrompere il processo una volta iniziato, altrimenti si potrebbe danneggiare il sistema.

Seguire le istruzioni visualizzate. Il computer continua ad avviarsi e aggiorna il nuovo BIOS. Quando l'aggiornamento flash è completo, il sistema si riavvia automaticamente.

3 Premere <F2> durante il POST per accedere al programma di installazione di sistema.

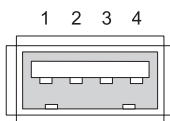
4 Premere <Alt> e <f> per ripristinare i valori predefiniti del computer.

5 Premere <Esc>, selezionare **Save changes and reboot** (Salva modifiche e riavvia) e premere <Invio> per salvare le modifiche alla configurazione.

6 Rimuovere il CD del programma di aggiornamento del BIOS flash dall'unità e riavviare il sistema.

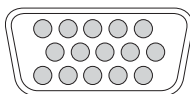
# Assegnazioni dei piedini per i connettori di I/O

## Connettore USB



Piedino	Segnale
1	USB5V+
2	USBP-
3	USBP+
4	GND

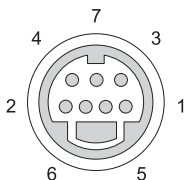
## Connettore video



5 — 1  
10 — 6  
15 — 11

Piedino	Segnale	Piedino	Segnale
1	CRT_R	9	5V+
2	CRT_G	10	GND
3	CRT_B	11	MONITOR_DETECT-
4	NC	12	DDC_DATA
5	GND	13	CRT_HS
6	GND	14	CRT_VS
7	GND	15	DDC_CLK
8	GND		

## Connettore di uscita TV S-Video



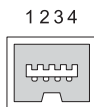
### S-Video

Piedino	Segnale
1	GND
2	GND
3	DLUMA-L
4	DCRMA-L

### Video composito

Piedino	Segnale
5	NC
6	DCMPS-L
7	GND

## connettore IEEE 1394



Piedino	Segnale
1	TPB-
2	TPB+
3	TPA-
4	TPA+

## Dell™ QuickSet



**N.B.** Questa funzionalità potrebbe non essere disponibile nel computer.

Dell™ QuickSet fornisce un facile accesso per configurare o visualizzare i seguenti tipi di impostazioni:

- Connettività di rete
- Gestione del risparmio di energia
- Schermo
- Informazioni di sistema

A seconda delle azioni che si desidera eseguire in Dell™ QuickSet, è possibile avviarlo *facendo clic, doppio clic o clic con il pulsante destro del mouse* sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni di Microsoft® Windows®. La barra delle applicazioni si trova nell'angolo inferiore destro dello schermo.

Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet e selezionare **Help** (Guida).



# In viaggio con il computer

## Identificazione del computer

- Attaccare al computer una targhetta d'identificazione o un biglietto da visita.
- Annotare il Service Tag e riporlo in luogo sicuro e separato dal computer o dalla custodia per il trasporto. In caso di smarrimento o furto, indicare il Service Tag al momento di sporgere denuncia o quando si comunica l'accaduto alla Dell.
- Creare un file sul desktop di Microsoft® Windows® denominato **se\_ritrovato** e immettervi le informazioni di carattere personale, quali il nome, l'indirizzo e il numero di telefono.
- Rivolgersi al proprio istituto bancario per verificare la disponibilità di targhette di identificazione in codice.

## Imballaggio del computer

- Rimuovere i dispositivi esterni eventualmente collegati al computer e riporli in un luogo sicuro. Rimuovere tutti i cavi collegati alle schede installate e rimuovere tutte le schede estese. Consultare "Uso delle schede" a pagina 103.
- Per rendere il computer il più leggero possibile, rimuovere gli eventuali dispositivi installati nell'alloggiamento per moduli e installare il modulo Dell TravelLite™.
- Caricare completamente la batteria principale e le eventuali batterie di ricambio da portare in viaggio.
- Arrestare il sistema.
- Scollegare l'adattatore c.a.
- ➡ **AVVISO:** La presenza di corpi estranei sulla tastiera o sul palm rest potrebbe danneggiare lo schermo al momento della chiusura.
- Rimuovere dalla tastiera e dal palm rest eventuali corpi estranei, quali graffette metalliche, penne o carta, quindi chiudere lo schermo.

- Usare la custodia opzionale di Dell™ per riporre accuratamente il computer unitamente agli accessori.
  - Evitare di imballare il computer insieme a oggetti quali schiuma da barba, acqua di colonia, profumi o generi alimentari.
- ➔ AVVISO:** Se il computer è stato esposto a temperature elevate, attendere che raggiunga la temperatura ambiente per 1 ora prima di accenderlo.
- Proteggere il computer, le batterie e il disco rigido da temperature eccessivamente basse o elevate, sovraesposizione a raggi solari, sporco, polvere o liquidi.
  - Posizionare il computer in modo che non scorra nel baule dell'automobile o negli scomparti per i bagagli sull'aereo.

## Suggerimenti per il viaggio

- ➔ AVVISO:** Per non perdere dati, non muovere il computer mentre si usa l'unità ottica.
- ➔ AVVISO:** Non spedire il computer come bagaglio.
- È consigliabile disabilitare l'attività wireless nel computer per massimizzare l'autonomia della batteria premendo <Fn><F2>.
  - È consigliabile modificare le opzioni di risparmio energia per ottimizzare l'autonomia della batteria. Consultare "Risparmio di autonomia della batteria" a pagina 49.
  - Se si attraversano Paesi stranieri, munirsi dei documenti di proprietà, o di autorizzazione all'uso del computer se è di proprietà della società, per velocizzare le pratiche doganali. Esaminare le normative doganali dei Paesi che si visiteranno e valutare la possibilità di ottenere dalle autorità competenti un carnet internazionale (noto anche come *passaporto delle merci*).
  - Informarsi sul tipo di prese elettriche usate nei Paesi che si visiteranno e munirsi degli adattatori di alimentazione adeguati.
  - Verificare presso il proprio istituto bancario se esiste una forma di assistenza durante il viaggio per gli utenti di computer portatili.




## Viaggio in aereo

- ➔ **AVVISO:** Non fare passare il computer attraverso il metal detector. Si consiglia di farlo passare attraverso un dispositivo a raggi X o chiedere che venga ispezionato manualmente.
- Accertarsi di disporre della batteria carica nell'eventualità che venga richiesto di accendere il computer.
- Prima di entrare in aereo, verificare se l'uso del computer è permesso. Alcune compagnie aeree non consentono l'uso di dispositivi elettronici durante il volo. Nessuna compagnia aerea consente l'uso di dispositivi elettronici durante il decollo e l'atterraggio.



# Come ottenere assistenza

## Come ottenere assistenza

 **ATTENZIONE:** Se è necessario rimuovere il coperchio del computer, scollegare prima i cavi di alimentazione del computer e del modem da tutte le prese elettriche.

Se si riscontra un problema relativo al computer, è possibile completare la seguente procedura per diagnosticare e risolvere il problema:

- 1 Consultare "Risoluzione dei problemi" a pagina 121 per informazioni e procedure che riguardano il problema che il computer sta riscontrando.
- 2 Consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121 per procedure relative all'esecuzione di Dell Diagnostics.
- 3 Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 248.
- 4 Usare il gruppo di programmi completo di Dell di servizi in linea disponibili nel supporto tecnico della Dell ([support.dell.com](http://support.dell.com)) per ottenere assistenza relativamente alle procedure di installazione e risoluzione dei problemi. Consultare "Servizi in linea" a pagina 244 per un elenco più ampio del supporto tecnico della Dell in linea.
- 5 Se il problema non è stato risolto dalla procedura precedente, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.



**N.B.** Telefonare al supporto tecnico della Dell da un telefono vicino o davanti al computer in modo da poter eseguire le procedure necessarie fornite dal personale di supporto.



**N.B.** Il sistema del Codice del servizio espresso della Dell potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.

Quando richiesto dal sistema telefonico automatizzato della Dell, immettere il proprio codice di servizio espresso per indirizzare la telefonata direttamente al personale di Assistenza appropriato. Nel caso non si abbia un codice di servizio espresso, aprire la cartella **Dell Accessories**, fare doppio clic sull'icona **†Codice del servizio espresso** e seguire le istruzioni.

Per istruzioni sull'uso del supporto della Dell, consultare "Supporto tecnico e servizio clienti" a pagina 244.



**N.B.** Alcuni dei servizi descritti non sono disponibili in Paesi al di fuori degli Stati Uniti. Per informazioni sulla disponibilità di tali servizi contattare il rappresentante Dell locale.

## Supporto tecnico e servizio clienti

Il servizio di supporto di Dell è disponibile per rispondere alle domande relative all'hardware Dell™. Il personale del supporto si serve di strumenti di diagnostica computerizzata per poter fornire risposte accurate e veloci.

Per contattare il servizio del supporto della Dell, consultare "Prima di chiamare" a pagina 247, quindi consultare i recapiti del proprio Paese o visitare [support.dell.com](http://support.dell.com).

## DellConnect

DellConnect è uno strumento di accesso in linea che consente ad un associato del servizio e supporto Dell di accedere al computer tramite una connessione a banda larga, di diagnosticare il problema e ripararlo completamente sotto la sua supervisione. Per maggiori informazioni, visitare [support.dell.com](http://support.dell.com) e fare clic su DellConnect.

## Servizi in linea

È possibile conoscere i prodotti e i servizi Dell nei seguenti siti Web:

[www.dell.com](http://www.dell.com)

[www.dell.com/ap](http://www.dell.com/ap) (solo per i Paesi asiatici o dell'area del Pacifico)

[www.dell.com/jp](http://www.dell.com/jp) (solo per il Giappone)

[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (solo per l'Europa)

[www.dell.com/la](http://www.dell.com/la) (Paesi dell'America Latina e dei Caraibi)

[www.dell.ca](http://www.dell.ca) (solo per il Canada)

È possibile accedere al supporto della Dell tramite i seguenti siti Web e indirizzi di posta elettronica:

- Siti Web del supporto della Dell  
[support.dell.com](http://support.dell.com)  
[support.jp.dell.com](http://support.jp.dell.com) (solo per il Giappone)  
[support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) (solo per l'Europa)

- Indirizzi di posta elettronica del supporto della Dell  
mobile\_support@us.dell.com  
support@us.dell.com  
la-techsupport@dell.com (solo per i Paesi dell'America Latina e dei Caraibi)  
apsupport@dell.com (solo per i Paesi asiatici o dell'area del Pacifico)
- Indirizzi di posta elettronica di marketing e ufficio vendite di Dell  
apmarketing@dell.com (solo per i Paesi asiatici o per l'area del Pacifico)  
sales\_canada@dell.com (solo per il Canada)
- Protocollo di trasferimento dei file (FTP) anonimo  
ftp.dell.com  
Accedere come utente: anonimo e utilizzare il proprio indirizzo di posta elettronica quale password.

## **Servizio AutoTech**

Il servizio di supporto automatizzato, AutoTech, messo a disposizione da Dell fornisce risposte registrate alle domande più frequenti poste dai clienti Dell sui computer portatili e desktop.

Quando si contatta il servizio AutoTech verrà richiesto di selezionare l'argomento relativo alla domanda usando il telefono a toni. Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.

## **Servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine**

Per controllare lo stato di un prodotto Dell ordinato, accedere al sito Web [support.dell.com](http://support.dell.com) o telefonare al servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine. Una comunicazione registrata richiederà i dati necessari per individuare e fornire informazioni sull'ordine. Per ottenere il numero di telefono da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.

## Problemi relativi a un ordine

In caso di problemi con il proprio ordine, quali componenti mancanti, componenti sbagliati o fatturazione imprecisa, contattare l'assistenza clienti Dell. Durante la telefonata, tenere a portata di mano la propria fattura o la distinta di imballaggio. Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.

## Informazioni sul prodotto

Per ottenere informazioni su altri prodotti forniti da Dell o inoltrare un ordine d'acquisto, visitare il sito Web di Dell all'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com). Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese o per parlare con uno specialista dell'ufficio commerciale, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.

## Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia

Preparare tutti gli articoli da restituire, siano essi da riparare o per ottenere un rimborso, nel modo seguente.

- 1** Contattare Dell per ottenere il numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA) che dovrà essere riportato in modo ben visibile sulla parte esterna della scatola.  
Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare Dell" a pagina 249.
- 2** Allegare una copia della fattura ed una lettera nella quale si specificano i motivi della restituzione.
- 3** Allegare una copia dell'Elenco di controllo della diagnostica (consultare "Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 248) in cui vengono indicate le prove effettuate e i messaggi di errore riportati dal programma Dell Diagnostics (consultare "Diagnostica della Dell" a pagina 121).
- 4** Se l'oggetto viene restituito per ottenere un rimborso, allegare tutti gli accessori che appartengono a tale prodotto (cavi di alimentazione, dischi floppy del software, guide, e così via).
- 5** Imballare l'apparecchiatura da restituire nel materiale d'imballaggio originale (o equivalente).

Il cliente è responsabile del pagamento delle spese di spedizione, così come dell'assicurazione del prodotto restituito, e si assume il rischio di eventuali perdite durante la spedizione a Dell. Non sono accettate spedizioni Contanti alla Consegna (COD).

Gli oggetti restituiti che non soddisfino tutti i precedenti requisiti saranno rifiutati dall'ufficio ricezione merci di Dell e rispediti al mittente.

## Prima di chiamare



**N.B.** durante la telefonata, tenere a portata di mano il Codice del servizio espresso. Il codice consente al sistema telefonico automatizzato della Dell di inoltrare la telefonata in modo più efficiente. È possibile che richiedano il Service Tag (situato sul retro o sul fondo del computer).

Ricordarsi di compilare l'Elenco di controllo della diagnostica (consultare "Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 248). Se possibile, prima di contattare la Dell per richiedere supporto, accendere il computer e usare un telefono vicino al computer. Potrebbe venire richiesto di digitare alcuni comandi dalla tastiera, riferire informazioni dettagliate durante le operazioni o tentare di seguire procedure per la risoluzione del problema la cui esecuzione è possibile solo nel computer stesso. Accertarsi che la documentazione del computer sia disponibile.



**ATTENZIONE:** Prima di effettuare interventi sui componenti interni del computer, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## **Elenco di controllo della diagnostica**

Nome:

Data:

Indirizzo:

Numero di telefono:

Service Tag (codice a barre sul retro o sul fondo del computer):

Codice di servizio espresso:

Numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (se fornito dal supporto tecnico di Dell):

Sistema operativo e versione:

Dispositivi:

Schede di espansione:

Si è collegati a una rete? Sì No

Rete, versione e scheda di rete:

Programmi e versioni:

Consultare la documentazione del sistema operativo in dotazione per determinare il contenuto dei file di avvio del sistema. Se il computer è collegato a una stampante, stampare ogni file. Altrimenti, prendere nota del contenuto di ciascun file prima di chiamare la Dell.

Messaggio di errore, segnale acustico o codice di diagnostica:

Descrizione del problema e procedure di risoluzione eseguite:



## Come contattare Dell

Per clienti negli Stati Uniti, chiamare il numero 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**N.B.** Se non si dispone di una connessione Internet attiva, è possibile trovare i recapiti sulla fattura di acquisto, sul documento di trasporto, sull'effetto oppure sul catalogo dei prodotti Dell.

Dell fornisce diverse opzioni di supporto e assistenza in linea e telefoniche. La disponibilità varia per Paese e per prodotto e alcuni servizi potrebbero non essere disponibili nella propria area. Per contattare la Dell per problemi relativi alla vendita, al supporto tecnico o al servizio clienti:

- 1** Visitare [support.dell.com](https://support.dell.com).
- 2** Verificare il Paese nel menu a discesa **Choose A Country/Region** (Scegli una nazione) nella parte inferiore della pagina.
- 3** Fare clic su **Contact Us** (Contattaci) nel lato sinistro della pagina.
- 4** Selezionare il collegamento appropriato del servizio o del supporto in base alle proprie esigenze.
- 5** Scegliere il metodo di contattare la Dell che è più comodo.



## Specifiche



**N.B.** Il computer è fornito in diverse configurazioni. Per determinare la configurazione del computer, consultare "Individuazione della configurazione del computer" a pagina 23.

---

### Processore

---

Tipi di processore	processore Intel® Core™ 2 Duo processore Intel® Core™ 2 Duo Extreme Edition
Cache L1	64 KB
Cache L2	6 MB condivisa, 2 MB o 4 MB
Frequenza bus esterno (bus anteriore)	800 MHz

---

### Informazioni di sistema

---

Chipset di sistema	Mobile Intel PM965 Express
Larghezza del bus di dati	64 bit
Larghezza del bus della DRAM	bus a canale doppio
Larghezza del bus indirizzi del processore	36 bit
EPROM flash	2 MB
bus PCI (PCI-Express utilizzato per controller video)	32 bit x16

---

### ExpressCard

---

**N.B.** Lo slot per ExpressCard è concepito esclusivamente per le ExpressCard. **NON** supporta schede PC (schede PCMCIA).

Connettore dell'ExpressCard	uno slot per ExpressCard (54 mm) 3,3 V e 1,5 V
-----------------------------	---------------------------------------------------

---

**ExpressCard (segue)**

---

Schede supportate	ExpressCard/34 (34 mm) e ExpressCard/54 (54 mm)
Misura del connettore dell'ExpressCard	26 piedini

---

**Memoria**

---

Connettore dei moduli di memoria	due connettori SODIMM accessibili dall'utente
Capacità del modulo di memoria	512 MB, 1 GB, 2 GB e 4 GB
Scheda di memoria flash aggiuntiva	supporto per schede miniaturizzate tipo 1 da 1 GB limitato a Microsoft Vista®
Tipo di memoria	DDR-II SODIMM da 1,8 V supporta 667 MHz di DDR-II fino a 4 GB, con indirizzamento a 36 bit
Memoria minima	1 GB (tramite 2 SODIMM da 512 MB)
Memoria massima	8 GB (tramite 2 SODIMM da 2 GB)

**N.B.** Al fine di ottenere la funzionalità di larghezza di banda a doppio canale, entrambi gli slot di memoria devono essere popolati con moduli di memoria delle stesse dimensioni.

---

**Letture di schede di memoria multimediali 5 in 1**

---

Controller per schede di memoria multimediali 5 in 1	Ricoh R5C833
Connettore delle schede di memoria multimediali 5 in 1	connettore della scheda combinata 5 in 1
Schede supportate	MS MS Pro SD/SDIO MMC xD adattatore che passa per ExpressCard CD Tipo I/II e IBM Microdrive

---

## Porte e connettori

---

Audio	connettore per ingresso microfono, connettore delle cuffie/altoparlanti stereo
Scheda miniaturizzata	2 slot per schede miniaturizzate del tipo 111A
IEEE 1394a	connettore non alimentato miniaturizzato a 4 piedini
Modem	porta RJ-11
Scheda di rete	porta RJ-45
Uscita TV S-Video	connettore DIN miniaturizzato a 7 piedini (cavo adattatore opzionale da S-Video a video composito; cavo adattatore opzionale da S-video a video componente)
USB	sei connettori a 4 piedini conformi a USB 2.0
Video	connettore a 15 piedini
DVI-D (Interfaccia video digitale)	connettore a 24 piedini

---

## Comunicazioni

---

Modem:

Tipo	V.92 Data/Fax 56K MDC
Controller	soft modem
Interfaccia	bus interno HDA (High Definition Audio, audio ad alta definizione)
Scheda di rete	LAN 10/100/1000 Ethernet su scheda madre
Modalità wireless	supporto interno WLAN per scheda PCI e miniaturizzata; scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth®

---

## Video

---

**N.B.** Il computer è fornito in configurazioni diverse con schede controller video diverse. Per determinare la configurazione del computer, consultare "Individuazione della configurazione del computer" a pagina 23.

---

**Video (segue)**

---

tipo di video	interfaccia di memoria a 128 bit
bus di dati	PCI Express
controller video	NVIDIA Quadro FX 1600M 256 MB
memoria video	256 MB, l'ulteriore memoria di sistema verrà utilizzata tramite TurboCache.
Interfaccia LCD	LVDS
Supporto TV	NTSC o PAL in modalità S-Video e composita

---

**Audio**

---

Tipo audio	codec High Definition Audio (HDA, Audio ad alta definizione)
Conversione stereo	24 bit (da analogico a digitale e da digitale a analogico)
Interfacce:	
Interna	bus HDA
Esterna	connettore per ingresso microfono/linea in ingresso stereo, connettore per cuffie/altoparlanti stereo
Altoparlante	altoparlanti principali stereo con 2 W per canale
Amplificatore dell'altoparlante interno	amplificatore principale con 2 W per canale
Controlli volume	tasti di scelta rapida, menu dei programmi, pulsanti del controllo multimediale
Controller audio	IDT STAC9205 codec

---

**Schermo**

---

Tipo (TFT a matrice attiva)	WXGA+; WUXGA
Dimensioni meccaniche totali:	
Altezza	245 mm
Larghezza	383 mm

---

**Schermo (segue)**

---

Diagonale	454,5 mm
Risoluzioni massime:	
WXGA+	1440 x 900 pixel a 16,7 milioni di colori
WUXGA	1920 x 1200 pixel a 16,7 milioni di colori
Frequenza di aggiornamento	60 Hz
Angolo di esercizio	da 0° (chiuso) a 180°
Angolo di visualizzazione (tipico):	
Orizzontale	±40° (WXGA+) ±60° (WUXGA)
Verticale	+15°/-30° (WXGA+) +40°/-50° (WUXGA)
Passo pixel:	
WXGA+	0,255 mm (schermo da 17 pollici)
WUXGA	0,191 mm (schermo da 17 pollici)
Consumo energetico (pannello con retroilluminazione) (tipico):	7,54 W
Controlli	la luminosità può essere controllata tramite tasti di scelta rapida

---

**Tastiera**

---

Numero di tasti	87 (Stati Uniti e Canada); 88 (Europa); 91 (Giappone)
Layout	QWERTY/AZERTY/Kanji

---

**Touchpad**

---

Risoluzione posizione X/Y (modalità tabella grafica)	240 cpi
Dimensioni:	
Larghezza	area sensibile al tocco di 73,0 mm
Altezza	rettangolo da 42,9 mm

---

**Batteria**

---

Tipo	ioni di litio "smart" a 9 elementi (484 g)
Dimensioni:	
Profondità	88,5 mm
Altezza	21,5 mm
Larghezza	139,0 mm
Peso	0,484 kg (9 elementi)
Tensione	10,8 V c.c.
Tempo di carica (approssimativo):	
Computer spento	2 ore (a 100% in 2 ore) 1 ora (a 80% in 1 ora)
Autonomia	L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di esercizio e può risultare notevolmente ridotta in determinate condizioni di uso intensivo delle risorse di sistema. Consultare "Problemi relativi all'alimentazione" a pagina 135.  Per ulteriori informazioni sulla durata della batteria, consultare "Uso della batteria" a pagina 45.
Durata (approssimativa)	300 cicli di scarica/ricarica
Intervallo della temperatura:	
Di esercizio	da 0° a 35 °C
Di stoccaggio	da -40° a 65 °C

---

**Adattatore c.a.**

---

**N.B.** Per prestazioni del sistema ottimali, utilizzare sempre un adattatore da 130 Watt. L'uso di adattatori c.a. meno potenti potrebbe provocare la ricezione di un messaggio di avvertenza e potrebbe inoltre provocare una degradazione nelle prestazioni del computer.

Tensione d'ingresso	da 90 a 264 V c.a.
Corrente d'ingresso (massima)	2,5 A



---

**Adattatore c.a. (segue)**

---

Frequenza d'entrata	da 47 a 63 Hz
Corrente di uscita	7,7 A (massima ad impulsi di 4 secondi); 6,7 A (continua)
Alimentazione di uscita	130 Watt
Tensione nominale di uscita	19,5 V c.c.
Dimensioni:	
Altezza	36 mm
Larghezza	65 mm
Profondità	169,5 mm
Peso (con i cavi)	0,76 kg
Intervallo della temperatura:	
Di esercizio	da 0° a 35 °C
Di stoccaggio	da -40° a 65 °C

---

**Caratteristiche fisiche**

---

Altezza	41,5 mm
Larghezza	394 mm
Profondità	288 mm
Peso (con batteria a 9 elementi):	
Con unità ottica	3,96 kg

---

**Caratteristiche ambientali**

---

Intervallo della temperatura:	
Di esercizio	da 0° a 35 °C
Di stoccaggio	da -40° a 65 °C
Umidità relativa:	
Di esercizio	dal 10% al 90% (senza condensa)
Di stoccaggio	dal 5% al 95% (senza condensa)

---

**Caratteristiche ambientali (segue)**

---

Vibrazione massima (usando uno spettro a vibrazione casuale che simula l'ambiente dell'utente):

Di esercizio 0,66 GRMS

Di stoccaggio 1,3 GRMS

Urto massimo (misurato con un impulso emisinusoidale da 2-ms):

Di esercizio 143 G

Di stoccaggio 163 G

Altitudine (massima):

Di esercizio da -15,2 a 3048 m

Di stoccaggio da -15,2 a 10.668 m

Livello di inquinante trasportato dall'aria

G2 o inferiore come descritto da ISA-S71.04-1985

# Appendice

## Avviso del prodotto Macrovision

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright che è protetta dai brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso della presente tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è intesa per solo uso domestico e per altri usi di visualizzazione limitati, salvo se altrimenti autorizzato da Macrovision Corporation. È vietato decodificare o disassemblare il prodotto.

## Avviso FCC (solo per gli Stati Uniti)

### FCC Classe B

Questa apparecchiatura genera, utilizza ed è in grado di irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata in accordo con le istruzioni del manuale del produttore, può provocare interferenze alla ricezione di trasmissioni radio e televisive. La presente apparecchiatura è stata collaudata e dichiarata conforme ai limiti imposti ai dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative della Federal Communications Commission (FCC).

Questo dispositivo è conforme ai sensi della Parte 15 delle normative della FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- 1 Questo dispositivo non genera interferenze dannose.
- 2 Questo dispositivo non scherma le interferenze provenienti dall'esterno, comprese le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.



**AVVISO:** Le normative della FCC stabiliscono che eventuali modifiche o variazioni non espressamente approvate da Dell Inc. potrebbero annullare il diritto dell'utente di usare questa apparecchiatura.

Tali limiti sono stabiliti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Non esiste, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Qualora la presente apparecchiatura provocasse interferenze dannose con segnali radiofonici o televisivi, verificabili accendendo e spegnendo l'apparecchio stesso, si consiglia di cercare di rimediare all'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- Riposizionare il sistema rispetto all'apparecchio ricevente.
- Allontanare il sistema dall'apparecchio ricevente.
- Collegare il sistema ad una presa elettrica diversa, in modo che il sistema e l'apparecchio ricevente si trovino su diversi circuiti elettrici.

Se necessario, consultare un rappresentante di Dell Inc. o un tecnico radio/TV specializzato per ottenere ulteriori consigli.

Le seguenti informazioni sono relative all'apparecchiatura o alle apparecchiature trattate in questo documento in conformità alle normative della FCC.

- Nome del prodotto: Dell Precision™ M6300
- Numero di modello: PP05XA
- Ragione sociale:

Dell Inc.

Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs

One Dell Way

Round Rock, TX 78682 USA

+1-512-338-4400



**N.B.** Per ulteriori informazioni sulle normative, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto*.

# Glossario

I termini contenuti in questo glossario vengono forniti esclusivamente a titolo informativo e possono descrivere funzionalità incluse o meno nel computer.

## A

**ACPI** — Acronimo di Advanced Configuration and Power Interface (Interfaccia di alimentazione e configurazione avanzata) — Specifica di gestione del risparmio di energia che permette ai sistemi operativi Microsoft® Windows® di porre un computer in modalità di standby o di ibernazione per ridurre l'alimentazione fornita a ogni dispositivo collegato al computer.

**AGP** — Acronimo di Accelerated Graphics Port (Porta grafica accelerata) — Porta grafica dedicata che consente di usare la memoria di sistema per operazioni video. L'AGP è in grado di produrre immagini uniformi a 16,8 milioni di colori grazie ad un'interfaccia più veloce tra la circuiteria video e la memoria del computer.

**ALS** — Acronimo di Ambient Light Sensor (Sensore di luminosità ambientale) — Funzionalità che favorisce il controllo della luminosità dello schermo.

**area di notifica** — Parte della barra delle applicazioni di Windows che contiene icone che consentono di accedere rapidamente a programmi e funzioni del computer, quali l'orologio, il Controllo volume e lo stato della stampa. Nota anche come *barra delle applicazioni*.

**ASF** — Acronimo di Alert Standard Format (Formato standard di avviso) — Standard che consente di definire un meccanismo per l'invio di resoconti di avvisi hardware e software ad una console di gestione. Il formato ASF è progettato per essere indipendente da piattaforma e sistema operativo.

**autonomia della batteria** — Periodo di tempo (minuti oppure ore) in cui la batteria di un computer portatile alimenta il computer.

## B

**BIOS** — Acronimo di Basic Input/Output System (Sistema di input/output di base) — Programma o utilità con funzione di interfaccia tra hardware e sistema operativo. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer. Noto anche come *Installazione del sistema*.

**bit** — La più piccola unità di dati interpretata dal computer.

**Blu-ray Disc™ (BD)**— Tecnologia di archiviazione ottica che offre capacità di archiviazione fino a 50 GB, risoluzione video massima 1080p (necessaria l'HDTV) e fino a 7.1 canali di suono surround originale e non compresso. BD-R è un Blu-ray Disc registrabile sul quale è possibile scrivere una volta. BD-RE è un Blu-ray Disc che è possibile cancellare e registrare nuovamente più volte.

**bps** — Acronimo di bit per second (bit per secondo) — Unità di misura standard della velocità di trasmissione dei dati.

**BTU** — Acronimo di British Thermal Unit (Unità termica britannica) — Unità di misura del calore.

**bus** — Via di comunicazione tra i componenti del computer.

**bus locale** — Bus per il trasferimento rapido di dati tra dispositivi e processore.

**byte** — Unità dati di base usata dal computer. Un byte è di solito uguale a 8 bit.

## C

**C** — Abbreviazione di Celsius — Scala di misura della temperatura in cui 0° è il punto di congelamento e 100° il punto di ebollizione dell'acqua.

**cache** — Meccanismo speciale di archiviazione ad alta velocità che può corrispondere ad una sezione riservata della memoria principale o ad un dispositivo di archiviazione indipendente ad alta velocità. La cache migliora l'efficienza di molte operazioni del processore.

**cache L1** — Cache principale all'interno del processore.

**cache L2** — Cache secondaria, che può essere esterna o integrata nell'architettura del processore.

**carnet** — Documento doganale internazionale che facilita l'importazione temporanea in Paesi esteri. È anche noto come *passaporto delle merci*.

**cartella** — Termine usato per indicare uno spazio su un disco o un'unità in cui si organizzano e raggruppano i file. È possibile visualizzare e ordinare in vari modi i file in una cartella, ad esempio alfabeticamente, per data e per dimensione.

**CD-R** — Acronimo di Compact Disc Recordable (Disco compatto registrabile) — Versione registrabile di un CD. I dati possono essere registrati solo una volta in un CD-R. Una volta registrati, i dati non possono essere cancellati o sovrascritti.

**CD-RW** — Acronimo di Compact Disc Rewritable (Disco compatto riscrivibile) — Versione riscrivibile di un CD. Su un disco CD-RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura).

**CMOS** — Tipo di circuito elettronico. I computer utilizzano una piccola quantità di memoria CMOS alimentata a batteria per archiviare la data, l'ora e le opzioni dell'installazione del sistema.

**COA** — Acronimo di Certificate of Authenticity (Certificato di autenticità) — Codice alfanumerico di Windows riportato su un'etichetta adesiva apposta sul computer. Definito anche *Product Key* o *Numero di serie*.

**codice di servizio espresso** — Codice numerico riportato su un'etichetta adesiva apposta sul computer Dell™. Usare il codice di servizio espresso quando si contatta il supporto tecnico di Dell. Il sistema di codici di servizio espresso potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.

**collegamento** — Icona che permette di accedere rapidamente a programmi, file, cartelle e unità usati spesso. Quando si posiziona un collegamento nel desktop di Windows e si fa doppio clic sull'icona, è possibile aprirne la cartella o il file corrispondente senza doverli prima trovare. Le icone dei collegamenti non cambiano la posizione dei file. Se si elimina un collegamento, il file originale non ne è influenzato. È inoltre possibile rinominare l'icona di un collegamento.

**combinazione di tasti** — Comando per cui è necessario premere più tasti contemporaneamente.

**connettore DIN (Deutsche Industrie Norm-Norma dell'industria tedesca)** — Connettore rotondo a sei piedini conforme agli standard DIN (Deutsche Industrie Norm-Norma dell'industria tedesca) solitamente usato per collegare i connettori dei cavi di tastiere o mouse PS/2.

**connettore parallelo** — Porta d'I/O usata spesso per collegare una stampante parallela al computer. Nota anche come *porta LTP*.

**connettore seriale** — Porta d'I/O usata spesso per collegare al computer dispositivi quale un palmare digitale o una fotocamera digitale.

**controller** — Chip che controlla il trasferimento di dati tra il processore e la memoria oppure tra il processore e i dispositivi.

**controller video** — Circuiti su una scheda video o sulla scheda di sistema (nei computer con controller video integrato) che forniscono le funzioni video, in combinazione con il monitor, del computer.

**CRIMM** — Acronimo di Continuity Rambus In-line Memory Module (Modulo di memoria Rambus in linea di continuità) — Modulo speciale privo di chip di memoria che viene usato per riempire gli slot RIMM non usati.

**cursore** — Indicatore su un monitor o uno schermo che indica la posizione in cui verrà effettuata la prossima operazione da tastiera, touchpad o mouse. Spesso è rappresentato come una barra verticale lampeggiante, un carattere di sottolineatura o una piccola freccia.

**c.a.** — Abbreviazione di corrente alternata — Forma di elettricità che alimenta il computer quando si inserisce in una presa elettrica il cavo di alimentazione con l'adattatore c.a.

## D

**DDR2 SDRAM** — Acronimo di SDRAM Double-Data-Rate 2 (SDRAM a doppia velocità di dati 2) — Tipo di SDRAM che usa un prefetch a 4 bit e altre modifiche architetturali per aumentare la velocità della memoria a più di 400 MHz.

**DIMM** — Acronimo di Dual Inline Memory Module (Modulo di memoria con linea doppia di contatti) — Scheda di circuiti con chip di memoria che si collega ad un modulo di memoria sulla scheda di sistema.

**disco rigido** — Unità che legge e scrive dati in un disco rigido.

**dispositivo** — Hardware, quale un'unità disco, una stampante o una tastiera, installato nel computer o collegato ad esso.

**dispositivo di alloggiamento** — fornisce la replicazione delle porte, la gestione dei cavi e funzionalità di protezione per adattare il notebook all'area di lavoro del desktop.

**dissipatore di calore** — Piastra di metallo collocata su alcuni processori che serve a dissipare il calore.

**DMA** — Acronimo di Direct Memory Access (Accesso diretto alla memoria) — Canale che consente il trasferimento di determinati tipi di dati tra la RAM e un dispositivo, ignorando il processore.

**DMTF** — Acronimo di Distributed Management Task Force — Consorzio di aziende produttrici di hardware e software che sviluppano standard gestionali per ambienti Internet, aziendali, di rete e di desktop distribuiti.

**dominio** — Gruppo di computer, programmi e dispositivi in rete che sono amministrati come una sola unità tramite regole e procedure comuni per l'uso da parte di un gruppo specifico di utenti. Un utente effettua l'accesso al dominio per poter accedere alle risorse.

**DRAM** — Acronimo di Dynamic Random-Access Memory (Memoria dinamica ad accesso casuale) — Memoria che consente di archiviare le informazioni in circuiti integrati contenenti condensatori.

**driver** — Software che permette al sistema operativo di controllare un dispositivo come una stampante. Molti dispositivo non funzionano correttamente se nel computer non è installato il driver appropriato.

**driver di dispositivo** — Vedere *driver*.

**DSL** — Acronimo di Digital Subscriber Line (Linea sottoscrittori digitale) — Tecnologia che fornisce una connessione Internet continua ad alta velocità attraverso una linea telefonica analogica.

**dual-core** — Tecnologia nella quale esistono due unità computazionali fisiche all'interno di un unico pacchetto del processore, aumentando quindi l'efficienza del computer e la capacità multifunzione.



**durata della batteria** — Periodo di tempo (anni) durante il quale la batteria di un computer portatile può essere scaricata e ricaricata.

**DVD-R** — Acronimo di Digital Versatile Disc Recordable (Disco versatile digitale registrabile) — Versione registrabile di un DVD. I dati possono essere registrati solo una volta su un DVD-R. Una volta registrati, i dati non possono essere cancellati o sovrascritti.

**DVD+RW** — Acronimo di Digital Versatile Disc ReWritable (Disco versatile digitale riscrivibile) — Versione riscrivibile di un DVD. Su un disco DVD+RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura). La tecnologia DVD+RW è diversa dalla tecnologia DVD-RW.

**DVI** — Acronimo di Digital Video Interface (Interfaccia video digitale) — Standard per la trasmissione digitale tra un computer e uno schermo video digitale.

## E

**ECC** — Acronimo di Error Checking and Correction (Controllo e correzione degli errori) — Tipo di memoria che include circuiti speciali adibiti alla verifica dell'accuratezza dei dati sia in entrata che in uscita della memoria.

**ECP** — Acronimo di Extended Capabilities Port (Porta a funzionalità estese) — Modello di connettore parallelo che fornisce una potenziata trasmissione bidirezionale dei dati. Analogamente all'EPP, l'ECP usa l'accesso diretto alla memoria per trasferire i dati, migliorando spesso le prestazioni.

**editor di testo** — Programma usato per creare e modificare file contenenti solo testo; ad esempio il Blocco note di Windows è un editor di testo. Gli editor di testo di solito non forniscono il ritorno a capo automatico né la funzionalità di formattazione (l'opzione per sottolineare, modificare i tipi di carattere e così via).

**EIDE** — Acronimo di Enhanced Integrated Device Electronics (IDE potenziata) — Versione potenziata dell'interfaccia IDE per dischi rigidi e unità CD.

**EMI** — Acronimo di Electromagnetic Interference (Interferenza elettromagnetica) — Interferenza elettrica causata da radiazioni elettromagnetiche.

**ENERGY STAR®** — Requisiti specificati dall'Environmental Protection Agency che riducono il consumo complessivo di elettricità.

**EPP** — Acronimo di Enhanced Parallel Port (Porta parallela avanzata) — Modello di connettore parallelo che fornisce la trasmissione bidirezionale dei dati.

**ESD** — Acronimo di Electrostatic Discharge (Scarica elettrostatica) — Scarica rapida di elettricità statica. L'ESD può danneggiare i circuiti integrati che si trovano nel computer e nelle apparecchiature di comunicazione.

**ExpressCard** — Scheda di I/O rimovibile conforme allo standard PCMCIA. I modem e le schede di rete sono tipi comuni di ExpressCard. Le ExpressCard supportano gli standard PCI Express e USB 2.0.

## F

**Fahrenheit** — Scala di misura della temperatura in cui 32° è il punto di congelamento e 212° il punto di ebollizione dell'acqua.

**FBD** — Acronimo di Fully-Buffered DIMM (DIMM con buffering completo) — DIMM con chip DRAM DDR2 e un Advanced Memory Buffer (AMB, Buffer di memoria avanzato) che velocizza la comunicazione tra i chip SDRAM DDR2 ed il sistema.

**FCC** — Acronimo di Federal Communications Commission — Ente statunitense responsabile dell'applicazione di normative sulle comunicazioni che stabiliscono il livello massimo consentito di radiazioni emesse da computer e altre apparecchiature elettroniche.

**file Leggimi** — File di testo incluso nel pacchetto software o nel prodotto hardware. Di solito, i file Leggimi forniscono informazioni sull'installazione e descrivono nuovi miglioramenti dei prodotti o correzioni che non sono state ancora documentate.

**formattazione** — Processo che prepara un'unità o un disco per l'archiviazione di file. Quando un'unità o un disco sono formattati, le informazioni esistenti su questi sono perse.

**frequenza di aggiornamento** — Frequenza di ricarica delle linee orizzontali dello schermo (a volte anche indicata come *frequenza verticale*) misurata in Hz. Lo sfarfallio del video visibile all'occhio umano diminuisce con l'aumentare della frequenza di aggiornamento.

**FSB** — Acronimo di Front Side Bus — Percorso dei dati e interfaccia fisica tra processore e RAM.

**FTP** — Acronimo di File Transfer Protocol (Protocollo di trasferimento file) — Protocollo Internet standard usato per lo scambio di file tra computer connessi a Internet.

## G

**G** — Abbreviazione di gravità — Unità di misura di peso e forza.

**GB** — Abbreviazione di gigabyte — Unità di misura di archiviazione dei dati equivalente a 1024 MB (1.073.741.824 byte). Quando si riferisce alla memoria del disco rigido, tale valore è spesso arrotondato a 1.000.000.000 di byte.

**GHz** — Abbreviazione di gigahertz — Unità di misura della frequenza equivalente a mille milioni di Hz o a mille MHz. La velocità dei processori, dei bus e delle interfacce dei computer viene spesso misurata in GHz.

**GUI** — Acronimo di Graphical User Interface (Interfaccia utente grafica) — Software che interagisce con l'utente attraverso menu, finestre e icone. La maggior parte dei programmi eseguiti sui sistemi operativi Windows è costituita da GUI.

## H

**HTTP** — Acronimo di Hypertext Transfer Protocol (Protocollo di trasferimento di ipertesto) — Protocollo Internet standard usato per lo scambio di file tra computer connessi a Internet.

**Hyper-Threading** — Hyper-Threading è una tecnologia Intel in grado di migliorare le prestazioni complessive del computer consentendo ad un singolo processore fisico di operare come due processori logici, in grado di eseguire determinate attività simultaneamente.

**Hz** — Abbreviazione di hertz — Unità di misura della frequenza, equivalente a 1 ciclo al secondo. Computer e dispositivi elettronici sono spesso misurati in kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) o terahertz (THz).

## I

**IC** — Acronimo di Integrated Circuit (Circuito integrato) — Wafer di semiconduttori, o chip, su cui vengono montati migliaia o milioni di minuscoli componenti elettronici per l'uso in computer e apparecchiature audio e video.

**IDE** — Acronimo di Integrated Device Electronics (Disco con elettronica di controllo integrata) — Interfaccia per i dispositivi di archiviazione di massa in cui il controller è integrato nell'unità CD o nel disco rigido.

**IEEE 1394** — Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. — Bus seriale dalle prestazioni elevate che consente di collegare al computer dispositivi conformi a IEEE 1394 quali fotocamere digitali e lettori DVD.

**indirizzo di I/O** — Indirizzo nella RAM associato ad uno specifico dispositivo, ad esempio al connettore seriale o parallelo, oppure a uno slot di espansione, che consente al processore di comunicare con quel dispositivo.

**indirizzo di memoria** — Posizione specifica all'interno di una RAM in cui i dati vengono archiviati temporaneamente.

**Installazione del sistema** — Utilità con funzione di interfaccia tra l'hardware e il sistema operativo del computer. L'installazione del sistema consente di configurare le opzioni selezionabili dall'utente nel BIOS, quali la data e l'ora o la password del sistema. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer.

**integrato** — Di solito si riferisce a quei componenti che sono collocati fisicamente sulla scheda di sistema del computer. Sinonimo di *incorporato*.

**I/O** — Acronimo di Input/Output (Ingresso/uscita) — Il termine si riferisce ad un'operazione o un dispositivo che immette ed estrae dati dal computer. Le tastiere e le stampanti sono dispositivi di I/O.

**IrDA** — Acronimo di Infrared Data Association — Organizzazione preposta alla creazione di standard internazionali per la comunicazione a infrarossi.

**IRQ** — Acronimo di Interrupt Request (Livello di interrupt) — Canale elettronico assegnato ad uno specifico dispositivo affinché possa comunicare con il processore. A ciascun collegamento di dispositivo deve essere assegnato un IRQ. Anche se è possibile assegnare lo stesso IRQ a due dispositivi, non ne è consentito il funzionamento simultaneo.

**ISP** — Acronimo di Internet Service Provider (Provider di servizi Internet) — Società che consente all'utente di collegarsi al proprio server host per accedere direttamente a Internet, inviare e ricevere posta elettronica, e accedere a siti Web. Di norma, l'ISP fornisce, a pagamento, un pacchetto software, un nome utente e i numeri di telefono necessari per effettuare il collegamento al server.

## K

**Kb** — Abbreviazione di kilobit — Unità di misura dei dati equivalente a 1024 bit, che consente di misurare la capacità di memoria dei circuiti integrati.

**KB** — Abbreviazione di kilobyte — Unità di misura dei dati equivalente a 1024 byte ma spesso è considerata uguale a 1000 byte.

**kHz** — Abbreviazione di kilohertz — Misura della frequenza equivalente a 1000 Hz.

## L

**LAN** — Acronimo di Local Area Network (Rete locale) — Rete di computer estesa su una piccola area. Una LAN è di solito confinata ad un edificio o a pochi edifici vicini. È possibile collegare due LAN tra loro, qualunque sia la distanza, tramite linee telefoniche e sistemi ad onde radio in modo da formare una Wide Area Network (WAN, Rete geografica).

**LCD** — Acronimo di Liquid Crystal Display (Schermo a cristalli liquidi) — Tecnologia usata dagli schermi dei computer portatili e a pannello piatto.

**LED** — Acronimo di Light Emitting Diode (Diodo ad emissione luminosa) — Componente elettronico che emette luce per indicare lo stato del computer.

**lettore di impronte digitali** — Sensore a striscia che utilizza l'impronta digitale unica per autenticare l'identità dell'utente per contribuire alla protezione del computer.

**limitatori di sovratensione** — Evitano che picchi di tensione, come quelli che possono verificarsi durante un temporale, arrivino al computer attraverso la presa elettrica. I limitatori di sovratensione non sono efficaci contro i fulmini o gli oscuramenti parziali che si verificano quando la tensione cala oltre il 20 per cento al di sotto del normale livello nominale della tensione di linea c.a.

Le connessioni di rete non possono essere protette dai limitatori di sovratensione. Scollegare sempre il cavo di rete dal connettore di rete durante i temporali.

**LPT** — Acronimo di Line Print Terminal (Terminale per stampante di riga) — Assegnazione di una connessione parallela ad una stampante o ad un'altro dispositivo parallelo.

## M

**mappatura della memoria** — Processo in base al quale all'avvio il computer assegna indirizzi di memoria a posizioni fisiche, affinché i dispositivi e il software possano identificare le informazioni a cui il processore ha accesso.

**Mb** — Abbreviazione di Megabit — Misura della capacità di un chip di memoria che equivale a 1024 Kb.

**Mbps** — Acronimo di Megabits per second (Megabit per secondo) — Un milione di bit per secondo. Questa misura è di solito utilizzata per velocità di trasmissione per reti e modem.

**MB** — Abbreviazione di Megabyte — Misura di archiviazione dei dati equivalente a 1.048.576 byte. 1 MB corrisponde a 1024 kB. Quando si riferisce alla memoria del disco rigido, tale valore è spesso arrotondato a 1.000.000 di byte.

**MB/sec** — Abbreviazione di megabyte per secondo — Un milione di byte per secondo. Tale misura in genere viene usata per stimare la velocità di trasferimento dati.

**memoria** — Area di archiviazione temporanea dei dati all'interno del computer. Poiché l'archiviazione dei dati in memoria non è permanente, si consiglia di salvare con frequenza i file durante il lavoro e di salvarli sempre prima di arrestare il sistema. Il computer è in grado di contenere diverse forme di memoria, ad esempio RAM, ROM e memoria video. Frequentemente, la parola memoria è utilizzata come sinonimo di RAM.

**memoria video** — Memoria contenente chip dedicati alle funzioni video. La memoria video è di solito più veloce della memoria di sistema. La quantità di memoria video installata influenza decisamente il numero di colori che un programma è in grado di visualizzare.

**MHz** — Abbreviazione di Megahertz — Unità di misura della frequenza, equivalente a 1 milione di cicli al secondo. La velocità dei processori, dei bus e delle interfacce dei computer viene tipicamente misurata in MHz.

**Mini PCI** — Standard per i dispositivi integrati con un'enfasi sulle comunicazioni come modem e NIC. Una scheda Mini PCI è una piccola scheda esterna funzionalmente equivalente ad una scheda di espansione PCI standard.

**modalità a schermo doppio** — Impostazione di visualizzazione che consente di usare un monitor secondario come estensione dello schermo. Nota anche come *modalità di visualizzazione estesa*.

**modalità di sospensione** — Modalità di gestione del risparmio di energia che salva tutti i dati in memoria in un'area riservata del disco rigido e quindi spegne il computer. Quando si riavvia il sistema, le informazioni di memoria salvate nel disco rigido sono automaticamente ripristinate.

**modalità di standby** — Modalità di gestione del risparmio di energia che arresta tutte le operazioni del computer non necessarie allo scopo di risparmiare energia.

**modalità di visualizzazione estesa** — Impostazione di visualizzazione che consente di usare un monitor secondario come estensione dello schermo. Nota anche come *modalità a schermo doppio*.

**modalità grafica** — Modalità video che può essere definita in termini di  $x$  pixel orizzontali per  $y$  pixel verticali per  $z$  colori. Le modalità grafiche possono visualizzare una varietà illimitata di forme e di tipi di caratteri.

**modalità video** — Modalità che descrive la visualizzazione di testi e grafici in un monitor. Il software basato sulla grafica, ad esempio i sistemi operativi Windows, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di  $x$  pixel orizzontali per  $y$  pixel verticali per  $z$  colori. Il software basato su caratteri, quali gli editor di testo, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di  $x$  colonne per  $y$  righe di caratteri.

**modem** — Dispositivo che consente al computer di comunicare con altri computer tramite linee telefoniche analogiche. Esistono tre tipi di modem: esterno, a scheda PC e interno. Di solito si utilizza il modem per la connessione Internet e lo scambio di posta elettronica.

**modulo da viaggio** — Dispositivo in plastica da inserire nell'alloggiamento per moduli di un computer portatile per ridurre il peso del computer.

**modulo di memoria** — Piccola scheda di circuiti contenente i chip di memoria, collegata alla scheda di sistema.

**MP** — Abbreviazione di Megapixel — Unità di misura della risoluzione delle immagini utilizzata per fotocamere digitali.

**ms** — Abbreviazione di millisecondo — Unità di misura del tempo, equivalente ad un millesimo di secondo. I tempi di accesso dei dispositivi di archiviazione sono spesso misurati in ms.

## N

**NIC** — Vedere *scheda di rete*.

**ns** — Abbreviazione di nanosecondo — Unità di misura del tempo, equivalente ad un milionesimo di secondo.

**NVRAM** — Acronimo di NonVolatile Random Access Memory (Memoria non volatile ad accesso casuale) — Tipo di memoria che archivia i dati quando si spegne il computer o in caso di interruzione della fonte di alimentazione esterna. La memoria NVRAM viene usata per conservare le informazioni di configurazione del computer quali data, ora e altre opzioni dell'Installazione del sistema che possono essere impostate dall'utente.

## P

**Pannello di controllo** — Utilità di Windows che consente di modificare le impostazioni del sistema operativo e dell'hardware, quali le impostazioni dello schermo.

**partizione** — Area fisica di archiviazione nel disco rigido assegnata ad una o più aree di archiviazione logica dette unità logiche. Ciascuna partizione può contenere più unità logiche.

**PCI** — Acronimo di Peripheral Component Interconnect (Interconnessione di componenti periferici) — Il bus locale PCI supporta percorsi dei dati a 32 e a 64 bit e fornisce un percorso dei dati ad alta velocità per lo scambio di informazioni tra il processore e dispositivi quali video, unità e reti.

**PCI Express** — Modifica all'interfaccia PCI che aumenta la velocità di trasferimento dati tra il processore e i dispositivi ad esso collegati. PCI Express è in grado di trasferire dati a velocità da 250 MB/sec a 4 GB/sec. Se il chipset PCI Express e il dispositivo sono in grado di operare a velocità diverse, operano a quella minore.

**PCMCIA** — Acronimo di Personal Computer Memory Card International Association — Organizzazione che definisce gli standard per le schede PC.

**PIO** — Acronimo di Programmed Input/Output (I/O programmato) — Metodo per il trasferimento di dati tra due dispositivi che usa il processore come parte del percorso dei dati.

**pixel** — Singolo punto dello schermo. I pixel sono disposti in righe e colonne per creare un'immagine. Una risoluzione video, ad esempio 800 x 600, è espressa come il numero di pixel in orizzontale per il numero di pixel in verticale.

**Plug and Play** — Capacità del computer di configurare automaticamente i dispositivi. Ciò garantisce installazione e configurazione automatiche e compatibilità con l'hardware esistente se il BIOS, il sistema operativo e tutti i dispositivi sono compatibili con Plug and Play.

**POST** — Acronimo di Power-On Self-Test (Auto-test all'accensione) — Programmi di diagnostica caricati automaticamente dal BIOS che eseguono test di base sui principali componenti del computer, quali memoria, dischi rigidi e video. Se durante l'esecuzione del POST non viene rilevato alcun problema, il computer continua l'avvio.

**processore** — Chip del computer che interpreta ed esegue le istruzioni di un programma. Il processore è anche detto CPU (Unità centrale di elaborazione).

**programma di installazione** — Programma che serve a installare e configurare hardware e software. I programmi **setup.exe** o **install.exe** vengono forniti con la maggior parte dei pacchetti software per Windows. Il *programma di installazione* è diverso dall'*Installazione del sistema*.

**protetto da scrittura** — Detto di file o supporti che non possono essere modificati. Utilizzare la protezione da scrittura per evitare la modifica o la distruzione accidentale di dati. Per proteggere da scrittura un disco floppy da 3,5 pollici, farne scorrere la linguetta di protezione da scrittura alla posizione aperta.

**PS/2** — Acronimo di Personal System/2 — Tipo di connettore per il collegamento di una tastiera, di un mouse o di un tastierino numerico compatibile con PS/2.

**PXE** — Acronimo di Pre-boot eXecution Environment (Ambiente di esecuzione preavvio) — Standard WfM (Wired for Management) che consente di configurare e avviare in modalità remota computer in rete che non dispongono di un sistema operativo.

## R

**RAID** — Acronimo di Redundant Array of Independent Disks (Matrice ridondante di dischi indipendenti) — Metodo per la ridondanza dei dati. Alcune comuni realizzazioni di RAID sono RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 e RAID 50.

**RAM** — Acronimo di Random-Access Memory (Memoria ad accesso casuale) — Area di archiviazione temporanea principale per i dati e le istruzioni dei programmi. Le informazioni archiviate nella RAM vengono cancellate quando si arresta il sistema.

**RFI** — Acronimo di Radio Frequency Interference (Interferenza di radiofrequenza) — Interferenza che viene generata a frequenze radio specifiche comprese nell'intervallo tra 10 kHz e 100.000 MHz. Le frequenze radio si collocano all'estremità inferiore dello spettro di frequenza elettromagnetica e sono maggiormente suscettibili ad interferenze rispetto alle radiazioni caratterizzate da una frequenza superiore, quali infrarossi e luce.

**risoluzione** — Nitidezza e chiarezza di un'immagine riprodotta da una stampante o visualizzata in un monitor. L'immagine è tanto più nitida quanto maggiore è la risoluzione.

**risoluzione video** — Vedere *risoluzione*.

**ROM** — Acronimo di Read-Only Memory (Memoria di sola lettura) — Tipo di memoria che consente di archiviare dati e programmi che non è possibile eliminare o scrivere. A differenza della RAM, la ROM conserva i dati anche quando si arresta il sistema. Alcuni programmi essenziali per il funzionamento del computer risiedono nella ROM.



**RPM** — Acronimo di Revolutions Per Minute (giri al minuto) — Numero di rotazioni al minuto. La velocità del disco rigido viene spesso misurata in rpm (giri al minuto).

**RTC** — Acronimo di Real Time Clock (Orologio in tempo reale) — Orologio alimentato a batteria sulla scheda di sistema che mantiene la data e l'ora quando si arresta il sistema.

**RTCRST** — Acronimo di Real Time Clock Reset (Reimpostazione dell'orologio in tempo reale) — Ponticello sulla scheda di sistema di alcuni computer che è spesso possibile usare per la risoluzione dei problemi.

## S

**SAS** — Acronimo di Serial Attached SCSI (SCSI su connessione seriale) — Versione più veloce e seriale dell'interfaccia SCSI (in confronto all'architettura parallela SCSI originale).

**SATA** — Acronimo di Serial ATA (ATA seriale) — Versione più veloce e seriale dell'interfaccia ATA (IDE).

**ScanDisk** — Utilità Microsoft che controlla eventuali errori in file, cartelle e superficie del disco rigido. Questa utilità viene spesso eseguita al riavvio del sistema dopo che ha smesso di rispondere.

**scheda di espansione** — Scheda di circuiti che si installa in uno slot di espansione sulla scheda di sistema di alcuni computer, espandendone le funzionalità. Alcuni esempi sono schede video, modem e audio.

**scheda di rete** — Chip che permette funzionalità di rete. Un computer può essere dotato di una scheda di rete integrata sulla scheda di sistema oppure può contenere una scheda PC con un adattatore su di essa. Ad una scheda di rete si fa anche riferimento come ad un NIC (Network Interface Controller, Controller di interfaccia di rete).

**scheda di sistema** — Scheda di circuiti principale nel computer. Nota anche come *scheda madre*.

**scheda miniaturizzata** — Piccola scheda progettata per dispositivi integrati, come NIC di comunicazione. La scheda miniaturizzata è funzionalmente equivalente a una scheda di espansione PCI standard.

**scheda PC** — Scheda di I/O rimovibile conforme allo standard PCMCIA. I modem e le schede di rete sono tipi comuni di schede PC.

**scheda PC estesa** — Scheda PC che, una volta installata, fuoriesce dal bordo dello slot per schede PC.

**SCSI** — Acronimo di Small Computer System Interface (Interfaccia di sistema di computer di piccole dimensioni) — Interfaccia a alta velocità utilizzata per collegare dispositivi ad un computer, quali dischi rigidi, unità CD, stampanti e scanner. La SCSI può collegare molti dispositivi utilizzando un unico controller. Si accede a ogni dispositivo mediante un numero di identificazione individuale sul bus del controller SCSI.

**SDRAM** — Acronimo di Synchronous Dynamic Random Access Memory (Memoria dinamica ad accesso casuale sincrona) — Tipo di DRAM sincronizzata con la velocità del clock ottimale del processore.

**SDRAM DDR** — Acronimo di SDRAM Double-Data-Rate (SDRAM a doppia velocità di dati) — Tipo di SDRAM che raddoppia il ciclo dei burst di dati, migliorando le prestazioni del sistema.

**sensore a infrarossi** — Porta che consente di trasferire dati tra il computer e dispositivi compatibili a infrarossi senza dover usare una connessione via cavo.

**sequenza di avvio** — Specifica l'ordine delle unità da cui il sistema tenta l'avvio.

**Service Tag** — Etichetta con codice a barre posta sul computer che consente di identificare il computer quando l'utente accede al supporto tecnico della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) o contatta il supporto tecnico o il servizio clienti della Dell.

**SIM** — Acronimo di Subscriber Identity Module (Modulo identificativo abbonato) — Scheda SIM contenente un microchip che crittografa le trasmissioni vocali e di dati. Le schede SIM possono essere utilizzate nei telefoni o nei computer portatili.

**slot di espansione** — Connettore sulla scheda di sistema di alcuni computer dove si inserisce una scheda di espansione, collegandola al bus di sistema.

**smart card** — Scheda integrata con processore e chip di memoria. Le smart card consentono di autenticare un utente sui computer dotati di supporto per le smart card.

**software antivirus** — Programma realizzato per individuare, mettere in quarantena e/o eliminare virus dal computer.

**sola lettura** — Attributo associato a dati e file che l'utente può visualizzare ma non modificare o eliminare. Un file può avere uno stato di sola lettura se:

- Risiede in un CD, un DVD o un disco floppy fisicamente protetto da scrittura.
- Si trova in rete in una directory sulla quale l'amministratore di sistema ha assegnato diritti solo a specifici utenti.

**S/PDIF** — Acronimo di Sony/Philips Digital Interface (Interfaccia digitale Sony/Philips) — Formato di file di trasferimento audio che consente di trasferire audio da un file all'altro senza convertirlo in e da un formato analogico, che potrebbe peggiorarne la qualità.

**Strike Zone™** — Area rinforzata della base della piattaforma che protegge il disco rigido fungendo da ammortizzatore quando un computer sperimenta urti risonanti o viene lasciato cadere (acceso o spento).

**striping su dischi** — Tecnica di distribuzione dei dati su diverse unità disco. Lo striping su dischi consente di velocizzare le operazioni che recuperano lo spazio di archiviazione su disco. Se viene usato lo striping su dischi, in genere, è possibile scegliere la dimensione dell'unità di dati o la larghezza delle stripe.

**supporto avviabile** — CD, DVD o disco floppy che è possibile utilizzare per avviare il sistema. È consigliabile avere sempre a disposizione un CD, un DVD o un disco floppy avviabile nel caso in cui il disco rigido risulti danneggiato o il computer sia stato infettato da un virus. Il supporto *Drivers and Utilities* è un esempio di supporto avviabile.

**SVGA** — Acronimo di Super-Video Graphics Array (Matrice grafica video potenziata) — Standard video per le schede e i controller video. Le risoluzioni SVGA tipiche sono 800 x 600 e 1024 x 768.

Il numero di colori e la risoluzione che un programma visualizza dipendono dalle capacità del monitor, dal controller video e dai relativi driver, nonché dalla quantità di memoria video installata nel computer.

**SXGA** — Acronimo di Super-eXtended Graphics Array (Matrice grafica super estesa) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1280 x 1024.

**SXGA+** — Acronimo di Super-eXtended Graphics Array+ (Matrice grafica super estesa +) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1400 x 1050.

## T

**TAPI** — Acronimo di Telephony Application Programming Interface (Interfaccia di programmazione per le applicazioni di telefonia) — Questa interfaccia consente ai programmi Windows di funzionare con un'ampia varietà di dispositivi di telefonia, inclusi quelli per voce, dati, fax e video.

**Tecnologia wireless Bluetooth®** — Standard della tecnologia wireless per dispositivi di rete a corto raggio (9 m) che consente ai dispositivi abilitati di riconoscersi automaticamente.

**TPM** — Acronimo di Trusted Platform Module (Modulo di piattaforma fidata) — Funzionalità di protezione basata su hardware che, quando combinata con il software di protezione, potenzia la protezione della rete e del computer abilitando funzionalità quali la protezione di file e posta elettronica.

## U

**UAC** — Acronimo di User Account Control (Controllo account utente) — Funzionalità di protezione di Microsoft Windows Vista<sup>®</sup> che, se abilitata, fornisce uno strato addizionale di protezione tra gli account utente e l'accesso alle impostazioni del sistema operativo.

**UMA** — Acronimo di Unified Memory Allocation (Allocazione di memoria unificata) — Memoria di sistema assegnata dinamicamente al video.

**unità CD-RW** — Unità che consente di leggere i normali CD e di scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). È possibile scrivere su dischi CD-RW più volte, ma è possibile scrivere su dischi CD-R una sola volta.

**unità CD-RW/DVD** — Unità, a volte definita unità combinata, che consente di leggere i normali CD e DVD e di scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). È possibile scrivere su dischi CD-RW più volte, ma è possibile scrivere su dischi CD-R una sola volta.

**unità DVD+RW** — Unità che consente di leggere i supporti DVD e la maggior parte dei CD e di scrivere su dischi DVD+RW (DVD riscrivibili).

**unità ottica** — Unità che usa la tecnologia ottica per leggere o scrivere dati su CD, DVD, o DVD+RW. Esempi di unità ottiche comprendono unità CD, unità DVD, unità CD-RW e unità combinate CD-RW/DVD.

**unità Zip** — Unità floppy ad alta capacità, sviluppata da Iomega Corporation, che usa dischi rimovibili da 3,5 pollici detti dischi Zip. I dischi Zip hanno dimensioni appena superiori a quelle dei normali dischi floppy, sono spessi circa il doppio e hanno una capacità di archiviazione di dati di 100 MB.

**UPS** — Acronimo di Uninterruptible Power Supply (Gruppo di continuità) — Fonte di alimentazione di riserva che entra in funzione in caso di interruzione di corrente o quando la tensione raggiunge valori eccessivamente bassi. L'UPS garantisce il funzionamento del computer anche in assenza di corrente per un periodo di tempo limitato. I sistemi UPS di solito offrono la soppressione della sovratensione e possono anche offrire la regolazione della tensione. I piccoli sistemi UPS forniscono alimentazione a batteria per alcuni minuti, al fine di consentire l'arresto del sistema.

**USB** — Acronimo di Universal Serial Bus (Bus seriale universale) — Interfaccia hardware per dispositivi a bassa velocità come tastiere, mouse, joystick, scanner, altoparlanti, stampanti, dispositivi a banda larga (modem DSL e via cavo), dispositivi di acquisizione immagini o dispositivi di archiviazione compatibili con USB. Tali dispositivi vengono inseriti direttamente in un connettore a 4 piedini sul computer oppure in un hub a più porte collegato al computer. È possibile collegare e scollegare i dispositivi USB mentre il computer è acceso, inoltre è possibile collegarle tra loro a margherita.

**Uscita TV S-Video** — Connettore che consente di collegare un dispositivo audio digitale o una TV al computer.

**UTP** — Acronimo di Unshielded Twisted Pair (Doppino ritorto non schermato) — Tipo di cavo usato nella maggior parte delle reti telefoniche e in alcune reti di computer. Per la protezione contro le interferenze elettromagnetiche, invece di impiegare una guaina di metallo intorno a ogni coppia di fili, vengono attorcigliate coppie di fili non schermati.

**UXGA** — Acronimo di Ultra eXtended Graphics Array (Matrice grafica ultra estesa) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1600 x 1200.

## V

**V** — Abbreviazione di volt — Unità di misura del potenziale elettrico o della forza elettromotrice. Un V viene rilevato in una resistenza di 1 ohm quando tale resistenza è attraversata da una corrente di 1 ampere.

**velocità del clock** — Velocità in MHz che indica la velocità di funzionamento dei componenti del computer collegati al bus di sistema.

**velocità di bus** — Velocità in MHz a cui un bus è in grado di trasferire dati.

**virus** — Programma sviluppato per creare problemi o distruggere i dati archiviati nel computer. La diffusione di virus tra computer avviene tramite un disco infettato, software scaricato da Internet o allegati di posta elettronica. Quando un programma infettato viene avviato, viene avviato anche il virus in esso contenuto.

Un tipo comune di virus è un virus di avvio, che è archiviato nei settori di avvio di un disco floppy. Se il disco floppy viene lasciato nell'unità quando il computer è spento e quindi acceso, il computer è infettato quando legge i settori di avvio del disco floppy aspettandosi di trovare il sistema operativo. Se il computer è infetto, tale virus si riprodurrà e si diffonderà a tutti i dischi floppy che verranno letti o scritti usando il computer infetto, finché non si procede all'eliminazione.

## W

**W** — Abbreviazione di watt — Unità di misura della potenza elettrica. Un W è 1 ampere di corrente che fluisce ad 1 volt.

**Wh** — Abbreviazione di Wattora — Unità di misura comunemente usata per indicare la capacità approssimativa di una batteria. Una batteria da 66 Wh, ad esempio, può fornire 66 W di corrente per 1 ora oppure 33 W per 2 ore.

**WLAN** — Acronimo di Wireless Local Area Network (Rete locale wireless). Una serie di computer interconnessi che comunicano tra di loro tramite onde radio utilizzando punti di accesso o router wireless per fornire accesso ad Internet.

**WWAN** — Acronimo di Wireless Wide Area Network (Rete geografica wireless). Rete dati wireless ad alta velocità che utilizza la tecnologia cellulare e copre un'area geografica molto più vasta di una WLAN.

**WXGA** — Acronimo di Wide-Aspect eXtended Graphics Array (Matrice grafica panoramica estesa) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1280 x 800.

## **X**

**XGA** — Acronimo di Xtended Graphics Array (Matrice grafica estesa) — Standard per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1024 x 768.

## **Z**

**ZIF** — Acronimo di Zero Insertion Force (Forza di inserzione zero) — Tipo di presa o connettore che consente di installare o rimuovere un chip del computer senza dover forzare in alcun modo il chip o il connettore.

**Zip** — Formato comune di compressione dei dati. I file compressi usando tale formato sono detti file Zip e di solito hanno l'estensione di file **.zip**. Un tipo particolare di file compresso è il file autoestraente, che presenta l'estensione di file **.exe**. Il file autoestraente viene automaticamente decompresso facendo doppio clic su di esso.